

حروف و سکوت

یا

درازگویی

یك

دیوانه

در

یك

داستان کوتاه

نوشته

محمد کیانوش

حرف و سکوت

یا

درازگویی

یك

دیوانه

در

یك

دانستان کوتاه

نوشته

محمد کیانوش

حروف و سکوت
نوشته محمود کیانوش

چاپ اول، مهر ماه یکهزار و سیصد و پنجاه و هشت خورشیدی
چاپ فاروس ایران
قیمت ۱۶ تومان

بە دکتر تقى مەدرسى تقدىم مى كەنەم،
با ياد راھىيەن مولايى
مەممود كىيانوش

گل بودم و خاد چشمەردم بودم،
آئىنە و از حسۇت خود گىم بودم؛
پىندار كە دوح غربتى آواه
دە كالىبد سوء ئەفاهەم بەودم.

۱

خیلی از شما معذرت می‌خواهم که حرف می‌زنم. می‌دانم که انتظارش را نداشتید. ولی باور بفرمایید که ابدآً قصد بی‌حرمتی یا مزاحمت ندارم. آنها در مورد شما اشتباه کرده‌اند. اگر یک‌جو شعور داشتند و از نسوك دماغشان آن طرف ترها را دیده بودند، می‌فهمیدند که هر کس خلاق و خوبی دارد. مثلاً شما دلتان نمی‌خواهد حرف بزنید. خوب، به کسی چه مربوط است؟ اما در این دوازده روزی که من افتخار هم اتاق بودن با شما را پیدا کرده‌ام، این طور دستگیرم شده است که شما گوش می‌کنید. بیشتر از صد اها به رنگها و شکلها و حرکتها گوش می‌کنید. البته با صد اها مخالفتی ندارید. آنها را می‌شنوید، ولی به آنها گوش نمی‌دهید. از این بابت به شما حق می‌دهم. صد ای آدمها برایتان یک‌نواخت شده است. گذشته از یک‌نواختی، حتماً از تفسیر و تعبیر حرفها خسته شده‌اید.

می‌دانید که هیچکس همان چیزی را نمی‌گوید که می‌خواهد بگوید، اما از شما توقع دارد که همان چیزی را بفهمید که او می‌خواهد بگوید. مسخره نیست؟ تهوع آور نیست؟ تازه اگر شما برگردید به او بگویید که از حرفش همان چیزی را فهمیده‌اید که او می‌خواسته است بفهمید، فریادش بلند می‌شود که آدم بدبین و بد فکری هستید. جنجال را همی‌اندازد. پیش‌همه شمارا سکهٔ یک‌پول می‌کند. همه را شاهد می‌گیرد و حرف خودش و تفسیر شما را در ترازوی مماسات و مدارای آنها می‌گذارد و آنها هم در دلشان تفسیر شما را می‌پذیرند، اما با زبانشان به آن بیچارهٔ آزرده حق می‌دهند و شما را محکوم می‌کنند. این برای آدمها طبیعی شده است. اگر به شما حق بدهند و او را محکوم کنند، خودشان را محکوم کرده‌اند. سرنشیه زندگی از دستشان درمی‌رود. گیج و آشفته می‌شوند. فکر می‌کنند که همه چیز را باید از سربگیرند. حتی دنیا را از نوبسازند. زبان را درهم بزینند و آن را تصفیه بکنند. می‌دانند که بعد از چنین تصفیه‌ای، از زبان چیزی باقی می‌ماند که با آن می‌شود فقط یک زندگی سادهٔ چوپانی و زراعتی کرد. بقیه‌اش که دور ریختنی است اسباب زندگی آدم متmodern امروز است. با بقیه‌اش که دور ریختنی است فرهنگ‌های مترقی را ساخته‌اند. با بقیه‌اش که دور ریختنی است بهترین کتابهای عالم را نوشته‌اند. بله، از هیچکس نمی‌شود چنین انتظاری داشت. زندگی آدمها همین است که هست. یا باید قبولش کرد و همنگ جماعت شد، یا باید با سکوت ردش کرد و کنار نشست.

به نظر من شما همین کار را کرده اید. چیزی را که نمی توانسته اید قبول کنید با سکوت رد کرده اید و کنار نشسته اید. اما زندگی را رد نکرده اید. می بینید و می شنوید و فکر می کنید. مهمتر از همه گوش می دهید. مخصوصاً به زنگها و شکلها و حرکتها گوش می دهید. وقتی که به چشم آدمها گوش می دهید، حظ می کنم از طرز گوش دادن تان. با زنگاه گوش کردن هنر ساده ای نیست. مردم اصلاً نمی دانند که با چشم بهتر می شود شنید تا با گوش، چه رسد به اینکه در این هنر ممارست هم پیدا کرده باشند. دیروز که داشتید بانگاهاتان به چشم های تابدار آن جوانک فرتی گوش می کردید، من هر دوی شما را می پاییدم. ببخشید. من از کلمه «پاییدن» هیچ خوش نمی آید. تازگیها از آن متنفر شده ام. حتی از آن به وحشت می افتم. وقتی که شما را می پایند، مثل این است که می خواهند با لشکر چنگیز از دروازه روحتان وارد شما بشوند و همه چیز تان را غارت کنند. وارد که شدند دیگر برای هیچ چیز روحتان حرمتی قائل نیستند. در شهر روحتان بیشتر به آن چیز هایی می تازند که برای شما ارجمند تر و مقدس تر است. و چه کارها می کنند! کاشکی به تاراج می برند یا خراب می کرند. نه، آنها آلوده می کنند. به کشافت می کشند. وقتی که به اندازه کافی شما را پاییدند، وقتی که به اندازه کافی در شهر روح شما تاخت و تاز کردن و رفتند، شما دیگر تاب ندارید که به آن ویرانه آلوده زنگاه کنید. دلتان می خواهد آتشش بزنید و بگذارید آن قدر بسوزد که فقط یک خاکستر سفید و سبک از آن بماند و بعد هم با طوفان یک فریاد آن خاکستر را در سراسر هستی

بیفشناید و بگویند:

«جناب آقای خداوند متعال، بفرما، این ودیعه‌ای که به من داده بودی. با این دنیایی که ساخته‌ای، من نتوانستم آن را همان طور که تحویل می‌داده بودی، پس بیاورم. نباید هم انتظار می‌داشتی که به صورت یک ویرانه آلوده تحویلت بدھم. اقلای این حق را داشتم که آتشش بز نم تا آلودگی دنیای تو به آن نماند و به پای من حساب نشود. این دیگر تقصیر خودت بود که روح را طوری خلق نکردی که اگر نخواست، دیگران نتوانند آلوده‌اش بکنند. راستش عقیمده من بنده حقیر درگاهت را بخواهی، در کارگاه آدم آفرینی تو یک اشتباه بزرگ شده است که نه تو به روی مبارک آورده‌ای، نه رسولان محترمت، نه خود آدمها. آنهایی هم که از این اشتباه سردر آورده‌اند، ترجیح می‌دهند که جیکشان در نمایند، چون می‌دانند که حرفشان خریدار ندارد. مثل این است که آفتاب را نشان بدهند و بگویند: این گوی درخشندگ که ملاحظه می‌کنید چشم ظلمت است! خوب، کی حاضر است چنین حریف را جدی بگیرد؟ بله، جناب آقای خداوند متعال، داشتم از آن اشتباه بزرگ در کارگاه آدم آفرینی تو می‌گفتم. این طور که تو خواسته‌ای و نشده است، و این طور که همه خیال می‌کنند هست و شده است، آدم جسمش آلوده شدنی است، اما روح امر توست و هیچ چیز نمی‌تواند آلوده‌اش کند. موقعی که این دو تا ماده را در کارگاه آماده کردی، روی ظرف ماده جسم بر چسب «آلوده شدنی» زدی و روی ظرف ماده روح بر چسب «آلوده نشدنی». بعد که آمدی آدم را خلق کنی،

نمی‌دانم حواس‌تک‌جا بود که جسم را از مادهٔ روح ساختی و روح را از مادهٔ جسم. اصلاً متوجه این اشتباه نشدی تا این‌که دنیا آماده شد و به گردن درآمد. آنوقت دیدی که هیچ چیز آن طور که تو حسابش را کرده بودی عمل نمی‌کند. همه چیز عوضی است. اما کار از کار گذشته بود. «کن» گفته بودی و «یکن» شده بود. دیگر نمی‌توانستی بگویی که اشتباه کرده‌ای. حتی این را به رسولان خودت هم نگفتی. اگر گفته بودی، شاید آنها می‌توانستند احکامشان را با واقعیت آنچه هست تطبیق بدهند. حالا دیگر خودت می‌دانی که این اشتباه را کی و چه طوری رفع بکنی. تا به‌حال که حاضر نشده‌ای دست به‌تر کمیش بزنی. روز به‌روز هم این اشتباه بزرگ‌تر و پیچیده‌تر می‌شود. شاید داری با این اشتباه تفریح می‌کنی. شاید به‌این تفریح عادت کرده‌ای و دیگر نمی‌خواهی از آن دست برداری. صاحب - اختیاری. یک عالم به‌این عظمت خلق کرده‌ای با چه می‌دانم میلیونها، میلیارد‌ها که کشان. در همه آنها کوچک‌ترین اشتباهی نکرده‌ای. توی یکی از این کهکشانها یک منظومهٔ کوچک هست و توی این منظومه یک سیارهٔ ناچیز به اسم زمین. توی این سیارهٔ ناچیز یک اشتباه کرده‌ای. حالا بندۀ حقیر درگاهت می‌توانم از تو انتظار داشته باشم که ادارهٔ امور هستی به‌آن عظمت را تعطیل کنی و بیایی به‌این اشتباه بی‌اهمیت بررسی؟ نه، این توقع گستاخی بزرگی است، آن‌هم از طرف من بندۀ حقیر درگاهت که بود و نبودم یکی است. با خلقت عظیم و بی‌عیب و نقص تو یک اشتباه به‌این کوچکی مثل خالی است سیاه به‌اندازهٔ یک هزارم سریک‌سوzen برکف پای یک مجسمهٔ عظیم

از مرمر سفید. با وجود اینها نمی‌توانی حق فهمیدن را از من که در همان خال سیاه کف پای مجسمه مرمر سفید هستی از وجود خودم آگاه هستم، سلب بکنی. من این اشتباه را فهمیده‌ام و می‌دانم که جسم آلوده شدنی نیست و فقط روح است که آلوده شدنی است. دیگر خودت می‌دانی که چطور می‌خواهی جسمها را روی زمین بگذاری و روحها را به بهشت ببری. وای به حال آن بهشت! می‌دانم که تو عظیم‌تر از آنی که با این ایراد من به خشم بیایی واز کوره در بروی و اداره امور هستی را ول کنی و خودت را برای قصاص بنده‌حقیری مثل من به درد سربیندازی. اما من یکی نخواستم روح را آلوده تحویلت بدhem. آن را سوزاندم و خاکستر را در تمام هستی عظیم تو افشارندم. حالا تو با آن چشم همه‌بین خودت به هرجای هستی که نگاه کنی، ذره‌ای از این خاکستر را می‌بینی و دیگر یک لحظه نمی‌توانی از یاد اشتباهی که کرده‌ای غافل بمانی. اگر این اشتباه اسباب تفریح تو شده است، بگذار لحظه‌ای از این تفریح آسوده نباشی. مرحمت سرکار زیاد. در اداره امور خلق‌تهاي قبلی و در طرح واجرای خلق‌تهاي بعدی موفق باشی!»

بله، آقای عزیز، من از کلمه پاییدن هیچ خوشم نمی‌آید. گفتم دیروز که داشتید با نگاه‌تان به چشم‌های تابدار آن جوانک قرتی گوش می‌کردید، من هردوی شما را می‌پاییدم. نه، مقصودم از آن پاییدنها نبود. مرده شوی این زبان را ببرد که آدم از شر کثافت‌هاش خلاصی ندارد. کاشکی همه می‌توانستند مثل شما با سکوت‌شان حرف بزنند و با نگاه‌شان بشنوند. آنوقت زبان، منظورم

این تکه گوشت پر لقلقه نیست که بیشتر به درد آماده کردن لقمه‌ها برای بلهیدن می‌خورد؛ آنوقت آن زبانی که یک انبار صداهای قراردادی است از خاصیت می‌افتد و قسمت عظیمی از اشتباه کوچک خلقت آدم جبران می‌شد. تصدیق می‌فرمایید که چرخ زندگی جامعه‌ها دارد با دروغ می‌گردد. دروغ هم چیزی است که زبان آن را با قالب راست می‌سازد و بیرون می‌دهد. وقتی که شما آن را از کسی می‌گیرید، اصلاً باورتان نمی‌شود که دروغ باشد. همان عطر و درخشندگی راست را دارد. آن را می‌برید و از لای زرور قش درمی‌آورید و می‌گذارید توی دهانتان. اول ذائقه‌تان را هم به اشتباه می‌اندازد. حسن می‌کنید که طعم شیرین و دلپذیر راست را هم دارد. با لذت می‌جویدش و همینکه قورتش دادید، تلخی آن تمام روحتان را می‌سوزاند. اما دیگر فایده‌ای ندارد. شما آن را قورت داده‌اید. سمش وارد خونتان شده است. به خودتان می‌پیچید. ناله می‌کنید. فریاد می‌زنید. همه دورتان جمع می‌شوند و می‌گویند:

«بیچاره مریض است! خدا شفایش بدهد!»

دروغشان شما را می‌سوزاند و دعاشان دیوانه‌تان می‌کند. بله، کاشکی می‌شد که همه مثل شما با سکوت‌شان حرف بزنند و با نگاهشان بشنوند. من واقعاً حظ می‌کنم از طرز گوش دادن‌تان. حظ می‌کنم از طرز حرف زدن‌تان. الان دارید با سکوت‌تان به من می‌گویید:

«آقای محترم، تو هرچه می‌کشی، از دست همین زبان می‌کشی. خیال می‌کنی آنقدر که باید، فهمیده‌ای. امانه، فقط

شروع کرده‌ای به فهمیدن. هنوز خیلی مانده است به اینکه در فهمیدن کامل بشوی. اگر کامل شده بودی، زبان‌را غلاف می‌کردی و مثل من می‌نشستی کنار و منتظر می‌ماندی. بیچاره بیقرار، این همه تقلای عبث که چه؟ هنوز هم خیال می‌کنی که می‌توانی چیزی را تغییر بدھی؟ شیر هم که باشی، وقتی توی قفس فولادی افتادی، هر چه کله‌ات را به میله‌ها بکوبی، فایده‌ای ندارد. جنگل را باید فراموش کنی و بنشینی گوشۀ قفس و با سکوت نگاه کنی. اقلام با این کار هم حرمت شیر بودن خودت را حفظ کرده‌ای، هم به خودت مجال داده‌ای که با سکوت نگاه بکنی و دورۀ انتظار را با آرامش بگذرانی. کاشکی می‌فهمیدی که لذت فهمیدن در فهمیدن و ساکت ماندن است. با ساکت ماندن و نگاه کردن می‌توانی خوب بفهمی. وقتی هم که خوب فهمیدی، به آرامش می‌رسی. به آرامش هم که رسیدی، به خودت رسیده‌ای!

بله، آقای عزیز، حق با شماست. من فقط شروع کرده‌ام به فهمیدن. آرزویم این است که در فهمیدن کامل بشوم. برای همین است که سکوت و نگاه شما را تحسین می‌کنم. می‌دانم که شما این را می‌دانید. اما آخر من که هنوز به مرحلۀ کمال شما نرسیده‌ام. پس به من حق می‌دهید که ته دلم گاهی یک ذره شک داشته باشم. نه به شما. به خودم. در این دوازده روز خیلی سعی کرده‌ام که این ذره شک را از دلم بیرون کنم و ساکت بمانم. به خودم گفتم:

«مرد، فرصت خوبی پیدا کرده‌ای. به این آقای عزیز نگاه کن. همه چیز را خواهی فهمید. همه چیز را یاد خواهی گرفت.

کمال فهمیدن در وجود ایشان جمع شده است. ببین با چه آرامشی به همه چیز نگاه می کنند. انگار نه انگار. یک ذره دغدغه در روحشان وجود ندارد. اگر خدا یک لحظه سرش را برگرداند و به ایشان نگاه کند، به این آرامش عظیم غبطه خواهد خورد. شاید پریشان بشود و از خودش بپرسد: این را هم من خلق کرده‌ام؟ بله، تو فرصت خوبی پیدا کرده‌ای. با اعتقاد و اعتماد کامل به این آقای عزیزنگاه کن و رموز بی دغدغه بودن و ساكت ماندن و نگاه کردن و انتظار کشیدن را مو به مو از ایشان یاد بگیر!»

ملحظه می فرمایید که من آن قدرها هم از جیوه فهمیدن دور نیستم. و گرنه چطور ممکن بود که به کمی از آن واقعیت وجود شما پی ببرم؟ اما به هر حال شک لازمه رسیدن به یقین است، و من در این دوازده روزی که افتخار هم اتاق بودن با شمارا پیدا کرده‌ام تا امروز بین شک و یقین در نوسان بوده‌ام. بله، با نگاه‌م دارم می شنوم که شما با نگاه‌تان می فرمایید:

«حالا که به یقین رسیده‌ای، چرا زبان‌ت را از غلاف درآورده‌ای و یک نفس ور می‌زنی؟ چه چیز داری بگویی که من ندانم؟ توهنوز هم از شک بیرون نیامده‌ای. حتی می خواهم بگویم که شک بر تو غلبه‌کرده است. الان هم باز همان شک است که دارد با زبان تو حرف می‌زند!»

عین حقیقت است. بی خود نیست که مرا شیفتۀ خودتان کرده‌اید. چیزی را که من خودم می خواستم اعتراف کنم، شما فرمودید و راحت‌م کردید. بله، این شک است که دارد با زبان من حرف می‌زند،

اما شک به خودم، نه به شما. می‌دانید... بنا به این عادت لعنتی در شروع کلام می‌گوییم: می‌دانید! خوب، واضح است که می‌دانید. مقصود عرضم این است که من هنوز هم به خودم شک دارم. می‌ترسم که خودم را بالاتر از آنی که هستم گرفته باشم. گاهی آدم آرزو - هایش را با واقعیتها اشتباه می‌کند. مثلاً^۱ پدر من همیشه آرزویش این بوده است که به مادر من وفادار باشد. ظاهرآ وفادار هم بوده است. پنجاه و نه سال با او زندگی کرده است. از او صاحب نه فرزند شده است. اولی آنها مرده به دنیا آمد. دومی آنها پنجاه و هفت سال دارد و با اینکه روزی چندتا قرص لومینال می‌خورد، باز هم گاهی صرع به سراغش می‌آید. تا به حال سه مرتبه به خانه

کعبه مشرف شده است و با صمیمیت بهمن می‌گوید:

«داداش، یک بار فکر نکنی که خدا نکرده من از تو بدم می‌آید. تو هیچ تقصیری نداری. اگر من هم به اندازه تو سرم را توی کتاب کرده بودم، کارم به همین کفر گوییها می‌کشید. من فقط از حرفهای تومی ترسم. بهتر است که بین ما سلامی باشد و والسلامی! بحث و جدل را می‌گذاریم کنار. بین برادر، من روزی سه بار رو به قبله می‌ایstem و با او حرف می‌زنم. اینکه برایم زحمتی ندارد. اما اگر آن دنیایی باشد، برد با من است، نه با تو. اگر هم نباشد، من که چیزی از دست نداده‌ام.»

سومی آنها پنجاه و چهار سال دارد. شانزده ساله بود که علم عصیان را در خانواده بلند کرد و رفت به سی خودش. عاشق شد، فارغ شد، عاشق شد، فارغ شد، زن گرفت، طلاق داد، زن گرفت،

بچه دار شد، باز عاشق شد تا بالاخره بچه هایش از همان یک زن به شش تا رسیدند و او دیگر عاشق نشد و حالا بچه هایش مثل هیزمهای شعله ور دور اور اگرفته اند و او مدام جلن و ولز می کند و فقط دلش به زنش خوش است که رو به قبله درازش خواهد کرد و آب تربت به حلقش خواهد ریخت و چانه اش را خواهد بست.

چهارمی یک دختر بود که در نه سالگی آتش گرفت و مرد و داغش دل مادرم را سیاه کرد. و پنجمی هم باز یک دختر بود که دو سال و نیم ش بود که در بحبوحه داغدیدگی مادرم مریض شد و از بی سرپرستی مرد. ششمی من بودم که الان خدمت شما هستم. هفتمی و هشتمی و نهمی هم سه تا دختر بودند که هر کدام با یک آتش دارند می سوزند و با یک جور سیلی صورت شان را سرخ نگه می دارند و با یک جور خیالات خوش زندگی را با تلخی می گذرانند. البته اینها هیچ ربطی به آن چیزی که می خواستم عرض کنم ندارد. داشتم از پدرم می گفتم که پنجاه و نه سال با مادرم زندگی کرده است و همیشه آرزویش این بوده است که به او وفادار باشد. ظاهراً وفادار هم مانده است. تا الان که هفتاد و شش سال دارد واقلاً بیست سال از این عمر را تنها در سفر گذرانده است، من حاضرم به هفت بار مکه ای که رفته است قسم بخورم که نوک انگشتیش به هیچ جای بدن یک زن دیگر نخورده است. بنابراین حق دارد که بشیند و با افتخار بگوید:

«ازدواج یک زن و مرد تقدیر آنهاست. وقتی در یک جا پسری به دنیا می آید، یکی از ملائک مقرب درگاه الهی اسمش را توی

دفتر ازدواج ثبت می‌کند. در یک جای دیگر هم همان روز یا چند روز بعد یا چند سال بعد، گاهی پیش از تولد آن پسر، دختری به دنیا می‌آید. ملک مقرب اسم این دختر را توی دفترش مقابل اسم آن پسر ثبت می‌کند. این را بهش می‌گویند ازدواج. یکیشان این سر عالم باشد، یکیشان آن سر عالم، عاقبت بههم می‌رسند. کی می‌تواند مقدرات الهی را عوض بکند! زن یعنی همان اولین زنی که با آیات شریفه به مرد حلال می‌شود. از او که گذشت، دیگر تمام زنهای عالم به مرد حرام هستند. حالا دیگر بسته به اقبال مرد است که چه زنی نصیبیش بشود. تازه اگر مرد از زنش ناراضی باشد، از قلم تقدیر که نمی‌تواند ناراضی باشد. هر چه زجرش بیشتر باشد، اجرش بیشتر است.»

و پدرم واقعاً هم در زندگی با مادرم زیاد زجر کشیده است و واقعاً هم اعتقاد دارد که اجرش بیشتر خواهد بود. اما از حیث وفاداری به مادرم باید عرض کنم که ته دلش می‌گوید:

«خدایا، وقتی آمدم پای ترازوی حساب تو، نمی‌توانی مرا به بیوفایی نسبت به زنم متهم کنی. من تقدیری که برایم قلم زدی؛ بی‌چون و چرا، قبول کردم. همه زنهای عالم را برای خودم حرام دانستم، و به صورت هرزنی که نگاهم افتاد، توی چشمهاش اویک خواهر دیدم. اما حالا که روز قیامت است و ترازوی عدل تو در کار، می‌خواهم از این ملک مقرب تو که مأمور دفتر نکاح است گله‌ای بکنم. دلم می‌خواهد یک توک پا صداش کنی بیاید اینجا و از او بپرسی: روزی که قرار بود اسم یک زن را توی دفترش مقابل اسم

من بنویسد، چرا حواسش را جمع نکرد! من مطمئنم که او خیلی وقتها کارش را با حواس پرتی سمبیل کرده است. شاید هم تقصیر او نباشد. اگر امامت بدھی، می خواهم عرضی بکنم. تو که خداوند گار عالم و عالم بالسر والخفیات هستی، نباید قلمها و دفتر و دستکهای تقدیر را به ملائکی بدھی که درست امتحانشان نکرده‌ای. اگر حرف مراقبول نداری، اورا به پای حساب بکش، شرط می‌بندم آن زنی که تو در عالم زر نصیب من کرده بودی، می‌توانست یکی از کروها زن عالم باشد و این زنی نباشد که من یک عمر با او ساختم و سوختم و به او وفادار ماندم. می‌گوییم الان آن ملک مقرب را به محکمه خودت احضار کن و به حسابش برس. اگر حق با من بود، نمی‌گوییم بلا بی به سرش بیاور. اما اقلاً بگذار توی بهشت غرفه‌ای به من بدهند که از این سر تا آن سر بهشت از غرفه زنم فاصله داشته باشد. اگر هم من خلاف گفته باشم، یکراست بفرستم به قعر جهنم. چه فرق می‌کند، من که در آن دنیا سوختم، بگذار توی این دنیا هم بسویم.»

می‌بخشید که با این چرندیات گوش شما را آزار می‌دهم. من اصلاً آدم و راجحی هستم. دست خودم نیست. زندگی مرا این جور بار آورده است. وقتی که بار مسئولیت زندگی را به دوش گرفتم و آمدم توی جنگل جامعه، دیدم هر کس یک چیزی دارد که با کمک آن کارش را پیش می‌برد. به خودم نگاه کردم، دیدم هیچ کدام از آن چیزها را ندارم. ثروت نداشتم، شکل و قیافه نداشتم، زور تن و بازو نداشتم، اسم و رسم اجدادی نداشتم، خلاصه یکی از آن چیزهایی را که توی جامعه برای آدم راه باز می‌کند و بار

آدم را سبک می‌کند، نداشتم. کاشکی فقط بدبوختی من نداشتن این چیزها بود. در عوض چیزهایی داشتم که بارم را سنگین‌تر می‌کرد و راهم را ناهموارتر. باید مثل پدر و مادرم قد کوتاه می‌ماندم، یکدفعه قدم دراز شد، اما قلبم کوچک ماند. اختلاف این قد و این قلب آن قدر زیاد است که اگر غلط نکنم، نصف علمت مزاجم از این اختلاف ناشی می‌شود. صورت و چانه‌ام کوچک و باریک ماند و گوی جمجمه‌ام آن قدر بزرگ شده که هیچ کلاهی به سرم نمی‌خورد. برای همین است که سرم بی کلاه مانده است. اولها که می‌رفتم کلاه فروشی، بعد از مدتی امتحان کردن این کلاه و آن کلاه، هر کدام از کلاه‌فروشیها محض‌الله یک چیزی بارم می‌کرد. مثلاً می‌گفت:

«آقا، سر شما خیلی بزرگ است! فکر نمی‌کنم هیچ جا کلاهی به اندازه این کله پیدا کنید. شما باید سفارش بدهید برایتان کلاه مخصوص بدوزند!»

یک بارهم یکی از کلاه فروشها با طنز زهرناکی به من گفت: «اقبال شما بلند است. سر به این بزرگی احتیاج به کلاه ندارد!» گفتم: «پس باید خدا را شکر کنم که پاهایم بزرگ نیست.

و گرنه شما می‌فرمودید پا بر هنر راه بروم.» کلاه‌فروش قاهقاه خندید و گفت: «نه، تازه آنوقت هم مجبور نبودید سر و پا بر هنر بمانید.»

گفتم: «پس باید چه کار می‌کردم؟» کلاه‌فروش گفت: «آخوند می‌شدید، نعلین به پا می‌کردید و عمame می‌بستید!»

و این درست همان آرزوی پدرم بود که من نقش برآش کرده بودم. از تسلای خاطری که کلاه فروش به من داد تشکر کردم و فکر کلاه داشتن را از سرم بیرون انداختم. اما اسمم را نمی‌توانستم عوض نکنم. اسمی که پدرم برای خودش و خاندانش انتخاب کرده بود در واقع اسم نبود. یادم می‌آید که هر وقت به علتی می‌خواستند مدرسه‌ام را عوض کنند، عزا می‌گرفتم. حاضر بودم بمیرم و یک بار دیگر تمام آن زجرها و تحقیرهایی را که در مدرسهٔ قبلی کشیده بودم، تجربه نکنم. از مدیر و معلم و ناظم گرفته تا همهٔ شاگردها، یک نفر میانشان نبود که اسم مرا جدی بگیرد. وقتی که مدیر یا ناظم اسمم را توی سجل یا کارنامه‌ام می‌خواند، چند لحظه‌ای نگاهش را روی آن نگه می‌داشت و بعد سرش را می‌برد بالا و طوری به من نگاه می‌کرد که انگار با یک نوع حیوان عجیب مواجه شده است که جزو حیوانهای مضمحل شدهٔ ماقبل تاریخ هم وصف و شکلشان نیامده است. این حیرت او فوراً به من منتقل می‌شد و من خودم را به صورت یک حیوان‌هولناک حس می‌کردم که حتی فسیلش را هم پیدا نکرده‌اند. بعد از من می‌پرسید:

«اسم خانوادگیت چیه؟»

اگر مادرم همراهم نبود که بگوید، خودم می‌گفتم: «قربان،
قاشق!»

و یک بار یکی از دفتردارها، که پیرمردی عینکی بود، چون چند نفری از معلمها توی دفتر بودند، قاه قاه خندهید و عینکش را چند بار روی بینی درازش بالا و پایین برد و سرتا پای مرا ورانداز

کرد و گفت:

«اسم با مسمایی است!»

لابد منظورش جثه لاغر من بود که به دسته قاشق شباهت داشت و کله گنده ام که عین سر قاشق مسی هندوانه خوری بود. حالا دیگر این شباهت کامل شده است. اما یکی از معلمها، گمانم معلم ادبیات بود، وقتی که در اولین جلسه حضور و غیاب اسم مرا توی دفتر خواند، گفت: «عاشق!»
و همه بچه‌ها زدن زیر خنده و فریاد زدند: «نه آقا، قاشق!
قاشق!»

معلم ادبیات عصبانی شد و فریاد زد: «خفه! عاشق هم یک اسم است! اسم بدی هم نیست. هر چیز نادر که نباید اسباب خنده بشود. تازه ما شاعر معروفی داریم، اهل اصفهان، که تخلصش عاشق است. عاشق اصفهانی!»

کلاس ساکت شد. معلم به من که با غم عالم ایستاده بودم، با ترحم نگاه کرد. آنوقت من برای اینکه دوباره کلاس به هم نریزد، آهسته گفتم: «آقا، اسم من عاشق نیست، همان قاشق است. قاشق!
بچه‌ها درست می‌گویند.»

این را با لحنی گفتم که بچه‌ها، حتی شیطان‌ترین آنها، دلش به حال من سوخت. لحن من آنها را ساکت نگهداشت و در مقابل معلم بسیجشان کرد. آنوقت معلم ادبیات جلو خنده‌ای را که به عضلات صورتش فشار می‌آورد، گرفت و طوری به من نگاه کرد که انگار به یک غلط املایی وحشتناک نگاه می‌کند، غلطی

مثل اینکه قاطر را با غین و تای دونقطه نوشته باشند. نمی‌دانم چه طور شد که حضور و غیاب را نیمه کاره رها کرد و رفت پای تخته و چند دقیقه‌ای درباره بیسواوی مأموران سجل احوال صحبت کرد و مثالهای متعدد آورد و دست آخر نتیجه گرفت که اسم من باید یک سهو عمد یا غیر عمد مأمور سجل احوال باشد. من برای اینکه خودم را از مرکز این همه توجه عالمانه و دلسوزانه بیرون بیاورم، انگشت بلند کردم و گفتم:

«آقا، پدر من کارش مسگری بوده است. در شهر خودش بهترین قاشقهای مسی هندوانه خوری را می‌ساخته. برای همین است که اسمش را قاشق گذاشت. وقتی شناسنامه باب شده، او خودش خواسته است که اسمش را بگذارند قاشق.»

وبعدها که بزرگتر شدم، از خودم پرسیدم که چرا اسم خودش را اقلای قاشق ساز نگذاشت بود. بالاخره قاشق سازی شعبه‌ای از یک حرفه است و آدم به جای اینکه اسمش مسگر باشد، می‌تواند قاشق ساز باشد. من خودم هیچ وقت این گستاخی را پیدا نکردم که در این باره از پدرم چیزی بپرسم، اما او خودش یک بار با افتخار و غرور گفت:

«مردکه پرگند دماغ، که خودش مثل یک سکه مسی و رافتاده بود، به من می‌گفت: آقا یک اسم حسابی انتخاب کن. این دوره دیگر دوره اسم ورسم است، نه دوره اصل ونسب. گفتم: درست می‌فرمایید حضرت آقا، اما من به حرفه‌ام افتخار می‌کنم. الان توی خانه سرکار هندوانه‌تان را با قاشقهای ساخت من گل گل در

می آورید و نوش جان می کنید. اگر قاشقها تان از این معمولیهای است که دندانه هاشان هر کدام یک حکمی می کند و شکمشان تراش سینه کفتر ندارد و دسته شان را توی دستان که می گیرید به انگشتها تان فحشهای تیغدار می دهد، یکی از قاشقهای عمل خودم را می آورم مجانی تقدیمتان می کنم تا بفهمید من چی می گویم. باز مگر دست برمی داشت! دست آخر گفت: خوب، پس اقلالاً بگذار بنویسم قاشق ساز. گفتم: نخیر، آقا. الان تو بازار مسکرها در هر دکانی بروی، جزو آفتابه لگن و تشت و بادیه، همه شان قاشق هندوانه خوری هم می سازند. اما من سالهای است که دیگر از آن خرت و پرتهای نمی سازم. من می خواهم اسم قاشق باشد، همان قاشق خالی. حالا می بینید که چند وقت دیگر همه مسکرها دست از قاشق سازی بردارند. همین الان هم بازار قاشقشان کساد است. توی هر خانه با اصل و نسبی بروید، فقط قاشقهای من است که از شکم هندوانه های رسیده غنچه گل سرخ بیرون می آورد. من می خواهم قاشق سازی را توی این ولایت ور بیندازم، آنوقت شما می گویید اقلالاً اسم را بگذارم قاشق ساز!

بله، بعدها که بزرگتر شدم و توانستم معنی بعضی چیزهای پیچیده را بفهمم؛ این را هم فهمیدم که پدرم همه آرزو هایش را توی قاشق گذاشته بود و در همان جوانی قاشق شده بود. اما متأسفانه او نمی دانست که همه بچه ها و نوه هایش و نسل در نسلش قاشق ساز یا قاشق نخواهند شد و زمانی می رسد که اصلاً قاشق ور می افتد. دست بر قضا من هیکلم شد درست شبیه یکی از همان

قاشقهای هندوانه خوری که پدرم می‌ساخت. اما به هر حال این اسم که به هیکل من می‌خورد، مزاحم آدم درون من بود و در هر راهی که قدم بر می‌داشتم، اولین چاله‌ای بود که جلو پایم باز می‌شد و من با سر توی آن می‌افتدام و وقتی که خودم را از توی آن بیرون می‌کشیدم، انگار خودم را از چاه مستراح بیرون کشیده بودم.

بله، آقای عزیز، آن چیزهایی که نداشتم و باید می‌داشتم و این چیزهایی که داشتم و باید نمی‌داشتم قدم به قدم در زندگی عدم و وجودشان ملازم رکابم بود و مدام مجبور بودم که حرف بزنم، با هیجان و شور حرف بزنم، تجزیه و تحلیل بکنم، صغیری و کبری بچینم و به مردم حالی کنم که آدم، هر آدمی یک حادثه کامل زنده جاری است و مهم این است که این حادثه اتفاق افتاده است و هیچ حادثه‌ای انکارشدنی نیست. حادثه‌ها با هم فرق می‌کنند، اما همه‌شان به هم مربوط می‌شوند و مجموعه این حادثه‌ها هستند که تاریخ را به وجود می‌آورند. من باید با حرف به آنها حالی می‌کرم که من جزوی از تاریخ هستم و این کار خیلی دشوار بود. اما اگر این دشواری را تحمل نمی‌کرم، نتوانسته بودم یک قدم از خط پدرم پا بیرون بگذارم، و حالا هم آدم درونم قاشق بود، هم آدم برونم. درست است که به جایی هم نرسیدم، امامن نمی‌جنگیدم که به جایی برسم. فقط می‌خواستم در همان جایی که ایستاده‌ام حق ایستادن و ماندن داشته باشم. حق یک ساقه‌گندم در گندم‌زار. آنوقتها که هنوز حسرت برایم معنایی داشت و تسلایی بود، حسرت

می خوردم به جامعه گندمهایا. هر ستم یا عنایتی که به یک ساقه گندم بشود، صرفاً حاصل تصادفهای طبیعی و محیطی است، اما خودشان نه به هم ستمی می کنند، نه عنایت خاصی. یک جامعه یکسان و ساده. هر ساقه در همان جایی که ایستاده است تقریباً از همه چیزهایی که گندم بودن او را کامل می کند برخوردار است. اگر هم آفتی بیاید، یا خشکسالی بشود، آن طور نیست که یک دسته از گندمهای خودشان را با اسم و رسم و ثروت و مقام نجات بدهنده و برای اینکه از خطر وجود گندمهای مصیبت زده در تنازع بقاء در امان باشند، به دور خودشان حصارهای مرئی و نامرئی بکشند که عبور از آنها، تجاوز به آنها، به قیمت نابودی گندمهای مصیبت زده تمام بشود.

بله، آقای عزیز، خیلی حاشیه رفتم، اما رشتۀ مطلب را گم نکرده‌ام. همه این و راجیهای این بود که بگوییم کاملاً نظر شما را تصدیق می کنم. من هنوز هم از شک بیرون نیامده‌ام، اما البته از شک به خودم. فکر می کنم شاید هنوز خودم را درست نشناخته باشم و آن خودی که می بینم خود آرزویی من است، نه آن خود واقعی. می ترسم که در مورد فهمیدگی خودم همان قدر اشتباه کرده باشم که پدرم در مورد وفاداری نسبت به مادرم کرده است، و نمی خواهم این طور باشد. بنابر این تصور نفرمایید که خدا ناکرده می خواهم بگوییم:

«آقا، اجازه بدھید خودم را به شما معرفی بکنم!»

نه، شما بایک نگاه همه چیز را می فهمید و با همان سکوت

جاری و مدامتان همه چیز را می‌گویید. اما این را هم تصدیق می‌فرمایید که بعضی عادتهای بی‌ضرر را می‌شود فرض گرفت و آنها را برای قضایت درباره آدمها معیار قرار ندارد. بله؟ متوجه هستم. اگر اشتباه نکنم، شما دارید می‌فرمایید:

«هیچ می‌دانی که وقتی آدم هنوز به خودش شک داشته باشد، نمی‌تواند کاملاً به کس دیگری اعتقاد پیدا کند؟ تو می‌گویی به من اعتقاد کامل داری، و اگر دلت می‌خواهد حرف بزنی برای این است که هنوز به خودت شک داری. ناچارم این نکته را به تو تذکر بدهم که تا از شک به خودت کاملاً بیرون نیامده‌ای، از یقین به من هم زیاد حرف نزنی. نه خیال کنی که به حرف زدن تو اعتراضی دارم، اما بیهوده شنوی هم خسته‌ام می‌کند. هیچ چیزی بیشتر از عذر و بهانه آوردن آزارم نمی‌دهد. آقا جان، تو می‌خواهی حرف بزنی، باشکی که بیشتر به من داری تا به خودت می‌خواهی به من بگویی کی هستی یا به قول خودت چه حادثه‌ای هستی و چطور شده است که از اینجا سر در آورده‌ای. بسیار خوب، بگو. من که اعتراضی ندارم. اما تو هم خدا را می‌خواهی، هم خرما را. هم می‌دانی که ساکت ماندن و نگاه کردن غایت انسان این روزگار است، هم می‌خواهی بگویی و بشنوند که چرا ساکت ماندن و نگاه کردن را انتخاب می‌کنی!»

بله، صحیح می‌فرمایید. اما اگر شک به خودم بیشتر شک به شما حساب می‌شود، این دیگر لعنت زندگی است. بیخشید. باز دارم عذر و بهانه می‌آورم. ببینید، از شما یک خواهش می‌کنم.

می خواهم شک را از این اتاق بیرون کنم. می خواهم شک نه در درون من باشد، نه سایه اش را بر شما بیندازد. می خواهم خودم را در موقعیتی که دارم قبول کنم و دل به در یا بزنم و عذر و بهانه را پشت سر بگذارم. من در این دوازده روزی که افتخار هم اتاق بودن با شما را پیدا کرده ام، ساکت مانده ام، البته غیر از آن دو سه روز اول، و با تماسای زندگی شما که مثل تماسای منظره ای از پشت پنجره ای تمیز در یک آفتاب درخشنan بوده است، خیلی چیزها دیده ام که تا به حال مجال دیدن آنها را نیافته بودم. دوازده روز، نه، هشت نه روز ساکت ماندم، اما این سکوت من با سکوت شما کاملاً فرق می کرد. خودتان این را می دانید. شما به سکوت رسیده اید، اما من ساکت مانده بودم تا درست بفهمم و آنوقت حرف بزنم. خودتان به نحو دیگری به این موضوع اشاره فرمودید. حالا تا حرف نزنم خالی و تمیز نمی شوم. خودتان می دانید که برای دعوت سکوت باید خانه تکانی کرد. حرف نزدن در سکوت رفتن نیست. نخیر، ابدآ ناراحت نمی شوم. حرف را قطع کنید.

«پیش از آنکه بگویی چطور شد که تو را به اینجا آوردنده، می خواهم بدانی که چرا مخصوصاً تو را به این اتاق آوردنده!»
مخصوصاً چرا به این اتاق آورده اند؟ فکر نمی کنم از من بخواهید که در این مورد حدسی بزنم، پس خواهش می کنم خودتان با آن نگاه رساتان بفرمایید.

«بله، آنها به خیال خودشان توطئه کرده اند. تو را از این حرف زده ای به اینجا آورده اند. بیماری تو به نظر آنها حرف زدن است.

اما مرا برای سکوتم به اینجا آورده‌اند. بیماری مرا هم سکوت تشخیص داده‌اند. فکر کرده‌اند که هم اتاق کردن من و تو یک درمان دوچاره است. من با سکوتم پرحرفی تو را به تعادل می‌رسانم و تو با پرحرفی خودت سکوت مرا می‌شکنی. به این ترتیب علت نهفته بیماری هم‌دیگر را لو می‌دهیم و هردو معالجه می‌شویم. بله، آنها به این امتحان خیلی امیدوار هستند، اما یک چیز را کور خوانده‌اند. درست است که تو به بیماری پرحرفی مبتلا هستی، اما زبان سکوت را می‌فهمی. در نتیجه ضرورت ندارد که من برای حرف زدن با تو سکوتم را بشکنم. حالا ما با هم حرف می‌زنیم، ولی آنها اگر هم گوش بخواهند، فقط حرفاهای تو را خواهند شنید و سکوت مرا، و باز هم نه حرفاهای تو را خواهند فهمید، نه سکوت مرا. به این ترتیب تیرشان به سنگ می‌خورد. آنوقت مجبورند که برای معالجه ما تدبیرهای دیگری به کار بزنند!»

بله، خوب شد گفتید. من متوجه این نکته نشده بودم. از این قرار شما نه تنها با حرف زدن من مخالفتی ندارید، بلکه مایل هستید که حرف بزنم. فقط می‌خواهید عذر و بهانه نیاورم و از شک هم بیرون بیایم. از خودم خنده‌ام می‌گیرد. در این دوازده روزی که با شما هم اتاق بوده‌ام، بارها می‌خواسته‌ام سکوت خودم را برای شما بشکنم و همینکه آن جوانک قرتی یا آن پیر دختر‌آبله‌رو از اتاق بیرون رفتند، شروع کنم با شما به حرف زدن. اما بیم داشتم. یک بار... بله؟ که این طور! پس شما هم متوجه شده بودید!

«بیشتر از یک بار. ضمناً خوشم نمی‌آید به هر کس که اسمش

را نمی‌دانی، یک صفت رکیک بچسبانی. جوانک قرتی! پیر دختر آبله‌رو! یکی از بهترین وظیفه‌های اسم این است که آدمها را از خطای صفت چسبانی به دیگران دور نگه می‌دارد. نه اینکه شناختن دیگران و صفاتشان خطا باشد. اما اگر آدم باعجله این کار را بکند بعدها از خودش شرم‌ساری می‌کشد. می‌دانم که تو با این صفت‌ها نمی‌خواهی حکم بدی از لی و ابدی آنها را صادر کنی. اما بهتر است بگویی: آن مرد، آن زن، دکتر، پرستار.»

از تذکرتان ممنونم. با اینکه صفت قرتی و آبله‌رو نام بردن از آنها را برایم خیلی آسان می‌کند، سعی می‌کنم که به آنها صفت نچسبانم. اما خودتان هم می‌دانید که نه آن جوانک قرتی واقعاً دکتر است، نه آن پیر دختر آبله‌رو واقعاً پرستار. با وجود این من سعی خودم را می‌کنم. بله، همان‌طور که شما هم متوجه شده‌اید، آن مرد از اتاق بیرون رفت. هرچه سؤال کرده بود، من برخلاف چند روز اول، اصلاً جواب نداده بودم و برابر توی چشمها یش نگاه کرده بودم. حتی یادم می‌آید برای اینکه سکوتم بیشتر روی اعصاب او سنگینی کند، خیلی آهسته و بیصدا نفس می‌کشیدم و مثل مجسمه‌ایستاده بودم. بعد شروع کرده بود به حرف زدن از زندگی خودش، و در باره پسرعموی عروس خاله‌اش می‌گفت. طوری درباره او حرف می‌زد که انگار می‌خواست بیگانگی را از میان من و خودش بردارد و فاصله‌مرا با خودش به اندازه فاصله پسرعموی عروس خاله‌اش به او نزدیک کند. بازم من برابر توی چشمها ای او نگاه کرده بودم. در تمام مدت طوری رفتار کرده بودم که انگار غیر از او و من کسی

توی اتاق نیست. توی چشمها یش می دیدم که چقدر خشمش را برانگیخته ام و چقدر مایوسش کرده ام. اما او چون خودش را به وظیفه اش فروخته است، بعد از یک ساعت تلاش بیهوده، از اتاق که بیرون می رفت، لبخند زد و گفت:

«امیدوارم که مصاحبت ایشان نشاط آور باشد و این سکوت بشکنند!»

نمی دانم اشاره اش به شما بود یا به من، چون وقتی که گفت «ایشان» به هر دوی ما نگاه می کرد، و نفهمیدم که امیدوار بود که سکوت شما بشکنند یا سکوت من. خیلی با احتیاط حرف می زند. حرفا یش کلمه به کلمه حساب شده است. از روی کتاب کار می کند. بله، موقعي که رفت بیرون، در را با صدا بست و صدای دور شدن پاها یش را هم شنیدم، اما از سر جایم جنب نخوردم. حتی بر نگشتم به شما نگاه کنم. عمدی نداشتیم که توی همان حالت بمانم. نیازی به تغییر وضعیت و حالت احساس نمی کردم. نمی دانم چه مدت گذشت. شاید پنج دقیقه، شاید نیم ساعت. بعد، بدون اینکه صدای پایی بیاید، در سکوت مطلق، یکدفعه در اتاق باز شد. در واقع در اتاق خودش را کنار کشید و او آمد تو. وقتی که دید من درست در همان وضعیت و حالت اول ایستاده ام و برابر به جایی که او قبل ایستاده بود نگاه می کنم، خشکش زد. تا چند لحظه نفسش در نیامد.

بعد رو کرد به شما و گفت:

«فراموش کردم به شما اطلاع بدhem که در برنامه غذاتان تغییر داده ام. ظاهرآ شما از غذاهای پر تئین دار خوشتان نمی آید. شاید

هم متابولیسم شما احتیاجی به این نوع غذاها ندارد. ضمناً دستور دادم که عیادت‌کنندگان فقط مجاز باشند که برای بیمارها گل بیاورند. خوراکیهایی که می‌آورندگاهی به کلی برنامه درمانی ما را به هم می‌زند!»

این بار دیگر موقع بیرون رفتن لبخند نزد. در را هم خیلی بیصدا بست و رفت و بعد از ظهر هم نیامد. بیچاره آن بار اول رفته بود پشت در ایستاده بود و با کوییدن پاها یاش برکف راهرو و کم کردن ضرب آنها ادای دور شدن در آورده بود و تمام آن مدت ایستاده بود و گوش داده بود. وقتی که دیده بود که صدایی از ما در نمی‌آید، شاید یک هول ناشناخته برش داشته بود که در را آن طور ناگهانی چهار طاق کرد و آمد تو. مثلًاً انتظار داشت که با چه صحنه‌ای روبرو بشود؟ ما که از سکوت‌مان نمی‌توانستیم نرده‌بان بسازیم و آن را تسوی آسمان وا بدھیم به سینه یکی از ستاره‌ها و برویم آن بالا و آسمان را خراب کنیم روی سر دنیا. این طور که شما می‌گویید، چندین بار از این کارها کرده است، اما من فقط همان یک بارش را متوجه شدم.

می‌دانید، من می‌خواهم تا یک مدت این جور سکوتی را که برای او و همکارهایش غیرمنتظره است نشکنم. معتقد‌نده که من بیمارم. بسیار خوب، معالجه‌ام کنند. من که با پای خودم برای معالجه پیش آنها نیامده‌ام. پس نباید از من انتظاری داشته باشند. می‌خواهم هر بار آنها را گرفتار حیرت تازه‌ای بکنم. می‌خواهم حالیشان بشود که علمشان برای تشخیص بیماری ما درمان آن کوراست. می‌خواهم

بفهمند که شکست معالجاتشان در پیچیدگی بیماری ما نیست، در بلاحت خودشان است. چرا باید این قدر ابله باشند که هر کس را آوردن و تحویلشان دادند، بیمار حساب کنند! همه هم با همان یک جور بیماری. همه! انگار اینجا مرده‌شوخانه است. هر کس را که آوردن تو ش، اسمش میت است. میت را دیگر کار ندارند کسی بوده است و به چه علمی مرده است. همه را یک جور می‌شویند و یک جور کفن می‌کنند و تحویل گورکن می‌دهند. اینجا هم هر کس را می‌آورند اسم همان یک بیماری را رویش می‌گذارند و با همان روشها یکی که می‌دانند می‌خواهند درمانش کنند. اختلال روانی! من از اتفاهات دیگر خبر ندارم. اما مشت نمونه خرووار است. شما اختلال روانی دارید، چون زیاد حرف می‌زنید و خیلی مرموزید. من هم اختلال روانی دارم، چون زیاد حرف می‌زنم و حرفهایم مرموز است. حالا هم باز اختلال روانی دارم، چون هشت نه روز است که یک کلمه حرف نزده‌ام و این طور و آن‌مود کرده‌ام که اصلاً حضور شما را حس نمی‌کنم یا نمی‌خواهم با شما رابطه‌ای داشته باشم. از این قرار ما هر کار بکنیم و هر عکس‌العملی نشان بدھیم، برای آنها مرموز است و حاکی از اختلال روانی. دلم می‌خواهد یقه این آقا را بگیرم و بگذارم سینه دیوار و سر ش فریاد بزنم:

«برده وظیفه، بی خبر از علم حیات، آلت بیچاره سوئنیتها،
تو و بالا دستهایت چه جور زندگی و رفتاری را حاکی از تعادل
روانی می‌دانید؟ از این قرار فقط همین شما که این دستگاه را
می‌چرخانید اختلال روانی ندارید و بقیه مردم به درجات مبتلا به

اختلال روانی هستند: از پرحرفی تا سکوت! شاید فقط کسانی را سالم می‌دانید که فقط گاهی بع‌بع می‌کنند. هر کس حرفهایش معنایی بیشتر از بع‌بع داشته باشد، حتماً به درجه‌ای از اختلال روانی مبتلاست. هر کس هم سکوت‌ش صلابت سنگ را پیدا کند همین‌طور. چرا آن کله پوکتان را تکان نمی‌دهید، شاید مغز پوسیده‌ای که تو ش هست کمی به کار بیفتند و از این خواب خرگوشی بیرون بیایید. این فقط شما باید که دیوانه‌اید. دنیا دارالمجانین نیست!»

بله، نه، این کار را نمی‌کنم. مثلاً می‌گویم. می‌دانم که باید محتاط باشم. کافی است که دستم را به او نزدیک کنم و نعره‌اش بلند شود و چهار تا قلچماقش بریزند تا اتاق و دوباره دک و دندهام را خرد و خمیر بکنند و یک‌ماهی نتوانم از جایم تکان بخورم. آنوقت دیگر اسمم را می‌گذارند دیوانه زنجیری و لابد مرا از این اتاق منتقل می‌کنند به یک اتاق دیگر، شاید به یک زیرزمین تاریک و نمناک و آنجا با زنجیر دستها و پاهایم را می‌بندند به تخت و برای اینکه هر چه زودتر تعادل روانی به من بدهند و صدای بع‌بع را در بیاورند، روزی دوبار شلاقم می‌زنند. شنیده‌ام که با بیمارهای بی احتیاط‌چه معامله‌هایی می‌کنند. نه، من از این بهانه‌ها به دستشان نمی‌دهم. حالا که قصد دارند معالجه‌ام کنند، دلم می‌خواهد خوب بخورم و خوب بخوابم و بیماری خودم را کاملاً حفظ کنم. نمی‌گذارم به هیچ حالتی از من عادت بکنند. اگر یک‌مدت مرا به یک حال بینند، جزو بیمارهای در حال بهبود به حسابم می‌آورند. دیگر سراغی هم از من نمی‌گیرند. بیمار در حال بهبود نه اجازه مرخصی دارد، نه احتیاج

به مراقبت. یک آدم فراموش شده است. نه، من چنین مجالی به آنها نمی‌دهم. کمترین کاری که می‌توانم بگنم این است که این جوانک را مدام در حال گیجی و حیرت نگهدارم. خواب راحت را به او حرام می‌کنم. بالاخره باید بفهمد که این خودش است که یا اصلاً روان ندارد، یا اختلال روانی دارد. اوه! صدای پا! دارد می‌آید. فعلاً حرفهایم را در همینجا قطع می‌کنم. الان می‌روم پای پنجره و چشمها یم را می‌دوزم به آسمان. و ادارش می‌کنم آن قدر به چشم انداز من نگاه کند که چشمها یش جفت جفت بشقاب پرنده ببینند!

۲

نتوانستم در ماندگی او را تحمل کنم. می‌دانم که این ضعف من است. این دفعه با امیدواری بیشتر آمده بود. به جای آن پرداخت آبله رو... می‌بخشید که باز دارم این صفت را به آن زن بیچاره می-چسبانم، اما حالا مقایسه پیش آمده است و من ناچارم که از صفت‌ها استفاده کنم... دیدید که به جای آن پرداخت آبله رو، یک دختر جوان خوشگل چشم آبی آورده بوده باموهای بور. اگر موها یش مال خودش هم نبود، بالاخره آن چشمهای پرنور و پرآرزو، آن صورت

صف ولطیف و آن بینی کوچک و ظریف و آن لبها نازک که مال خودش بود. پوستش چه رنگی داشت! سفید بود، صورتی بود، آبی روشن بود، سبز افق سحری بود. رنگش را نمی شد اسیر چشم کرد. یک رنگ شوخ و گریز نده بود. بر عکس خودش که شرم و کمرویی دو طرف گونه هایش را تا بالای بنا گوشها سرخ کرده بود. البته نباید بگوییم شرم و کمرویی. کلمه درستش حجب است و در مورد دخترهایی به سن و زیبایی او این حجب چیزی نیست که از اراده و اختیار آنها خارج باشد. همان طور که خودشان را آرایش می کنند، پای آینه احتمالاً سرخی شرم را در بنا گوشها با پودرهای مخصوص کمال می بخشند تا با حالت نگاههای شرمگین آنها و کج و راست کردن سرشاران در موقع گوش کردن و جواب دادن هماهنگی بیشتر داشته باشد. در مجموع حجب را به شیرین ترین شیوه بازی می کنند و خود را در پشت پرده شفاف این بازی، هوس انگیز و پاک، پر اشتیاق و تسلیم نشدنی، مشکل پسند و مهر بان نگه می دارند.

این دختر ظاهراً منشی او بود. اطلاعی ازدوا و درمان نداشت. یک خودکار به یک دستش بود و یک دسته کاغذ روی یک مقوا، با گیره سیاه در بالا، به دست دیگرش. با آوردن این دختر نقشه مرا عوض کرد. اصلاً نیامد پای پنجره تا در آسمان جفت جفت بشقاب پرنده نشانش بدhem. دختر ک را فرستاد جلو. من نمی خواستم سرم را بر گردانم و به او نگاه کنم. اگر خودش نبود و یکی از آن قلیچماقها بود و با یک چماق هم شانه به شانه ام می ایستاد، مصمم بودم که سرم را بر نگردم. اگر با چماقش محکم می کوبید

توی گردهام یا توی مغزم، باز هم من خودم سرم را بربنمی گرداندم. ممکن بود از فشار و درد نقش زمین شوم، اما باز سرم را بر نگردانده بودم. روی زمین افتاده بودم، یا از درد به خودم می پیچیدم یا از هوش رفته بودم، اما سرم را بر نگردانده بودم که به او نگاه کنم. همان طور که داشتم به جایی از آسمان نگاه می کردم، یک دفعه کبوتری سفید بر زمینه لا جوردی شفاف و ژرف لغزید و من هر چه در سر داشتم و هر چه تا آن لحظه بر سرم گذشته بود، فراموش کردم. آن نقطه از آسمان باغی شد با شاخسارهای لا جوردی و تا آن کبوتر سفید به مدت درخشیدن و خاموش شدن یک جرقه کوچک در چشم انداز من پیدا نشده بود، من آن باغ لا جوردی را نمی دیدم. احساس کردم که نسیمی معطر از آن باغ آمد و رفت توی وجودم و حالم را عوض کرد. مثل اینکه سحر شده باشم، موقعیتی را فراموش کردم. آن من یک لحظه پیش رفته بود و به جای او کسی به باغ لا جوردی دور دست نگاه می کرد و نسیم معطرش را از نزدیک استشمام می کرد که هیچ خاطره‌ای نداشت، هیچ اتفاقی برایش نیافتاده بود، هیچ چیز اورابه مقابله نخواnde بود. من در یک لحظه آدم دیگری شدم در موقعیتی دیگر.

که شما تعجب نکردید؟ من جزو همه چیزها حضور شما را هم فراموش کرده بودم. البته انتظار نداشتم که سکوت خودتان را بشکنید و فقط با گفتن یک «آهای!» مرا به خود بیاورید. بله، همان طور که شما می گویید، نمی شود اسمش را ضعف گذاشت. آدم موجود عجیبی است. آن قدر این را گفته ام و شنیده ام که از کلمه

عجیب‌چیزی نمی‌فهمم مگر تنبی ذهن خودم برای شناختن موجودی که خودم هستم. نباید بگویم تنبی. عجز بهتر است. عجز و تنبی با هم. به اضافه بیعرضگی و سهل انگاری و خیلی چیزهای دیگر. چون نمی‌توانم عملها و عکس‌العملهای خودم را پیشینی کنم، چون نمی‌دانم که اراده‌ام با نیازهای جسمی و روحیم در هر موقعیت چه نسبتی با هم دارند و حاصل مقابله شان چه می‌شود، از موقعیت که بیرون می‌آیم، از فضیحتی که بالا آورده‌ام، متحیر و شرمنده می‌شوم و می‌گویم آدم موجود عجیبی است. این را می‌گویم که گند کاریهایم را مستمالی کنم و برای ادامه آنچه هستم و آنچه خواهم کرد به خودم جوازی بدhem و باز سرم را بالا بگیرم و پیش بروم. می‌دانم، شما می‌خواستید من آزادی عمل داشته باشم تا به هیچ چیز و هیچکس تکیه نکنم، حتی به یک اشاره آگاه کننده. ممنونم که این قدر مواظب من هستید که من خودم مواظب خودم باشم. جداً از اینکه سعی می‌کنید که با کمک نکردن به من به اندازه لازم و کافی کمک کنید، از شما ممنونم. مسلماً. شکی نیست که شما به ممنونیت من احتیاجی ندارید. نمی‌خواهید که در یک جا مرا از خودتان ممنون کنید تا جای دیگر یک بار سنگین روی دوشم بگذارید. اما تصدیق می‌فرمایید که این از خصائیل فرد در جامعه است که وقتی که یک محبت به کسی می‌کند، قبل‌اً یک حلقه آماده کرده است و آن را به گوش آدم ممنون آویزان می‌کند و می‌گوید: «خواهش می‌کنم، من کاری نکردم. این وظیفه من بود. آدمها باید به هم‌دیگر کمک کنند. از هر دستی بدھی از همان دست می‌گیری!»

وموقع خداحافظی همان دست کمک کننده اش را جلومی آورد تا با آدم ممنون دست بدهد، اما با دست دیگر ش پنهانی حلقه ای را که به گوش آدم ممنون آویزان کرده است تکان می دهد. حلقه اش عین زنگوله صدا می کند و زنگش می پیچد توی ذهن آدم ممنون و دیگر از این موسیقی یکنواخت جهنمی خلاصی ندارد تا با آن دستی که گرفته است ده لایهنا پس بدهد.

بله، کبوتری در کار نبود. اگر بود حتماً شما هم آن را دیده بودید. آسمان هم مثل همیشه همان طاق آبی شفاف دور دست بود که وقتی که آدم به آن نگاه می اندازد، دوری آن اراده اش را سست می کند و بادکنک خیلی از آرزوهاش را می ترکاند. اول آن نسیم معطر از آن باغ لاجوردی به مشامم خورد و بعد از پشت آن شاخصارها صدای شرمگین و نازک حّوا را شنیدم که گفت:

«قشنگ است، نه؟»

بی اختیار سرم را بر گرداندم و حوا را دیدم که در یک پیراهن آبی لاجوردی تن چسب در فاصله یک قدمی من ایستاده است، خود کاری به یک دست دارد و دسته کاغذی روی یک مقوا به دست دیگر. عطری که به خودش زده بود، بوی خوش پودری که سرخی حجب بنانگوشهایش را تکمیل کرده بود، بوی خوش مایع افسانه ای که به موهایش زده بود، بوی خوش صابونی که با آن تنش را شسته بود، اینها با بوی نافذ زن بودنش آمیخته بود واژباغ لاجوردی آسمان با نسیم صدایش به مشام من خورده بود:

«قشنگ است، نه؟»

من سرم را برگرداندم ولی به خودم نیامدم، توی چشمهاي آبي او نگاه کردم، درست همان طور که داشتم به آسمان نگاه می کردم. در هر يك از چشمهاييش يك كبوتر سفید ديدم و بي اختيار گفتم:

«قشنگ است!»

گويا جوانك قرتى در فاصله من و شما ايستاده بود. من صدایيش را نشنيدم. به او نگاه هم نکردم. می گويند که لبخند رضايت زد؟ فکر می کنيد که آوردن آن زن زيبا جزو نقشه درمانيش بود؟ نه؟ من هم فکر نمی کنم. البته او را آورده بود که مرا به حرف زدن تشویق کند و ظاهرآ آن دختر چشم آبي دستور داشت که از من سوالهايي بكند و جوابهايي مرا بنويسند. درست يادتان هست که جوانك... اصلاً چرا من می گويم جوانك؟ سنش از خود من بيشتر است. آراستگي و پيراستگي يك جوانك را دارد. يك جوانك قرتى مآب. معلوم است که موهايش را هم سياه می کند، چون ظاهرآ باید در دو طرف شقيقه هاييش رو به سفيدی گذاشته باشد. اصلاً هیچ چيزش مال سن و قيافه و شغل او نیست. بگذاريid به او بگويم آن قرتى و خودم را خلاص کنم. قرتى خالي که می تواند جاي اسم را بگيرد و صفت حساب نشود. بسيار خوب، پس مخالفتی نداريد؟ درست يادتان هست که آن قرتى چه مدت اينجا ماند و صدای مرا که شنيد، بعداز آن لبخند رضايت چه گفت؟ از اين قرار فوراً من و شما و دختر چشم آبي را با هم گذاشت و رفت بیرون. رفت پشت در و با آن چهار تا قلچماق بي سر و صدا ايستاد منتظر ماند و گوش

داد. در واقع آن لبخند رضایت را هم به روی شما زده بود. مثل اینکه او بیشتر با شما جنگ دارد تا با من. شاید همه شان نشسته اند و عقلهای پوکشان را روی هم گذاشته اند و به این نتیجه رسیده اند که حرف زدن من می تواند کلیدی برای سکوت شما باشد. فکر کرده اند که ما در تضاد عکس العملهایمان یک تشابه یا توافق عمل کامل داریم. بنابراین با حرف کشیدن از من و تجزیه و تحلیل آنچه بگوییم می توانند به ماهیت عمل شما پی ببرند و راهی برای درمان قاطع شما پیدا کنند.

می گویید این قدرها هم شعور ندارند؟ اما حیله گری ابلهانه چطور؟ اگر این را در آنها تشخیص داده اید، بنابراین قبول می کنید که آنها بیشتر با من بازی می کنند و با شما می جنگند. اما اشتباه کرده اند. آنها غافلند که از حرفهای من چیزی بیشتر از سکوت شما نخواهند فهمید. وقتی که از سکوت به این گویایی سر در نیاورند، از یک مشت حرف آشته من، که از این شاخ به آن شاخ پریدن است، به چه نتیجه ای خواهند رسید؟ من شرط می بندم که حرفهای من بیشتر گیجشان کنم. سکوت شما سخت آزارشان می دهد و فضای را برایشان از سرب پرمی کنم. اما حرفهای من کمی به آنها امید می دهد و به جوش و جلا می اندازدشان و فکر می کنم که با روشنایی کرم شبتاب می توانند از غار ظلمات بگذرند و به چشمۀ آب حیات برسند. بعد از یک مدت سکوت، درست موقعی که اصلاً انتظارش را ندارند، آوار حرف را به سرشان می ریزم. آن قدر تسوی غار ظلمات نگهشان دارم تا فریادشان بلند شود و

بگویند :

«خفه شو! خفه شو!»

یا اینکه خودشان بیایند خفه ام کنند. شما که فکر نکردید که من دارم بازی در می آورم؟ آن موقع را می گوییم که سرم را بر گرداندم و در جواب دختر چشم آبی گفتم: «قشنگ است!» من جواب او را که ندادم. هنوز توی چشمهای او داشتم به آن باع لاجوردی نگاه می کردم و صدای حوا را می شنیدم که پشت درختها توی چشمها آب تنی می کند واز من می پرسد: «قشنگ است، نه؟» من سرم را بر گرداندم و گفتم: «قشنگ است!» امانمی دانستم منظور او قشنگی چه چیز است. قشنگی بدن بر هنر اش؟ قشنگی چشمها؟ قشنگی باع لاجوردی؟ قشنگی زندگی؟ یا قشنگی بودن و ندانستن؟ حالا هر کس غیر از شما بود خیال می کرد که من واقعاً بازی درمی آورم، واقعاً دختر چشم آبی را می بینم، و واقعاً می دانم که برای چه مأموریتی او را به اتاق ما فرستاده اند. من حتی قیافه اش را، پیراهن آبی لاجوردی اش را، بوهای خوشش را موقعی دیدم، و به خاطر آوردم که قبل از آنها را در جایی دیده باشم، که او دفترش را توی سینه ام کوبید، قلمش را به گوش اتاق پرتاب کرد و یک شیون دیوانه وار کشید و در یک چشم برهم زدن آن قرتی و چهارتا قلچماقش ریختند توی اتاق و من دیدم که دستهایم را از پشت به تخته پشتمن فشار می دهنند، مج پاهایم را میان پنجه های آهنيشان گرفته اند و یکی از آنها هم دستش را دور گلویم حلقه کرده است و هر چهار نفری به آن قرتی نگاه می کنند و منتظر فرمان هستند. دختر چشم آبی شیون کنان

و اشکریزان رفته بود، و من فقط بوهای خوشی را که از خودش در اتاق به جا گذاشته بود می دیدم. بوهایش خوش بود، اما شبیه او نبود. آنوقت آن قرتی آمد جلو و با خشمی که سایه گیجی و نومیدی آن را از شعله و تاب می انداخت توی چشمهای من نگاه کرد و سوزن آماده را فرو کرد توی بازویم و من دیدم حوای بر هن توی چشمه آمده است روی آب و چشمه گرداپ شده است و حوا مثل یک برگ و سط گرداپ می چرخد و فریاد می زند:

«قشنگ است، نه؟»

درست یادم نمی آید که چه چیز ها گفتم. اما بعد که دخترشیون کشید و آن قرتی و قلچماقها یش ریختند توی اتاق، تازه به یاد آوردم که سرم را از باغ لاجوردی بر گردانده بودم و توی چشمهای آبی دختر نگاه می کردم و در جواب او که پرسیده بود: «قشنگ است، نه؟» می گفتم: «قشنگ است... قشنگ است... قشنگ است!» بله، دارد یادم می آید. هولناک بود. در عین قشنگی خیلی هولناک بود! همه چیز های قشنگ را می دیدم. هر لحظه یک چیز قشنگ پیدا می شد. خلق می شد. در جای خودش قرار می گرفت و یک لحظه بعد فاجعه ای آن را ضایع می کرد، پاره می کرد، خرد می کرد، پلید می کرد، نفرت انگیز می کرد و من فاصله به فاصله می گفتم: «قشنگ است! هولناک است! قشنگ است! هولناک است!»

بله، جالا دارد به یادم می آید. به گمانم مچ دستهای او را گرفته بودم و توی چشمای آبیش نگاه می کردم و همه آن چیز های قشنگ را که لحظه خلق می شد، می دیدم و با اضمحلال

هر کدام از آنها به گمانم فشار پنجه‌هایم را بیشتر می‌کردم. وقتی
که خورشید خلق شد و قشنگ بود و ناگهان دیدم که همه مردم دنیا
از روی دوش و لاشه هم بالا می‌روند و با سرعت و حشتگ ریک
نرdban می‌شوند به طرف خورشید، و آخرین نفر آنها که چهار تا کله
داشت به رنگهای سرخ و سیاه و زرد و سفید و یک دست بیشتر نداشت
و یک شمشیر تیز به دستش بود، آن را فرو کرد توی چشم خورشید
و خون خورشید در همان لحظه تمام طول نرdban آدمها را روی
زمین طی کرد و ریخت روی صورت من، فریاد زدم:
«دیوانه‌ها! خبیث‌ها! شیطانها! شما که دارید همه چیز را به
کشافت و نابودی می‌کشید، خودتان چه جوری می‌خواهید زندگی
کنید!»

آنوقت نمی‌دانم با فریاد من بود که آن قرتی و چهار تا
قلچماقش ریختند توی اتاق یا باشیون دختره که نمی‌دانم با چه زوری
دستهایش را از میان پنجه‌های من بیرون کشید و دوید بیرون. اگر
من خودم هم دستهایش را ول کرده باشم، مطمئنم که تا یک ماه
دیگر مچهایش درد خواهد کرد.

می‌دانید، من واقعاً قصد نداشم که مچهای او را بگیرم یا
آن قدر فشار بدhem. همه چیز داشت پشت سرهم مضمضه محل می‌شد و
از بالاروی سرمن می‌ریخت و از پائین زیر پاهایم خالی می‌شد و
من معلق مانده بودم و همین طور بی اختیار دستهایم را به جلو بردم
تا چیزی را بگیرم و سقوط نکنم و تصادفاً دستهای او را گرفتم.
واقعاً موقعی که داشتم فشار پنجه‌هایم را به دور مچهای او بیشتر

می کردم، بهاراده من نبود. با آن همه چیز که از بالا مضمحل می شد و روی سرمن می ریخت و با آن حالت معلقی که پیدا کرده بودم، وجودم تبدیل شده بود به اضمحلال عالم و این سقوط بود که مرا پایین می کشید و من با تقلای همه آدمهایی که از اول خلقت تا به حال اضطراب این سقوط را داشته اند و به هر نحو که توانسته اند، خواسته اند مانع آن بشونند، بانیروی سقوط مقابله می کردم و چیزی که تکیه گاه تقلای من شده بود، دستهای او بود.

دخلت احمق! لابد حالا یک ماه به او استراحت می دهند. برایش یک پاداش ویژه منظور می کنند و یک تشویق‌نامه در پرونده استخدامیش می گذارند. می دانم با چه‌آب و تابی دارد آن اتفاق وحشتناک را برای همه تعریف می کند. من او را قهرمان کردم. بیچاره! توی خانه همه دورش را گرفته اند و می گویند:

«شغلت را عوض کن! به این دردرس‌هایش نمی ارزد. بالاخره یک روز یکی از همین دیوانه‌ها خفه‌ات می کند!»

او آرام مچهایش را مالش می دهد و سرش را بالامی گیرد و با غرور می گوید: «نه، من حرفاً‌ام را دوست دارم! او که نمی خواست مرا خفه کند. من فقط از حالت چشم‌هایش وحشت کردم. نمی دانید چه جور نگاه می کرد! همان جهنمی را که می گویند در انتظار همه است توی چشم‌های او دیدم!»

می بینید، آقای عزیز؟ شاید هم واقعاً در چشم‌های من همان جهنم را که در انتظار همه است دیده باشد. اما من چه تقصیری دارم! تصور کنید که بچه‌ای با مادرش سرپشت با مبلندی ایستاده

است. آجر لبۀ بام از زیرپایش درمی‌رود و سقوط می‌کند. در آخرین لحظه با پنجه‌های کوچک و ناتوانش مچ پاهای مادرش را می‌گیرد و فریاد می‌زند:

«مادر! مادر! نجاتم بدء!»

و مادر سرش را خم می‌کند و توی چشم‌های بچه‌ای که دارد مرگ را در زندگی تجربه می‌کند و مرگ همه چیز را می‌بیند، با جهنه‌می که در انتظار همه است مواجه می‌شود و شیون می‌کند و پایش را از پنجه‌های بچه‌اش بیرون می‌کشد و او را به سقوط می‌سپارد و خودش از سقوط می‌گریزد و می‌گوید:

«نه، من حرفه‌ام را دوست دارم! کار من بچه آوردن است! من باید رحم خودم را حفظ کنم. این اول شرط مادری است. کاملاً برخلاف اصول و مصالح زن بودن است که زن رحم خودش را به خاطر یک بچه ریغم‌ماسی، با آن دست و دهن کثیفش، به خطربیند ازده تمام این جیغهای دردناکی که می‌کشید برای این بود که بند دل مرا بذراند. من وظیفه خودم را خوب بدم. اگر قرار باشد بند دلم بذرزد یا پاره شود، آنوقت دیگر دل ندارم که به حال بچه‌ام بسوزد. وقتی که می‌افتد، نمی‌دانید با چه سوزدلی ناله می‌کنم و چه جور برایش اشک می‌ریزم. ناله‌ام دل‌سنگ را آب می‌کند و اشکم خاک را آتش می‌زند!»

دختره‌ابله! عکس العمل او معنی کامل سوء تفاهم بود. تمام مفهومها را وارونه کرده‌اند و تحویلش داده‌اند. او هم آنها را گرفته است و دنیایش را با آنها ساخته است. غیر از این است، آقای

عزیز؟ شما فکر نمی‌کنید که بدترین کاری که دانشمندان کرده‌اند طبقه‌بندی عملها و عکس‌العملها باشد؟ نمی‌توانم بگویم که این کارشان همیشه نتیجه بد داشته است. اما علمی که نود و نه درصد گمراهی بیاورد از جهل مطلق بدتر است. مثلاً دختر خانم چشم‌آبی را لباس مخصوص می‌پوشانند و می‌برندش سرکلاس مخصوص می‌نشانند و به او تعلیمات مخصوص می‌دهند. استاد می‌آید. چندین جلسه سخنرانی می‌کند تا کارآموزها معنی واقعی خدمت به انسان را بفهمند. از آنها امتحانهای مخصوص می‌کند و عده‌ای را برای این وظیفه مقدس واجد شرایط تشخیص نمی‌دهد. یکی بند دلش نازک است. یکی چند وقتی عاشق پسر عمومی پدرزن برادر شوهر عمه‌خاله زاده‌اش بوده است و این پسر چند بار به علت اختلال حواس در بیمارستان بستری بوده است و بعد هم بالاخره یک روز خودش را از سر یک پرتابه به دره انداخته است. خلاصه هر کدام از آنها که مردود می‌شوند، یکی از عیوبهایی را دارد که بالقوه می‌تواند اصول خدمت به انسان را متزلزل کند.

نه، حاشیه روی لازم نیست. چیزی که می‌خواهم بگویم طبقه بندی عملها و عکس‌العملهاست. استاد از روی نمودارها، نقشه‌ها، فیلمها و اسلایدها و آمار موثق نشان می‌دهد که هر عمل یا عکس‌العمل ساده نشانه چه چیز می‌تواند باشد. مثلاً می‌گوید:

«شما راست توی چشمها یش نگاه کنید. از چند حالت خارج نیست. اگر او هم راست توی چشمهاش شما نگاه کرد، این مرحله اول است. در مرحله دوم ممکن است لبخند بزند، یا با تردید به

نگاه کردنش ادامه بدهد. در مرحله سوم ممکن است همان طور که دارد به چشمهای شما نگاه می کند به طرف شما بیاید، یا اینکه از همانجا که ایستاده است زیر لب چیزی بگوید. در مرحله چهارم ممکن است سرش را برگرداند و فکر کند که شما دارید به کس دیگری نگاه می کنید، و موقعی که مطمئن شد که به او نگاه می کنید، ممکن است فکر کند که او را با کس دیگری اشتباه گرفته اید. در مرحله پنجم ممکن است سرش را پایین بیندازد و همان طور که از کنار شما رد می شود، با لبخند زیر چشمی به شما نگاه بکند و حتی سرش را هم تکان بدهد. در مرحله ششم ممکن است با همان نگاه اول لبخندی بزنند و با شما سلام و علیک بکند و چند قدمی که رفته اید، از شما بپرسد که راستی در کجا با هم آشنا شده اید؟ احتمالات بسیار دیگری هم هست که شما آنها را در فیلم مشاهده خواهید کرد. اما یک حالت دیگر این است که وقتی شما راست توی چشمها یاش نگاه کردید، او فوراً دست پاچه بشود و سرش را پایین بیندازد و راهش را عوض کند، با اگر راهش را عوض نکند، دیگر نداند که چطوری از کنار شما رد بشود که وضعش عادی جلوه کند. آنوقت شما باید درست و با دقیق به سرتا پای او نگاه کنید و کوچکترین حرکت دست و پا و سرو چشم او را از نظر دور ندارید. رنگ چهره اش را در لحظه اول به خاطر بسپارید و لحظه به لحظه تغییر رنگ را در چهره او دنبال کنید. با چند قدم فاصله از هر طرف که رفت به تعقیب او ادامه بدهید. گاهی چند لحظه خود را میان عابران یا پشت یک درخت، و بسته به محل، در پناه چیزی پنهان کنید و باز مراقب او باشید، مراقب

کوچکترین رفتار او باشد. این چند لحظه به او مجال می‌دهد که تصور کند که از شر شما آسوده شده است. بعد بینید چه جهتی را در پیش می‌گیرد. ممکن است از راهی که می‌آمد برگردد یا راهی را که می‌رفت عوض کند. اگر قدمها یش آهسته بود بدانید که هنوز در حال تصمیم گرفتن است. در این موقع خودتان را نشان ندهید و...»

وای، وای! من دارم چه چرندیاتی به هم می‌باشم. مسلماً علم طبقه‌بندي عملها و عکس‌العملها به این سادگی که من تخیل می‌کنم نیست. فقط می‌خواهم بگویم که آخر چطور ممکن است وقتی که مثلاً یک نفر غراییه توی مجلسی یا درخیابانی راست توی چشمهاش شما نگاه می‌کند، بشود عکس‌العمل شمارا پیشینی کرد؟ حتی یک آدم‌واحد هم ممکن است در موقعیتهای مختلف در مقابل نگاه خیره یک غراییه عکس‌العمل‌های متفاوتی از خودش نشان بدهد. حالا شما جمعیت یک شهر را در نظر بگیرید. چطور ممکن است که عکس‌العمل‌های متعدد و متفاوت آنها را در مقابل یک عمل به چند دسته محدود طبقه‌بندي کنند و مثلاً بگویند:

«اگر راست توی چشمها یش نگاه کردید و او سرش را پایین انداخت، او را پنجاه درصد مشکوک به اختلال روانی بدانید. بروید جلو و بگویید: آقا، تشریف بیاورید اینجا! اگر گفت: برای چه؟ حالا دیگر هفتاد و پنج درصد مشکوک به اختلال روانی است. آنوقت بگویید: با شما یک عرض خصوصی دارم! اگر گفت: من شما را نمی‌شناسم، مطمئن باشید که نود و پنج درصد مشکوک به اختلال روانی

است. او، آشفته و بیچاره، می‌خواهد خودش را از شر نگاه و صدای شما خلاص کند. درست در همین موقع است که با مهربانی مچ دستش را می‌گیرید و با دست دیگر به آمبولانس که آماده است اشاره می‌کنید. حالا هرچه می‌خواهد توی آمبولانس قشقرق راه بیندازد. یک آمپول می‌حکم می‌زنید توی شکمش و یکی هم توی کله‌اش. آرام و بی‌آزار گوش آمبولانس می‌افتد. چشمها یش را که باز کرد، روی تخت دراز کشیده است و برای شروع معاینات و معالجات آماده است.»

با این طبقه‌بندی عملها و عکس‌العملها، من گمان نمی‌کنم اصلاً آدمی پیدا کنند که اختلال روانی نداشته باشد. غیر از این است، آقای عزیز؟ تصدیق می‌کنید که به سادگی نمی‌شود به هر کس که توی آینه برای خودش شکلک درمی‌آورد، وصلة اختلال روانی چسباند. برای شما هم لابد پیش آمده است، نه؟ مهم نیست. نمی‌گوییم که حتماً باید برای همه پیش بیاید که توی آینه برای خودشان شکلک در بیاورند. اما من خودم بارها این کار را کرده‌ام.

شاید باور نکنید... نه، می‌بخشید که می‌گوییم شاید باور نکنید. من حق ندارم درباره باور کردن یا باور نکردن شما حدس بزنم، آن هم درمورد چیزی که هنوز بربان نیاورده‌ام. این هم از آن عادتهاست! خوب، خوشحالم که شما همه این فضیحه‌ها را که فضیلت آدمهای متمن حساب می‌شود می‌شناسید و لازم نیست که من مدام یادآوری کنم، هر چند که باز هم غیر مستقیم این کار را

می کنم. حالا که دارید با گذشت بیشتر مرا تحمل می کنید، می فهم که من هر خطایی بکنم، شما از من متنفر نمی شوید. ممکن است که خشمتان بگیرد، ممکن است که دریک لحظه بحرانی بیایید پایین و مرا خفه کنید، اما در همان لحظه‌ای که دارید گلویم را فشار می دهید و چشمها یتان از خشم شعله می کشد و چشمهای من دارد از حدقه بیرون می زند، می بینم که ذره‌ای نفرت در نگاهاتان نیست که هیچ، حتی مهربانی را توی شعله خشم آن احساس می کنم و با آرامش خفه می شوم. نه، نباید بگویم خفه می شوم. درواقع با آرامش توی شعله مهربان چشمهای شما می سوزم و تمام می شوم؛ درست همان طور که برگهای زرد پاییزی را جمع می کنند، کپه می کنند و آتش می زند. وقتی که شعله سرخ و زنده آنها بلند شد، دیگر نه اسم سرد و پژمرده و غم انگیز و علیل پاییز همراه آنهاست، نه رنگ زرد که علامت مرگ و بیهودگی است. یک شعله کوچک آنها را تبدیل می کند به یک آتش بزرگ. یک آتش سرخ و زنده و گرم و تماشایی ولذت بخش. انگار آدم دارد زندگی را، آن نفخه زندگی را پیش از آنکه به روی خاک آمده باشد تماشا می کند. و بعد چیزی که می ماند یک خاکستر سفید و نرم و پاک است. مدتی بعد هر کس به آن نگاه کند چیزی از تاریخ برگهای پژمرده پاییزی به یاد ندارد. خاکستر علامت آتش است. بله، منظورم این است که من همان قدر که از نفرت شما در امان هستم، همان قدر هم به خشمتان اعتماد و اعتقاد دارم.

حرف از شکلک در آوردن توی آینه بود. این کار گاهی و قتها

نمی‌دانید چه آرامشی به من می‌دهد. برایم همان خاصیت یوگارا دارد. در اتاق را می‌بندم، آینه را می‌گذارم جلوم و مقابله نمی‌نمایم. اول با بیگانگی به آن آدمی که توی آینه پیدا می‌شود نگاه نمایم. خشکی می‌کنم. حس می‌کنم که او می‌خواهد به من حقه بزند و بگوید که مرا می‌شناسد. طرز نگاهش این را می‌گوید. آنوقت من چشمهايم را می‌بندم که او را نبینم و سعی می‌کنم ببینم می‌توانم تصویر او را در ذهنم به شکل خودم ببینم. خیلی سعی می‌کنم، ولی متوجه می‌شوم که من ابدآ شباهتی به او ندارم. تصویر من توی ذهنم شبیه خودم است، شبیه آن کسی است که الان دارد با شما حرف می‌زند. هیچ چیزی صفت مشخصی ندارد. کسی نمی‌تواند، یعنی خودم هم نمی‌توانم بگویم که چشمهايش چه رنگی است، دماغش چه شکلی است. خیلی که دقیق بشوم و بخواهم چیزی از مشخصات صورت او را در ذهنم وصف بکنم، می‌توانم بگویم که سبک است یا سنگین، خسته است یا آسوده، و از این قبیل چیزها. آنوقت دوباره چشمهايم را بازمی‌کنم و راست در چشمهاي ریز و ضعیفتش خیره می‌شوم و می‌گویم:

«تو نمی‌توانی خودت را به جای من قالب بزنی. همیشه این کار را کرده‌ای و همه هم این را باور کرده‌اند، اما می‌دانی که من یکی باور نمی‌کنم. همین برایت کافی است که باخته باشی. گول زدن دیگران خیلی ساده است، اما می‌دانی که به هیچ قیمتی نمی‌توانی مرا گول بزنی. من تو را تحمل می‌کنم، اما وقتی که نمی‌بینم. آن دیگران هستند که تو را می‌بینند، اما من پشت چهره تو

پنهان هستم. آنها تو را می بینند، نه مرا. اما من هستم که با آنها حرف می زنم یا معامله می کنم. حالا می فهمی چرا من تو را تحمل می کنم؟ برای اینکه تو سپر بلای من هستی. آنها به کسی با قیافه تو دروغهای مبتدل گندیده می گویند، از کسی با قیافه تو راستهای تلخ حنظلی می شونند. آنها با کسی به قیافه تو دشمن می شوند و آخرش هم کسی با قیافه تو را زیر پاهاشان له می کنند، اما من با همان قیافه ثابت و بی توصیفم در پشت تو پنهان می مانم!»

وقتی که دارم این حرفها را با جدیت تمام برایش می زنم، قیافه اش هر لحظه فکسنسی تر و ذلیل تر می شود. طوری می شود که دیگر حالم را بهم می زند. حتی دلم برایش نمی سوزد. برای اینکه بفهمد که هیچ دلم برایش نمی سوزد، دهن کجی می کنم و برایش شکلک در می آورم. بیچاره در منتهای بد بختی و نومیدی باز هم خودش را از تک و دونمی اندازد و برای اینکه بگویید شکل من است یا عین من است، او هم دهن کجی می کند و شکلک در می آورد. من رویم را با عصبانیت بر می گردانم و قاه قاه می خندم. می دانم که تلخی قهقهه من چه زخم زهرناکی به او می زند. برای همین است که آرامش پیدا می کنم. تا مدتی سبکتر و آسوده تر نفس می کشم. خوب، حالا مثلاً آدمی مثل من که توی آینه این طور برای خودش شکلک درمی آورد، اختلال روانی دارد؟ وقتی که می گوییم اختلال روانی، یعنی یک آدم را به اختلال در عملها و عکس العملها یش متهم می کنیم. همین جاست که من حرف دارم. بله؟ برای کی حرف دارم؟ می فرمایید بادهو است؟ می دانم. این آفت اجتماعی را تجریبه

کرده‌ام. وقتی که آدمها می‌افتنند توی طاس لغزندهٔ موقعیت، دیگر گوششان به حرف کسی بدھکار نیست. همان تقلای باطل چهار قدم به دیوار طاس بالا آمدن و باز لغزیدن به ته طاس را زندگی می‌دانند و باور نمی‌کنند که همهٔ عمرشان آن ته بوده‌اند. ولی تصدیق می‌فرمایید که اگر آدمی مثل من حرفی داشته باشد، می‌زند و کاری ندارد که به گوش کسی می‌رود یا نه.

حرف من این است که اختلال روانی مشخصات ویژه‌ای دارد. شکلک در آوردن توی آینه نه تنها از مشخصات ویژه یا عوارض اختلال روانی نیست، بلکه تا اندازه‌ای در وضع موجود نشانهٔ گرد گیری عقل و آب و جاروب کردن صحنهٔ روان است. نفس آدم را تازه می‌کند و روح آدم را جلا می‌دهد. اختلال به چیزی می‌گویند که یک نظم درست و منطقی و معقول و طبیعی و انسانی را به هم بزند. شکلک در آوردن من حتی به چشم آینه هم کوچکترین صدمه‌ای نمی‌زند. می‌خواهم بگویم که موجب تفسیر آینه هم می‌شود. خوب، آینه هم بالاخره خسته و ملول می‌شود از بس‌چهره‌های از خود راضی می‌آیند سایهٔ نخوتشان را توی چشم‌های او می‌اندازند و با گند جهلشان فضای روحش را آلوده می‌کنند.

به نظر من، که هیچ ربطی به نظر آدمهای بزرگ عصرساز و عصر خراب کن ندارد، پلیدترین خصوصیت آدم قدرت سازگاری و عادت کردن او به هر موقعیتی است. وقتی که از یک موقعیت مجبور می‌شود وارد موقعیت دیگری بشود، بیا و تماشاکن! انگار تمام هستی می‌خواهد کارش به هرج و مرچ بکشد و یک هستی دیگر

خلاق بشود که برای او ناشناخته است. از خدا و مرگ به اندازه تغییر موقعیت وحشت ندارد. خدا برایش دریای رحمت است و مرگ هم که هیچوقت راستی را نیامده است و خودش را به او نشان نداده است تا مدام او را در وحشت نگهدارد. دیگران می‌میرند و او قبول می‌کنند که مرگ واقعیتی است. اما قبول یک واقعیت نمی‌تواند آدم را توی آن موقعیت بگذارد. مثلاً... من چقدر مثل می‌زنم! خوب، مگر کار دیگری هم می‌توانم بکنم. تا حالا که دوام آورده‌ام، همین مثلهای کمکم کرده‌اند. مثلاً من می‌دانم که تا حالا چندتایی آدم قدم به خاک کره ماهگذاشته‌اند. این واقعیت را قبول دارم، اما قبول این واقعیت که مرا به کره ماه نمی‌برد. شاید هیچوقت هم به کره ماه نرفتم. به عبارت دیگر شاید مرگ واقعیتی است که دیگران تجربه می‌کنند و من یا خبرش را می‌شنوم یا آن را مشاهده می‌کنم. تازه مشاهده‌اش هم زیاد نمی‌تواند آدم را دگرگون کند. دو سه شب خوابهای آشفته می‌بیند و بعد فراموش می‌کند.

این را تخييل وتصور نمی‌کنم. به یادم می‌آید که دوستم منقلب و بیچاره در خانه مرا زد و با صدایی که به کلی برایم بیگانه بود، گفت: «بیا که پدرم مرد!»

دوستم، که بعدها جذبه آدمهای سرشناس و با اسم و رسم نگذاشت دوست من بماند، در یک کوچه بالاتر از خانه ما زندگی می‌کرد. خودش بود و زنش و یک بچه و پدر پیر و بیمارش. توی زندگی اجتماعی یک لشکر دوستهای بزرگ و متشخص داشت، اما

البته مرگ پدر چیزی نبود که او فوراً به آنها خبر بدهد. آنها بعد از خبرش را در روزنامه‌ها می‌خوانندند و در روزنامه‌ها یا به وسیله تلگراف به او تسلیت می‌گفتند و در مراسم سوم و هفتم و چهلم و سال اول و شاید سالهای بعد شرکت می‌کردند، اما یک موضوع بی‌اهمیت مثل حاضر شدن در خانه‌ای که همین الان مرگ در آن به یکی از افرادش مهر باطله زده و بیرون رفته است، چه ربطی به آنها داشت؟ این را جدی عرض می‌کنم. در مجلس ترحیم پدرش که در معروفترین مسجدها برگزار شد و معروفترین واعظ شهر به منبر رفت، حاضر شدم. در عرض دو ساعت چندین بار آن مسجد بزرگ پر و خالی شد، از آدمهای بزرگ و سرشناس شهر و مملکت پر و خالی شد. حتی عده‌ای آدم بزرگ و سرشناس از شهرهای دیگر هم آمده بودند. اگر بگوییم آقای هامونی را هم برای اولین بار آنجا دیدم، می‌فهمید که چه مجلس ترحیم سنگین و آبرومندی بود. می‌بینید که دوستان واقعی همیشه به موقع وظیفه‌شان را انجام می‌دهند. اما دوست من می‌دانست که در آن موقعیت فقط دو تا آدم بی‌اهمیت می‌توانند به او کمک کنند. یکی من بودم که بدو به خانه‌اش رفتم و برای اولین بار به آدمی که روی تخت دراز کشیده بود و دیگر نمی‌شد اورا به هیچ اسمی صدا کرد، نگاه کردم. قیافه‌اش هیچ تفاوتی با چند روز پیش که اورا دیده بودم نداشت. فقط تکان نمی‌خورد. چشم‌هایش باز مانده بود و نگاهش در بدرقه مرگ ثابت مانده بود. با اینکه اولین تجربه‌ام در حضور بربالین مرده‌ای بود که هنوز گرمای حیات کاملاً از بدنش بیرون نرفته بود، انگار

کار خودم را مرحله‌می‌دانستم. آرام با انگشت‌هایم به پلکهای پدرش فشار دادم و چشم‌های او را بستم. بعد سیگارش را که هنوز توی جاسیگاری دود می‌کرد، خاموش کردم و ملافه را روی صورتش کشیدم.

دومین آدم بی‌اهمیتی که در این موقعیت بی‌اهمیت می‌توانست کار بی‌اهمیتی بکند، دکتر بود که دوستم قبلاً به او تلفن کرده بود و هنوز چند دقیقه‌ای از حضور من بر بالین متوفی نگذشته بود که دکتر خیلی رسمی و عادی و آرام با کیفیت وارد شد. او بر خلاف من کارش را با تجربه طولانی یاد گرفته بود و من می‌دیدم که با چه مهارتی آن را انجام می‌دهد. خیلی شباهت به کار اداره گمرک داشت در موقعی که می‌خواهی بسته‌ای را به سرزمین دیگری بفرستی. باید سؤالهایی بکنم و جوابهایی بدھی و فرمی تکمیل بشود و امضائی بکنم و امضائی بکنم و مهری بزنند و جواز صدور بسته صادر شود، و شد. بعد از آن دیگر تنها من بودم که با دوستم در اتوبیل سیاه نشستم و با بسته صادراتی به بهشت زهرا رفتم. نمی‌خواهم از جزئیات واقعه تا بعد از ظهر که بادوستم به خانه برگشتم چیزی بگویم. همین قدر مختصر عرض می‌کنم که خلاصه نگذاشتم دوستم در مراحل اداری باز کردن و بررسی کردن و تر و تمیز کردن و بستن مجلد رسمی کالای صادراتی رسمی شده و قرار دادن آن در گودال نهایی شرکت بکند. تصور من به هر حال این بود که او ضربه ناگهانی وحشتناکی خورده است و آن قدر گیج است که مدت‌ها طول می‌کشد تا خودش را پیدا کند. به همین

جهت از صبح تا بعد از ظهر از او خواستم که در باغ آراسته و پر گل و گیاه‌گمرک بهشت زهرا قدم بزند و در این فرصت با واقعیت بی‌پدر شدن کنار بیاید. بیچاره آن مرحوم آنجا که گورکنها داشتند اولین بیلهای خاک را روی صورتش می‌ریختند، غیر از من هیچکس را نداشت که تابش آخرین شعاعهای نور را در صورتش ببیند و بی اختیار گریه کند، و من هم که گیج و خسته بودم فقط نگاه می‌کردم و گریه نمی‌کردم. شاید گورکنها خیال می‌کردند که او مرده بی‌کس و کاری است، اما اگر آنها هم مثل من می‌توانستند در مجلس ترحیمش شرکت کنند و آن خیل آدمهای بزرگ و سرشناس را ببینند که با چه دلسوزی و تشریفاتی به فرزندش تسلیت می‌گویند، از خیالی که سرگور کرده بودند شرم‌سار می‌شدند.

بله، منظورم این است که من، حتی من که آدم علیل مزاجی هستم و تا به حال ده پانزده باری وصیتم را هم کرده‌ام و یک بار هم کارم به جایی رسید که زنم و مادر زنم و بچه‌هایم دور من جمع شدند و آخرین اشکها را ریختند، تو انستم مرگ دیگری را به صورت یک واقعیت قبول کنم و چند شبی خوابهای آشفته جدید ببینم و بعد دوباره خوابهایم همان آشفتگی مأنوس و آرام شبهای عادی زندگیم را پیدا کند.

این را گفتم، یادچیز دیگری افتادم که اگر نگویم، انگار بزرگترین خیانتها را مرتکب شده‌ام. منظورم آن باری است که زنم و مادر زنم و بچه‌هایم آخرین اشکها را ریختند. جزو همه ستمهایی که به آنها کرده‌ام، این یکی هیچ قابل بخشش نیست. من خوب

حس می کنم که بدون اینکه بخواهم، واقعاً آنها را گول زدهام،
مسخره کردهام، مغبون کردهام، بی حرمت کردهام.

می فرمایید در محکوم کردن خودم زیاده روی می کنم؟ خوب،
شاید این طور باشد. اما شما آدم با گذشتی هستید. ضمناً می خواهید
مرا تسکین بدھید، و گرنه تصدیق می کنید که این فجیح ترین شکل
دست انداختن آدمهای است، مخصوصاً اگر آنها زن و مادر زن و بچه هایت
باشند. من که مثل بچه در رحم مادر یا جوجه توی تخم غلبه شده
بودم و دندانها یم کلید شده بود، با چشمها یم خوب می دیدم که آنها
چطور اشک می ریزند. اشک مادر زنم که در اوایل جوانی شوهرش
به رحمت ایزدی پیوسته بسود و تنها پرسش هم در بحبوحه جوانی
خود کشی کرده بود، زودتر و پر زورتر و مطمئن تر از اشک آنها
دیگر سرازیر شد. توی چشمها یش دیدم که انگار دارد توی دلش
می گوید:

«خدایا، رضایم به رضای تو! خواستی به من ثابت کنی که تا
نه نشود بازی نشود!»

و بعد دیدم که این فکر در عین بیچارگی چه آرامش حزن آمیز
و دردناکی به او داده است. حالا او می توانست مطمئن بشود که
مرگ نا به هنگام در خانواده او تکمیل شده است و می تواند لااقل
نسبت به خودش اطمینان داشته باشد. حق هم با او بود. غیر از
خودش و خدای خودش کی را توی این دنیا داشت که یک دختر بیوه
و دو نوء دختری و یک نوء پسری را سرپرستی کند؟

نه، من نمی توانم خودم را برای این گناه بزرگ ببخشم. من

واقعاً در آن نوبت زنم و مادرزنم و بچه‌هایم را نا اوج نومیدی
بردم بالا و آن بالا نگهشان داشتم تا به نومیدی خودشان اطمینان
پیدا کردند. بعد که دکتر آمد و نواری از قلبم گرفت و گفت: «علتش
عصبی است. زنده می‌ماند. باید ببریدش پیش متخصص اعصاب!»
زنم و مادرزنم و بچه‌هایم را از اوج اطمینان به نومیدی، پرتاب
کردم به قعر یک امید علیل و مزاحم و پردردسر، که هنوز ادامه دارد.
بیشتر از همه از مادرزنم خیلی هستم. نه فقط برای اینکه باز احتمال
مرگ نباشد هنگام را به خانواده او برگرداندم، بلکه دیدم، توی
چشمهاش پراشکش دیدم که در آن لحظه داشت توی دلش می‌گفت:
«چادرمشکی و پیراهن مشکی و روسری که دارم! فقط باید
یک جفت جوراب مشکی بخرم. نمی‌دانم اول به کی خبر بدhem!»
مالحظه می‌کنید؟ چطور می‌خواهید من خودم را قابل بخشش
بلدانم. از آن به بعد هر وقت توی چشمهاش مادرزنم نگاه می‌کنم و
یاد آن واقعه می‌افتم، از خجالت می‌خواهم آب بشوم. چندین بار هم
صمیمانه به او گفته‌ام:

«مادر، باور کنید که دست خودم نبود! من چه می‌دانستم که
از اعصاب است! تازه اگر می‌دانستم چه کار می‌توانستم بکنم! اگر
دنده‌هایم کلید نشده بود، ومثل جوجه‌ای که هنوز توی تخم باشد،
توی خودم غلبه نشده بودم، حتماً دلداریتان می‌دادم و می‌گفتیم که
غصه نخورید. ممکن است زنده بمانم. اما به همان حجرالاسود که
طوف کرده‌اید قسم که دست خودم نبود!»
او هم البته با بزرگواری یک بار به من گفت: «من از خدای

خودم می‌خواهم، همان طور که خواب هم دیده‌ام، به شما صد و هفتاد و شش سال عمر با عزت و سلامت عطا کند! دیدید که دکتر گفت همه‌اش از اعصاب است! پس به اعصابتان مسلط بشوید و این قدر من و دختر بیچاره‌ام را عذاب ندهید! خدای ناکرده‌می‌ترسم طوری بشود که یک عمر با پشیمانی سر کنید!»

بله، آقای عزیز، به نظر من پلییدترین خصوصیت آدم می‌تواند همین قدرت سازگاری و عادت کردنش به هر موقعیتی باشد. اما این قدرت در مرحله‌های انتقالی چنان عمل می‌کند که انگار آدم اصلاً قدرت سازگاری و عادت کردن به هیچ موقعیت جدیدی را ندارد. چنان به موقعیت موجودش می‌چسبد که انگار غریقی در وسط امواج دریا به تخته‌پاره‌ای چسبیده است. هیچکس با هیچ زبانی نمی‌تواند به او حالی کند که کشتی نجات دارد می‌رسد و او باید دست از این تخته‌پاره بردارد و دو سه تا دست و پا بزند و سوار کشتی موقعیت جدید بشود. خوب، این هم از خصوصیات یا عوارض سازگاری و عادت آدمیزاد به هر موقعیت است که نمی‌خواهد با عقل و منطق خودش را به موقعیت جدید منتقل کند. حالا اگر شما بیایید با منش توی سرش بزنید و با چماقی محکم روی دستهایش که به تخته‌پاره قفل شده است بکویید و او را توی کشتی موقعیت جدید بیندازید، دیر یا زودحالش جامی آید و موقعیت جدید را می‌پذیرد. فقط نباید گول آن تفلاهای عجیبیش را در مرحله‌های انتقالی خورد و فکر کرد که آدمها هرگز حاضر نیستند وضع موجود و شناخته را ول کنند و به جهت وضع جدید و ناشناخته بروند. این از مشخصات عادت و

سازگاری است. اگر با این شیوه ظاهراً متناقض عمل نکند که
نمی‌شود به آن گفت عادت و سازگاری!

خوب، با این حساب هرآدمی در هر موقعیتی که هست خیال
می‌کند که این موقعیت ابدی است، این موقعیت تنها موقعیتی است
که او می‌تواند داشته باشد و هر موقعیت دیگری او را به وحشت می‌
اندازد. بنابراین حق دارد که با هر چیز که موقعیت موجود اورا به تغییر
تهدید می‌کند صمیمانه و با همه قوا مبارزه کند. وقتی که آدم مدتی
در یک موقعیت معین زندگی کرد و با آن سازگاری پیدا کرد و به آن
معتاد شد، برایش به صورت وسیرت یک نظام درمی‌آید. او به این
نظام تکیه و دلگرمی و اعتقاد دارد و در رابطه اش با دیگران همیشه
وجود و حرمت و ادامه این نظام را در نظر می‌گیرد. اگر از شما
حرکتی سر بزند که این نظام را به دگرگونی تهدید کند، در واقع
شما می‌خواهید در موقعیت جدید او اختلال ایجاد کنید. اگر شما
با یکی از بیماریهای مهلك و بی‌درمان گوشة اتاق افتاده باشید،
آنها با شفقتی نفرت انگیز از شما مواجbst می‌کنند، با ترحمی
نهایع آور به روی شما لبخند می‌زنند و چون علم و تجربه مطمئنان
کرده است که شما به زودی زود به دار باقی خواهید شتافت، همیشه
آماده بدرقه فوری شما به سفر ابدی هستند و پیش از عدم بالفعل به
عدم بالقوه شما عادت می‌کنند و با داغ شما سازگار می‌شوند.
دیگر مهم نیست که شما این سفر را علیرغم قول طبیب و انتظار
رحیمانه آنها به جای دو سه ماه، حتی دو سال هم لفتش بدھید. وقتی
که نفس آخر را کشیدید و آنها را از شر وجود قبلًا باطل شده

خودتان خلاص کردید، شاید بزرگوارانه به هم دیگر بگویند: «خدا بی‌امز راحت شد!» و شاید رضایتمدانه توی دلشان بگویند: «وما را هم راحت کرد!»

اما حالا تصور کنید که شما جسم‌آ از سلامت کامل برخور- دارید و مثل سرو آزاد مقابل آنها ایستاده اید و حرفی می‌زنید که موقعیت موجود آنها را به نوعی تغییر تهدید می‌کند. انتظار دارید که دست روی دست بگذارند و حرف شما را نشنیده بگیرند؟ آدم زنده سالم می‌تواند برای دیگران حکم یک خطرابدی را داشته باشد. همینکه از حرف شما بوی اختلال به مشامشان خورد، شما را سرتا پا و رانداز می‌کنند. خدا نکند که با این نگاه مطمئن شوند که کسی که این حرف را زد فعلاً بوی الرحمان نمی‌دهد. در این صورت وای به حالتان! اگر فوراً اقدامی نکنند، هر لحظه ممکن است حرف دیگری بزنید از قبیل همان حرف اول و احتمالاً خطرناکتر!

بله، آقای عزیز، آن قدیم قدیمهای تا یکی پیدا می‌شد که چهار تا کلمه حرف حسابی و تازه می‌زد، می‌گفتند: «دھری است! کافر است! زندیق است! ادعای پیغمبری می‌کند! باید آتشش زد! باید به صلیبیش کوبید! باید شقه اش کرد!»

حالا اگر تو بخواهی به پسرت بگویی: «باباجان، غذایت را خوب بجو! این کار هم برای دندانهایت لازم است، هم برای سلامت جهاز هاضمهات و رشد جسمت و امنیت آیندهات!» زیر چشمی نگاهی به تو می‌کند و زیر لبی می‌گوید: «چشم بابا!» اما تو بارها نشسته‌ای و ساعتها در این زمینه برایش پر حرفی کرده‌ای و

مثال آورده‌ای. پس اوحق دارد که وقتی که با رفقایش نشسته است و دارند از خصوصیات پدرهاشان برای همدیگر حرف می‌زنند و می‌خندند، پسرو تو با انگشت چندبار به کدوی کله‌اش بزند و بگوید: «بابای من گمانم بالا خانه‌اش را اجاره داده. یک حرف را هزار بار می‌زنند. دفعه‌هزار و یکمی چنان‌آب و تابش را زیاد می‌کند که انگار اولین دفعه است که دارد این حرف را می‌زند! اما من دیگر عادت کرده‌ام. فقط می‌گویم چشم بابا، و در تمام مدتی که او حرف می‌زنند، به کف اتاق نگاه می‌کنم و سرم را تکان می‌دهم و برنامه‌هایی را که برای آن روز دارم در ذهنم مرور می‌کنم. راستش اگر او بابایم نبود، یک مشت می‌کوبیدم توی دهانش و دندانهای مصنوعیش را خرد می‌کردم!»

به این ترتیب تصدیق می‌فرمایید که چسباندن وصلة اختلال روانی در روزگار ما از ساده‌ترین کارها و معمول‌ترین تدبیر‌هایشده است. دانشمندان بزرگ و نوعدوست یک جدول جامع و کامل تهیه کرده‌اند و مشخصات شما را درخانه‌های این جدول می‌گذارند و در عرض نوشیدن یک جرعه ویسکی اسکاچ، جدولشان یکی از این سه تا جواب را می‌دهد:

- ۱- اختلال روانی مسلم است.
- ۲- با اطلاعات موجود مشکوك به اختلال روانی است.
- ۳- فعلاً اختلال روانی ندارد، اما باید مراقب بود که دچار اختلال روانی نشود.

می‌بخشید که باز یک مثال یادم آمد. بین خودمان بمساند، فکر

می‌کنم که مثال آوردن زیاد، مثل حرف‌زدن زیاد، یکی از مشخصات اختلال روانی باشد. می‌خندید؟ خوشحالم. بله، فرض کنید وارد یک دهکده شده‌اید و یک جشن عروسی برپاست. همه مردم دهکده توی میدان جمع شده‌اند و آن وسط یک نفر دارد برایشان سرنا می‌زند! این آدم فی‌المثل پنجاه سال بوده است که برای آنها در مراسم مختلف سرنا می‌زده است و آنها در تمام عمرشان سرنازن دیگری غیر ازاو ندیده‌اند. می‌بینید که مردم به دور او حلقه زده‌اندو می‌رقصدند، یک رقص آشفته و ناهماهنگ، مثل وول خوردن یک مشت کرم توی منجلاب. و سرنازن دارد از سرگشاد سرنا توی آن فوت می‌کند و صدایی که از سرنا در می‌آید بیشتر شباهت به صدای خارج شدن بادازما تحت یک آدم اسهالی دارد، یا یک آدم بواسیری... در این مورد شرمنده‌ام. شروع کردم به آوردن مثالی که تا تهش را نخوانده بودم. من اصلاً نمی‌دانم وقتی که سرنا را از سرگشادش بزنند چه جور صدایی از آن در می‌آید، ولی اجدادمان که این مثل در مورد هرجور خطایی بر زبانشان جاری می‌شده است، لابد تجربه لازم و کافی را داشته‌اند. همین قدر می‌دانم که تقریباً در سراسر دنیا امروز دارند هر سرنایی را از سرگشادش می‌زنند و تقریباً همه مردم دنیا هم دارند با این صدای عوضی که به جای دهن، از ما تحت سرنا در می‌آید، رقص آشفته و ناهماهنگ کرمی خودشان را توی منجلاب وضع موجود می‌کنند.

بله، مثالم را به علت عدم تجربه پس نمی‌گیرم. فرض کنید که شما می‌روید و سط میدان. سرنا را از دست سرنازن می‌گیرید

و از سر باریکش توی آن فوت می‌کنید. تازه آن صدای درست از سرنا در می‌آید، صدایی که همه می‌توانند با آن یک رقص آدم‌وار داشته باشند. خیال می‌کنیدچه اتفاقی می‌افتد؟ یک لحظه کرمها در منجلاب از وول خوردن باز می‌مانند و مات و متغیر به شما نگاه می‌کنند. چشمهاشان نزدیک است با وحشت از حدقه بیرون بیاید. همین طور ساکت و بیحرکت یک نگاه به شما می‌کنند و یک نگاه به سرنازن خودشان، تا اینکه سرنازن خودشان می‌گوید:

«مردم، غریب! غریب!»

آنوقت مردم با همان حیرت و وحشت جلو می‌آیند و حلقه را تنگتر می‌کنند، اما باز چشمهاشان بین صورت شما و دهن سرنا زنشان در نوسان است. همینکه سرنازن خودشان وضع را آماده دید، فریاد می‌زند:

«مردم این مرد غریب است! سوءنیت دارد! اختلال حواس دارد! مهلتش ندهید! بلا و بد بختی آورده است! می‌خواهد همه چیز را به هم بریزد!»

و آنوقت دیگر شما نیستید. یک وقت بودید و روی پاهاتان ایستاده بودید و فکر می‌کردید که سرنا را باید از سر باریکش زد، اما حالا برکف میدان دهکده با خاک و تپاله‌های کهنه و تازه گاوها یکسان شده‌اید. دیگر نمی‌شود گفت خداشمارا بیامرزد. در خاطر بزرگترهای دهکده می‌مانید و آنها از شما قصه‌های عبرت-انگیز می‌سازند و نسل در نسل به بچه‌هایشان تحویل می‌دهند. خیال می‌کنید همین قصه‌هایی که در بارهٔ خیلی از آدمهای قدیم داریم

چطوری ساخته شده است؟

بگذریم. واقعاً خنده دار است. نه، نمی توانم بگویم خنده دار. نمی دانم چه صفتی به این وضع بدhem. منظورم حرف زدن و ساکت ماندن و در هر دو حال گناهکار بودن است. اگر در حرف زدن اصرار بکنی اختلال روانی داری؛ و اگر هم در ساکت ماندن اصرار بکنی، باز هم اختلال روانی داری. اما صرف به همان ساکت ماندن است، چون همان طور که شما تجربه اش را دارید، کمال پر حرفی سکوت است. آدمهای سالم فقط کسانی هستند که دارندن ان وضوع موجود را می خورند و آروغشان را می زنند و بع بعشان را می کنند. آدمهای مریض یا روی تخت بیمارستان خوابیده اند یا روی تخت بیمارستان بیدار نشسته اند.

ها؟ صدای پا؟ بله، خیلی ممنونم که به موقع خبرم کردید. الان طوری خودم را به خواب می زنم که انگار با شیبور اسرافیل هم بیدار نخواهم شد. دیروز به اندازه کافی آن قرتی و چهار تا قلچماقش و آن دخترک احمق چشم آبی را اذیت کرده ام. الان چنان از دست من کلافه اند که می ترسم آمپولها را به جای کله و شکم، بزنند یکراست توی شاهر گم! خودم را ول می کنم روی تخت. به جای هر پانزده بار در دقیقه، پنج بار در دقیقه نفس می کشم. به این ترتیب ضربان قلبم هم پایین می آید. اما گمانم نباید خر و پف بکنم! بله؟ صحیح می فرمایید. خر و پف مال آدمهای سالم است که نه اختلال جسمی دارند، نه اختلال روانی. اگر شروع کرد به معاینه چه کار کنم؟ آخر من نمی دانم که مثلًاً اگر یار و مشتش را

توی شکم فرو کرد، انتظار دارد که شل باشد یا سفت! باید حواسم را خوب جمع کنم. فکر می کنم وقتی که مشتش را روی شکم بگذارد و بخواهد فشار بدهد، بتوانم انتظار مشتش را حدس بزنم. اگر مشتش، تا با پوست شکم تماس پیدا کرد، دیدم زورش زیاد است، متوجه می شوم که باید شکم را کاملاً شل کنم و بگذارم مشتش آن قدر پایین برود تا به تخته پشتم برسد. بر عکس اگر دیدم که مشتش در برخورد اول فشار زیادی ندارد، می فهمم که شکم باید سفت باشد. آنوقت عضلات شکم را به اندازه‌ای سفت می کنم که به فولاد آبدیده پهلو بزنند. فقط خدا کند که در حدم اشتباه نکنم. آخر اینها با همه جهشان در حرفا‌ای که دارند خیلی حیله‌ها یاد گرفته‌اند. ببخشید که با همه این حرفاها که زده‌ام، هنوز رشته مطلب را به آنجا نکشانده‌ام که چطور شد که سیزده روز پیش افتخار هم‌اتاق بودن با شما را به من دادند. بله، رسیدند. هر چه بادا باد!

۳

لابد اطلاع دارید که من یازده سال است که توی آن محله زندگی می کنم. منظورم خانه‌ای است که چهارده روز پیش، صبح

روز جمعه از آن بیرون آمدم. تا یازده سال پیش که تصمیم گرفتم خانه بسازم، ده مرتبه از یک خانه به خانه دیگر اسباب کشی کرده بودم. زنم خیال کرد که از خفت خانه بهدوشی تصمیم گرفته ام خانه بسازم، اما خودم فقط مخصوص خاطر کتابهایم با دست خالی بهفتح این خیبر، یا مناسبتر بگوییم به شکستن این سد یأجوج و مأجوج راضی شدم. باور کنید آنقدر عصرها و روزهای تعطیل اطراف شهر را گز کردم تا زمینی از این ارزانتر و کوچکتر پیدا کنم که به ستوه آمدم، و پیدا نکردم. یک پس انداز کوچک داشتیم، دو تا وام از دو تا بانک گرفته بودیم و یک قرض عمده کرده بودیم تا بدھیم بالای زمین. پایه هایش که بالا می آمد تازه می توانستیم برویم زیر آوار قرض عمده تر، که آن را قرار بود یکی از آشناهای عیال از بانک رهنی برایمان بگیرد.

چله تابستان بود. روزی که زنم را همراه پسر سه ساله ام بردم زمین را نشانش بدھم، خدا خدا می کردم که در آن ده دقیقه ای که از خیابان اصلی داریم زیر آفتاب قهار، روی خاک و قلوه سنگ قدم بر می داریم تا به آن تک درخت کاج نیم مرده برسیم و بپیچیم دست راست و وارد باغ اناری بشویم که تازه صاحبیش آن را تکه تکه کرده بود، پشت سرهم کامیونهای شهرداری با زباله هاشان از چپ و راست ما دفیله نرونده و گرد و خاک هوانگشتند. اما نفس آدم روسیاهی مثل من گیرانیست و صدایم به عرش الهی نمی رسند. پسرم گفت: «بابا، بر گردیم خانه خودمان. من از خانه به این بزرگی خوشم نمی آید!»

گفتم: «کدام خانه را می‌گویی؟ ما که هنوز زمینش را هم
خریده‌ایم»

پسرم گفتم: «مگر زمینش همین جایی نیست که ما داریم راه
می‌رویم؟»

گفتم: «نه، بابا. زمینش کوچک است. حالا که برسیم نشانت
می‌دهم. درختهای انارش را که بینی جتماً خوشت می‌آید.»

پسرم گفت: «من انار دوست ندارم. پاهام دردگرفته!»
آنوقت کوشش کردم و تازه صدای مادرش درآمد که: «همه‌جا
را گذاشتی، آمدی درست بغل خندق، دم زباله‌دانی شهرداری زمین
پیدا کردی! گفتم با هزار قرض و قوله خانه بسازیم که از خفت خانه
به دوشی خلاص بشویم. والله صد رحمت به آن خفت! اگر بخواهی
اینجا خانه بسازی، باید با هر چه قوم و خویش و دوست و آشنا که
داریم قطع را بظه کنیم. اگر توی زمینش به جای درخت انار، درخت
یاقوت هم داشته باشد، من یکسی حاضر نیستم این خفت را قبول
کنم. درست است که حالا اجاره نشین هستیم، ولی اقلای آدم که
هستیم. اگر بیاییم اینجا خانه بسازیم، دیگر هیچکس ما را آدم
حساب نمی‌کند که بامان آمد و رفتی داشته باشد!»

ده دقیقه راه بیست دقیقه، شاید هم نیم ساعت، طول کشید،
از بس که من حرف زدم والتماس کردم و مثل آوردم. دست آخر
گفتم:

«بسیار خوب، نمی‌خريم. حالا دیدنش که تو را نمی‌کشد!
خیال کن داریم می‌رویم یک قبرستان کهنه، سرقبیریکی از اجدادمان

یک فاتحه بخوانیم و برگردیم!»

زنم گفت: «نگو سرقبه یکی از اجدادمان. اگر با آن کلته.
شقی‌ای که در تو سراغ دارم، خدا نکرده، اینجا زمین بخری،
بدان که مرا داری می‌بُری سرقبه خودم. این را جدی می‌گوییم..»
این را جدی می‌گفت. تا حالا آنقدر جدی حرف نزده بود،
چون از سر زمین که برگشته‌یم دیگر یک کلمه با هم حرف نزدیم تا
من معامله زمین را تمام کردم. می‌دانستم که حق با اوست. ولی
خدا تمام امواتش را بیامرزد که با من دعوا کرد و از کله شقی من
حرف زد و مرا روی قوز انداخت و من دیگر نه برای خلاصی از
خفت خانه بهدوشی، نه برای خاطر کتابهایم که بیشتر آنها اوراق
شده بود، بلکه فقط از لج او زمین را معامله کردم.

حالا اگر یک وقت فرصت شد و بیرون از اینجا افتخار ملاقات
شما را پیدا کردم، برایتان تعریف می‌کنم که با چه کلکها و عجز و
لابه‌هایی بعد از سه ماه که ساختمان خانه سرهم بندی شد، زنم را
راضی کردم که بیاید یک نگاه به خانه بکند. اگر باز هم مرگ را به
زندگی کردن توی آن خانه ترجیح داد، کاری ندارد؛ خیلی آدمها
هستند که حاضرند یک چیزی هم بالاتر از قیمت تمام شده‌اش به
من بدهند. آن را می‌فروشیم و قرضهای کوچک و متوسط و بزرگ
و گنده را می‌دهیم و باز بقیه‌اش را می‌گذاریم توی یک بانک و خانه
بهدوشی را ادامه می‌دهیم تاروzi که خدا بزرگیش را در این مورد
بخصوص به ظهور برساند.

بله؟ شما اصلاً قیدخانه و خانواده داشتن را زدید؟ کاردست

را شما کردید. گاهی وقتها در بعضی موقعیتها کار درست همان کاری است که آدم طبیعت^۱ باید بکند، اما نمی‌کند. از قدیم بیخود نمی‌گفته‌اند که: «مردیت بیازمای، آنگه زن کن!» مسلمًاً منظورشان آزمودن مردی داماد پیش از رفتن به حجله نبوده است، و گرنه چرا باید همه گربه‌های ولگرد بتوانند مثل آب خوردن خانواده تشکیل بدene و در هر نشست شش هفت تا بیچه راه بیندازند و هیچکس هم از آنها ایرادی نگیرد، اما یک مرد بیچاره که دانشگاهش را تمام کرده، ده دوازده سال است با شرافت کار می‌کند، مردیش را هم هر طور بوده، از پانزده شانزده سالگی، به شیوه‌های طبیعی و غیرطبیعی، اقلًا هفته‌ای یک بار آزموده است، باز هم برای رفتن به حجله مرد حساب نشود؟ از قرار معلوم در هر دوره‌ای، برای طبقه‌ای از آدمهای جامعه مردی شرایط خاصی داشته است، مخصوصاً برای آدمهایی که با هرجان کنندنی بوده، پا از دایره شعور طبیعی بیرون می‌گذاشته‌اند و از یک ارزن تا یک نخود بصیرت پیدا می‌کرده‌اند و توقعشان از آدم بودن و آدم زندگی کردن بالاتر از آن می‌رفته است که حاضر بشوند درست مثل گربه‌های ولگرد تشکیل خانواده بدene و بیچه‌هایشان را از زور ناچاری ول کنند تا کوچه و خیابان که با سگها و گربه‌های ولگرد دم خور بشوند و هر کدام از آنها که دست بر قضا توانست از منجلاب گرسنگی و بیماری جان سالم در ببرد، در سایه پدر راه بیفتد و زندگی را با نکبت، روی همان خط سنتی و آباء و اجدادی، دنبال کند. من خودم رفیقی دارم که توقعش از آدم بودن و آدم زندگی کردن در جد یک فلسفه علمی بالا رفته است. الان چهل و

پنج شش سال دارد، اما هنوز نمی‌تواند ونمی‌خواهد به حجله برود.
بیست سال پیش که به او گفت: «برادر، دست به کار شو!»
او گفت: «با چی؟ با ماهی دویست و سی تومان مواجب،
که آن هم صد و سی تومانش می‌رود برای کرایه خانه؟»
ده سال پیش به او گفت: «برادر، دارد دیر می‌شود. این قدر
سخت نگیر. دست به کار شو!»
او گفت: «با چی؟ با ماهی هزار و دویست تومان مواجب،
که آن هم پانصد تومانش می‌رود برای کرایه خانه؟»
وهمهین دو سه ماه پیش که باز نو میدانه به او گفت: «برادر،
موهایت سفید شد. دندانهایت ریخت. پس کی دست به کار خواهی
شد؟ دارم خبرت می‌کنم. پیری و تنها یابد دردی است!»
او گفت: «با چی؟ با ماهی سه هزار و چهار صد تومان حقوق
که دو هزار تومانش می‌رود برای کرایه خانه؟ نه، برادر. دیگر
فایده‌ای ندارد. باشد برای دفعه دیگر که به دنیا آمدم!»
گفت: «تو اگر یک دفعه دیگر هم به دنیا بیایی، واوضاع باز
همین باشد که هست، حساب هزار چیز را خواهی کرد و باز هم زن
نخواهی گرفت!»
او خنده تلخی کرد و گفت: «نه، برادر. این دفعه دیگر درس
نمی‌خوانم. از همان اول می‌روم شاگرد مکانیک می‌شوم!»
والله، من نمی‌دانستم چه جوابی به او بدهم، چون می‌دیدم
که خودم فی الواقع هیچ وقت زندگی نکرده‌ام. مدام جان کنده‌ام
تا صورتم را با سیلی روزگار سرخ نگه دارم، باز هم صورتم

در چشم زن و بچه‌ها و مادر زنم در اغلب موارد سیاه بوده است و در چشم خودم زرد. به نظر من همه‌اش تقصیر آن مشتی است که طبیعت یکدفعه می‌کوبد به پس کلهٔ یک مرد جوان و از چشمهای او جفت جفت ستاره می‌جهد بیرون و او می‌گوید: «هرچه بادا باد! من عشق را می‌آزمایم!» در این موقع اگر شرایط زندگی آبرومندانه بشود یک دهن به پهنهای فلك و فریاد بزند: «جوان، مردیت بیازمای! در این زمانه عشق آزمودنی نیست!» صدای نفسهای معشوق از صد تا محله آن طرف تر توی گوشش می‌رود، اما این صدای آگاهی از زمانه را نمی‌شنود. بیچاره هنوز دارد عشق را زیورو و می‌کند تا آن را بهتر بشناسد که معشوق گرفتار روح القدس شده است و دیگر مثل گذشته روزی هزاربار دست به صورت خودش نمی‌مالد تا از نرمی و شادابی آن خاطرجمع شود. حالا دیگر روزی صدبار دست به روی شکم خودش می‌مالد تا بیند روح القدس چه قدر آن تو ورم کرده است و سفتيش بهچه اندازه‌ای رسیده است. آنقدر اين بازی بهشتی را ادامه می‌دهد تا آن سفتی غلبه شروع می‌کند به جنبیدن. توی اين نه ماه هر وقت دست به شکم خودش می‌مالد، انگار يك صفحه و گاهی هم يك فصل از کتاب «خانه وزندگی» را به رشته آرزو درمی‌آورد و آن را مکرراً برای شوهرش می‌خواند، نه به قصد اينکه شوهرش غلطهای انسائی آن را اصلاح کند یا خدا ناکرده انگشت روی اطنا بهای مدخل آن بگذارد، بلکه قصدش فقط اين است که شوهرش کلمه به کلمه کتاب «خانه وزندگی» را که به قلم همسر و شريک عمرش نوشته شده است، به صحنه عمل بیاورد.

ضمانتاً در انتهای هر جمله از این کتاب به جای نقطه، علامت سؤال به کارمی رود و در پایان هر بند چندین سطر سفید می‌ماند که اختصاص دارد به تغییرها و تطویلهای احتمالی و در پایان هر فصل یک بزنگاه که شوهر بیچاره را پاک‌گیج می‌کند. خلاصه، آقای عزیز، کار را که کرد، آن که شروع نکرد! اما من که شروع کرده بودم، تا همین چهارده روز پیش کارم فقط خواندن این کتاب بود و هنوز گیجی بزنگاه آخرین فصلی که از این کتاب ناتمام خوانده‌ام، کاملاً از کله‌ام بیرون نرفته است:

«می‌گویند که ژاپنی‌ها در رشتة الکترونیک در دنیا اولند؟»

«ممکن است.»

«اما من نشنیده‌ام که کسی بچه‌اش را برای دوره دانشگاه به ژاپن فرستاده باشد؟»

«من هم نشنیده‌ام!»

«فکر نمی‌کنم امریکا در هیچ رشتة‌ای از هرجای دیگر دنیا پایین ترباشد؟ اما تحصیلات در آنجا حتماً خیلی گران‌ تمام می‌شود؟»
«حتماً!»

«به نظر تو انگلستان چطور است؟ آنجا باید خیلی ارزانتر از امریکا باشد؟»

من که تازه شستم خبردار شده بود که معنی این مقدمه چیزیها چیست، فقط صلاح دیدم که در جواب زنم بگویم: «راستی چطور است بعد از آنکه پسرمان تجدیدیهای حساب و هندسه و جبر را امتحان داد، برای اینکه هم او تفریحی کرده باشد، هم ما نفسی

کشیده باشیم، یک هفته‌ای مخصوصی بگیرم و دسته جمع برویم...» و حرفم ناتمام ماند و هنوز هم ناتمام مانده است. زنم نگذاشت که آن را تمام کنم. پس بهتر است برگردم به قضیه «خانه» که همیشه پیش از «زندگی» می‌آید. خانه دویست و چند متری ماتوی یکی از چهار تا کوچه هشت متری آن باغ که دیگر باغ نبود، علم شد، و دومین خانه دویست و چند متری درست رو بروی خانه ما پایه‌هایش بالا رفت. این دو تا خانه درست در ته باغی که دیگر باغ نبود، واقع می‌شد. مهندسی که نقشه تفکیک باغ را کشیده بود، میان کوچه‌های هشت متری قطعه‌های هشت‌صد متری و هزار و دویست متری و هزار و شصصد متری درآورده بود و چهار تکه بیقواره ته باغ مانده بود که عرضشان پنج متر و هشتاد و سه سانتیمتر بود و طولشان چهل متر. سال سوم اقامتمان بود که دیگر کامیونهای شهرداری زباله‌هاشان را بغل خندق محله ما خالی نکردند. سال پنجم بود که آن خیابان در ندشت نحاکی آسفالت شد. سال هفتم بود که بیدهای مجنون ویلاهای هشت‌صد متری و هزار و دویست متری و هزار و شصصد متری در آفتاب تابستان سایه‌هاشان را توی استخرهای بزرگ انداختند و از توی کوچه که رد می‌شدی، جیغ و داد شادمانه بچه‌ها و بزرگها را می‌شنیدی که داشتند توی آب تصفیه شده استخرها شنا می‌کردند، معلق می‌زدند، شوخی می‌کردند، جدی می‌کردند و خیلی کارهای دیگر می‌کردند که تو نمی‌دیدی. و سال نهم بود که با همان جیغها و کلمه‌هایی که تک تک توی فضای پرتاب می‌شد و در گوشهاست منفجر می‌شد، فکر می‌کردی که محله‌ات باید بین المللی

شده باشد و با اینکه سهم امریکاییها از همه بیشتر است، حتی فیلیپینی‌ها هم از آن سهمی برده‌اند. شاید برای همین بود که هنوز سال دهم نرسیده، در دو طرف خیابان خاکی قدیم و چهار باع عریض جدید، نزدیک به میدانی که طرح و اجرای گلکاری آن چهار نوبت عوض شده بود، از بغل سوپر مارکت شیکاگو، دیسکو تاک او دیسه دو هزار ویک درآمد، و از بغل آن مبل لویی دیسنو، و از بغل آن بوتیک پاری دوریانت، و از بغل آن اسنک بار راف تگز، و از بغل آن تیک اوی رستوران کانه تیکات، و از بغل آن جواهری الیزابت تیلور، و از بغل آن بازیخانه پلژر پارادایز، و نمی‌دانید چلوکبابی عمر خیام، با اینکه پارکینگ اختصاصی بزرگ داشت، چه قدر خون خونش را می‌خورد که می‌خواست تنها تکه زمین دو هزار متری را که درست راستش مانده بود بخرد و صاحب‌ش حاضر نمی‌شد آن را بفروشد.

می‌خواهم راجع به تحولات و تغییرات محیر العقول سالهای بعد از نهم هم اشاره‌ای بکنم، اما اولاً دیگر این تحولات و تغییرات ماه به ماه و روز به روز شد؛ ثانیاً بهتر است فقط چند کلمه از صاحب کله شق آن تکه زمین دو هزار متری بگوییم که مدیر چلوکبابی عمر خیام از طمع و کله شقی او هنوز خون خونش را می‌خورد و از چهارده روز پیش که افتخارهم اتاق بودن باشمارا به من دادند، نمی‌دانم که فعالیتهای سه‌ساله او در راضی کردن صاحب تکه زمین دو هزار متری به فروختن آن وارد چه مرحله تازه‌ای شده است. تقسیم مدیر چلوکبابی بود. یارو به متری شش هزار تومان داشت راضی می‌شد.

سر خرج محضر که خریدار گفته بود نصف به نصف، و فروشنده گفته بود همه اش به غهده خریدار، همان جاتوی محضر معامله شان به هم خورد. می گفتند حالمدیر چلوکبابی عمر خیام به متري چهارده هزار تومان راضی شده، ولی صاحب زمین می گوید:

«آقا نمی فروشم! مگر زور است؟»

بدتر از همه آن دیوار خرابه زمین، که از وسط آجر به آجر کوتاه شده و به نزدیک زمین رسیده، کلی همه مغازه دارهای آنجا را ناراحت کرده است. درست مثل یک تکه کشافت می ماند که به گونه یک دختر خوشگل و آراسته چسبیده باشد، مثل یک خال گوشتی. همه می خواهند این خال را عمل جراحی بکنند و از صورت محله خوشگل برش دارند، مخصوصاً مدیر چلوکبابی عمر خیام که هم احتیاج به یک پارکینگ دیگر دارد، هم بیشتر مشتریهاش امریکا-ییهایی هستند که از استخر ها وایی یا از بولینگ کلاب که در آمدند، می آیند آنجا چیلا و کیباب بخورند. حق با صاحب زمین است. چرا بفروشد؟ چه احتیاجی به پوشش دارد؟ درست است که دوازده سال پیش یک شاگرد بنا بوده است، اما حالا این بیست و هشت میلیون را بگیرد چه کارش کند؟ یک سال دیگر صبر کند، یا یکی می آید آن را به چهل میلیون تومان می خرد که ساختمان بیست طبقه بسازد، یا خودش آن را می سازد.

الان که من توی چنین محله‌ای خانه دارم، نمی دانم چه خاکی به سرم کنم! تقصیر من چه بود که دوازده سال پیش در هیچ جای تهران که آب و برقی داشته باشد، زمینی از این کوچکتر و ارزانتر

پیدا نکردم! بعضی وقتها که یک دوست هم‌طبقه از من می‌پرسد: «خانه‌ات کجاست؟» دستپاچه می‌شوم و نمی‌دانم چه بگویم. اگر بتوانم، از دادن نشانی خانه‌ام طفره می‌روم، و اگر نتوانم، اول کلی مقدمه‌چینی می‌کنم تا آن دوست هم‌طبقه به ماهیت من شک نکند و مرا عوضی نگیرد. بعضیها که حس می‌کنند که من اکراه دارم بگویم کجا زندگی می‌کنم، از حالتی که به من نگاه می‌کنند می‌فهم که خیال می‌کنند من در یکی از محله‌های ته‌شهر خانه‌دارم و خجالت می‌کشم که بادک و پز یک کارمند محترم دولت بگویم: «چاله‌خرکشی، میدان اعدام، گود زنبورک‌خانه، حصیرآباد، سرکوره‌ها، دروازه دولاب، یا...» در حالی که کاملاً بر عکس است، چون از هر سه تا دوست و آشنا و همکاری که در این شش هفت سال اخیر پیدا کرده‌ام، دونفرشان وقتی که فهمیده‌اند من کجا زندگی می‌کنم، چیز‌هایی گفته‌اند که مفهومش را می‌شود در یک چنین عبارتی خلاصه کرد:

«آنجا؟ پس بابا تو اصلاً به تیپ‌ما نمی‌خوری. این قیافه‌های حق به جانب هم که می‌گیری و این حرفهای سوزناک هم که می‌زنی فقط برای ایزگم کردن است!»

و من ایزی ندارم که گم بکنم. فقط آدمهای با شعور و عاقل حق دارند باور نکنند که در عرض دوازده سال در چرخش یک اقتصاد ورشکفته صد هزار تومان تبدیل به دو میلیون تومان بشود. من هم تعجب می‌کنم از تعجب آدمهای با شعور و عاقل که معجزه را باور نمی‌کنند و گاهی به جای توضیح و تجزیه و تحلیل قضایا، به شوخی

می‌گوییم:

«بله، من الان اگر این آلونک را بفروشم، دو میلیون می‌گیرم و میلیونر می‌شوم. اما اگر دو روز بعدش بخواهم زن و بچه‌هایم را از کنار خیابان جمع‌کنم و باز یک آلونک همان قدری بخرم، نیم میلیون کم دارم. اگر یکی پیدا بشود که پیشکی این نیم میلیون را بهمن بدهد، برای چند روز مرا میلیونر کرده و بعد از آن چند روز دوباره من همان آدم‌دوازده سال پیش می‌شوم که با شندر غازپس انداز و چند تا قرض قد و نیمقد و یک وام گنده با شرکت بانک رهنی یک آلونک بنادرد و کتابهایش را از اوراق شدن خلاص کرد و زنش را از خفت خانه به دوشی به خفت خانه داشتن در بغل زباله‌دانی شهرداری در کنار خندق دچار کرد!»

می‌فرمایید زنم حالا چه نظری دارد؟ خودتان که بهترمی‌دانید. زنها منطق عجیبی دارند. همان زن امروز می‌گوید: «اگر من به جانت غر نزده بودم، نمی‌آمدی این زمین را بخری! تو کی خواب خانه ساختن را می‌دیدی؟ هر وقت من حرفش را می‌زدم، چنان می‌خندیدی که انگار می‌گوییم شق القمر کن. نیت من بود که ما را صاحب خانه کرد! هر کس آب نیش را می‌خورد!»

برای آب نیت او بود که من غیر از اداره، مدت هفت سال دو تا کار روزانه دیگر هم بار خودم کردم و از صبح تا ساعت یک بعد از نیمه شب جان‌کنندم تا بتوانم چاله‌ها و چاهه‌ای قرض را پر کنم و بالاخره ورم رودهای گرفتم که شش ماه مرا انداخت و بعد هم که پاشدم علیل ماندم که ماندم.

بله؟ درست می‌فرمایید. اگر بخواهم تمام چیزهایی را که مربوط به آوردن من به اینجا می‌شود و از هم جدا شدنی هم نیست تعریف بکنم، باید برگردم به ده هزار سال پیش و همین طور ببایم جلو، و به سیصد سال پیش که رسیدم، شرق و غرب قاطی می‌شود و راستش گمان نمی‌کنم که اگر همه عقلاً امروز هم جمع بشوند از غهدۀ این کار بربایند. بله، صحیح می‌فرمایید. همین قدر که آدم بداند قضیه‌ای این‌قدر پیچیده است، لازم نیست که آن را حل کند تا بگوییم آدم فهمیده‌ای است. من می‌دانم، شما هم می‌دانید که قضیه‌چه قدر پیچیده است، و می‌دانیم که هر کس ادعای حل کردنش را داشته باشد، یا حقه باز است یا از نوک دماغش آن طرف‌تر را هم نمی‌بیند.

خلاصه کلام، آقای عزیز، بندۀ حقیر در یک چنین محله‌ای خانه‌دارم و هیچ‌کس نمی‌تواند مرا تقصیر کار بداند. اما باید عرض کنم که ما و همسایه روبرومان که یک نانواست، شده‌ایم و صله ناهمرنگ به قبای زربفت محله، یا همان خال‌گوشتی به گونه دختر خوشگل محله. خال‌گوشتی نه، خال سیاه زخم! خانه ما دو نفر میان خانه‌های بزرگ و بلند از کوچکی و کوتاهی دارد خفه‌می‌شود، بنابراین سایه‌ای ندارد که بگوییم ما همسایه‌آنها هستیم. خانه‌های بزرگ و بلند آنها هم سایه‌ای دارد که هیچ‌وقت از سر آلونکهای مأکنار نمی‌رود. بنابراین آنها هم همسایه‌ما نیستند. سایه‌شان بر سر ما هست، اما این را قبول ندارند. می‌خواهند ما را بیلعنده! نمی‌دانید چه جوری به ما نگاه می‌کنند! البته نگاهی که به ما می‌کنند،

عین همان نگاهی است که به آلونک ما می‌کنند!
مثلاً نگاه آقای خانه بغلی... بهتر است اول بگوییم که آقای
خانه بغلی، این طور که کلفت پیرشان برای مادرزن من تعریف کرده
است، تازگی معاون مدیر عامل شده است. یک سال پیش با دختر
یکی از تااجرها بزرگ ازدواج کرده است. زن قبلی او دختر
عمویش بوده است که با دو تا بچه طلاقش داده و او را فرستاده
پیش پدرش. برادر پدر زن جدیدش وکیل است و پسر برادرش
نمی‌دانم توی وزارت فلان چه کاره است. اما کلفت پیر آقای خانه
بغلی به مادرزنم گفته است:

«پیش خودمان بماند، خواهر. من تا حالا خانه هفت هشت
نفر دیگر هم کار کرده ام. اما اینها با همه فرق می‌کنند. یک جوری
هستند!»

مادر زنم می‌پرسد: «چه جوری هستند؟»
و کلفت آقای خانه بغلی می‌گوید: «کاشکی خسیس بودند!
آخر ما به کسی می‌گوییم خسیس که اگر بخواهد ده شاهی خرج کنند،
انگار آن را از گوشت تنفس می‌کنند، فرق ندارد که این پول را برای
کی یا برای چی خرج کند. اما این آقای ما نمی‌دانم این همه پول
را از کجا می‌آورد. چون پول حلال زحمتکشی را آدم این جور مثل
آشغال دور نمی‌ریزد. یک شب که مهمانی قمار داشتند، نمی‌دانی
وقتی مهمانها رفتند با چه ذوق و شوقي به زنش می‌گفت: خوب،
عسلم، کیف کردی؟ امشب من صدو بیست و چهار هزار تومان باختم.
زنش گفت: الاغ جان، اینکه خوشحالی ندارد. صدو بیست و چهار

هزار تومن باخته‌ای، نبرده‌ای که! آنوقت آقا قش قش خندید، مثل دیوانه‌ها خندید و زنش را جلو من بغل کرد و ما چش کرد و گفت: عسلم، تو باید افتخار کنی که شوهرت می‌تواند این قدر بیازد و ککش نگزد. می‌بینید، خانم جان، دوره آخر الزمان است! اصلاً نمی‌توانم برایتان بگویم که چه جوری هستند، اما زندگی آدمیزاد ندارند. کراحت دارم که یک دقیقه اینجا بمانم!»

ومادر زنم به کلفت آقای خانه بغلی گفته است: «این جور که می‌گویی، باید خیلی دست و دل باز باشند. چه کار داری، خواهر، که از کجا می‌آورند و چه جوری دور می‌ریزنند. فکر نمی‌کنم هرجا بروی این قدر که اینجا گیرت می‌آید، بہت بد هند. زحمت می‌کشی خواهر. بخور، نوش جانت. هرچی تو بگیری حلال است!»

و کلفت پیر آقای خانه بغلی سرش را تکان داده است و به مادر زنم گفته است: «خانم جان، چه خیال‌هایی می‌کنی! دریغ از ده‌شاهی! باور می‌کنی که الان یک سال است خانه‌شان هستم و هر چه التماس می‌کنم که ماهی صد تومن روی مواجب من بیندازد، حاضر نمی‌شود. درست است که صد و بیست و چهار هزار تومن تو قمار می‌بازد و از خوشحالی مثل بزغاله به رقص درمی‌آید، اما اگر من ده شاهی اضافه ازش بخواهم، انگار می‌خواهم به خاک سیاه بنشانم! یک حساب‌هایی ازمن می‌کشند، هم خودش هم زنش، که حاضرم از گشتنگی بمیرم و برای نوکیسه‌های نامسلمانی مثل اینها کلفتی نکنم! حالا فهمیدی که می‌گوییم چه جوری هستند! از هیچ چیز شان خوشم نمی‌آید. هیچ کارشان به آدمیزاد نمی‌آید!»

و مادر زنم گفته است: « خاک برسان! پس چرا پیششان
مانده‌ای؟ »

و کلفت پیرآقای خانه بغلی گفته است: « راستش خواهر، این
اربابهار اچی بهش می‌گویند... مسسه کاریابی پیدامی کند. می‌ترسم باز
بروم مسسه، یک ارباب برایم پیدا کنند صدبرابر بدتر از این. تازه
باید از این یکی رضایت‌نامه هم بیرم! »

بیچاره کلفت پیرآقای خانه بغلی! من نمی‌دانم این آقای خانه
بغلی به کلفت پیرش چه جوری نگاه می‌کند. اما دو سه باری که به من
نگاه کرده است، خوب به یادم مانده است. انگار بانگاهش به من
می‌گوید:

« این آلونک مسخره‌ات را بردار بگذار روی کولت از اینجا
بزن به چاک! کارمندم باشی، یک چیزی! راننده‌ام باشی یک چیزی!
معلم خصوصی حساب و هندسه بچه‌ام باشی یک چیزی! اما همسایه!
این دیگر خیلی مسخره است! غیرقابل تحمل است! رسوایی است!
راننده‌ام که باشی، صبح سحر از چه می‌دانم دروازه خراسان می‌آید
اینجا و مرامی بردازمان! من همه‌جور کمکی به او می‌کنم. این خانه
را هم من سفارش کردم بهش و ام بدنهند بخرد. اما اگرمی خواست
و ام بگیرد، بیاید آلونک تو را بخرد، می‌دانی معنیش چی بود?
یعنی می‌خواست همسایه من باشد! همسایه من می‌تواند راننده من
هم باشد؟ با چه منطقی می‌توانم به توکله پوک حالی کنم که جایت
اینجا نیست! اگر همان روز اول پیشنهاد مرا قبول کرده بودی و
آلونکت را به من فروخته بودی، من می‌کوبیدمش روی هم واژش

یک گاراژ بزرگ درمی‌آوردم. توهمند حالارفته بودی جایی زندگی می‌کردی که چپ می‌رفتی می‌گفتند: سلام همسایه، راست می‌رفتی می‌گفتند احوالت همسایه!»

نگاه آقای خانه بغلی همان دوشه بار خیلی از این حرفها به من زد و من از روزی که در جواب نمی‌دانم کارمندش بود، راننده‌اش بود، یا معلم خصوصی حساب و هندسه بچه‌اش، گفتم: «برو به اربابت بگو من خانه‌ام را به خدا هم نمی‌فروشم! چون تا آنجا که یادم می‌آید، برای ساختنش خدا هم یک ذره به من کمک نکرد، چه رسید به اینکه بیایم به ارباب تو بفروشم! بگو اگر خیلی ناراحت است، برو و چرخ زمانه را یک گردش عوضی دیگر بدهد تام‌حله ما برگردد به همان وضعی که ده دوازده سال پیش داشت!»

از همان روز دیگر نخواستم نگاهم توی صورت آقای خانه بغلی بیفت و نیفتاد که نیفتاد. اما می‌دانم که هنوز همان نقشه را در سر دارد و لابد هر وقت از کنار آلونک من رد می‌شود، اول آن را به صورت یک لکه ننگ می‌بیند، بعد به صورت گاراژ بزرگ خانه خودش. کاشکی آن قدر شعور داشت که پافشاری مرا در حفظ آلونکم حفظ امتیاز همسایگی با خودش نمی‌دانست و می‌دانست که من از روح خودم شرم‌سارم که نمی‌توانم از خفت همسایگی او نجاتش بدهم!

نه، آقای عزیز، این طور نیست. متأسفانه این طور نیست! اگر می‌گوییم نمی‌توانم، منظورم این نیست که تلاش خودم را کرده‌ام و نتوانسته‌ام. نه! خودتان متوجه هستید که من آن مقدار از ته مانده

آزادی و اختیاری را که در مقام یک آدم برایم مانده است، برای خودم نگه نداشته ام. زن دارم و دو تا بچه. تازه از آنها هم شرمسارم که اسم چیزی را که وقف آنها کرده ام ته مانده آزادی و اختیار گذاشته ام. اگر چیزی ته مانده اش هم از نوع خودش باشد، در کمترین مقدار باز ارزش همان مقدار را دارد. مثلاً یک قطره آب آب است و یک دریا آب هم باز آب است. اما آزادی و اختیار آدم هر چه کمتر و محدودتر می شود، به همان نسبت باقی مانده اش تغییر ماهیت می دهد تامی رسد به آن مقدار که برای من مانده است و باید زن و بچه هایم در توصیف آن بگویند:

«حیف ما که آن قدرها هم سنگدل یا بی چشم و رو نیستیم، و گرنه به تو می گفتیم که تو چیزی از ته مانده آزادی و اختیارت رابه مانداده ای. این چیزی که وقف ما کرده ای روغن ریخته است و نمی تواند دردی از آرزو های ما دوا کند. تنها خاصیتی که دارد این است که تو با آن می توانی خودت را حلق آویز کنی یا از سر کوه بیندازی ته دره!»

پس ملاحظه می فرمایید، آقای عزیز، که من نمی گویم که با آزادی و اراده و اختیار یک آدم نتوانسته ام روح را از خفت همسایگی همه اهل محله، غیر از آن نانوا که ساکن آلونک رو برویی است، نجات بدhem. شما حتی دارید که این را هم از نوع عذر و بهانه های دیگر پدانید، اما تصدیق بفرمایید که وقتی که من در یک مورد بخصوص اظهار عجز می کنم، معنیش این نیست که استحقاق سرزنش را از خودم سلب کرده باشم.

بله، بله، درست می‌فرمایید. مثل اینکه دارم لفتش می‌دهم.
حالا هر کس غیر از شما بود، خیال می‌کرد من اختلال روانی دارم،
و گرنه از این شاخ به آن شاخ نمی‌پریدم و حاشیه نمی‌رفتم. اما
شما خوب می‌دانید که اگر تا صبح قیامت هم به همین ترتیب حرف
بزنم، نه از این شاخ به آن شاخ پریده‌ام، نه حاشیه رفته‌ام. فقط
شرح ماقعه داده‌ام، ماقعه یک حادثه که من باشم با همه ارتباطی
که با مجموعه حوادث و کل حیات دارد. با همین اطمینان است
که اگر شما الان به جای اینکه بگویید: «زیاد لفتش می‌دهی!»،
می‌گفتید: «هر چه زودتر نفسهای آخر را بکش و برای ابد خفه
شو!» ذره‌ای ناراحت نمی‌شدم، چون می‌دانستم که در هردو مورد
یک منظور دارید و آن این است که قضیه‌آورده شدم به اینجا را
بگوییم و خودم را راحت کنم!

بله، آقای عزیز، هم محله‌ایهای ما همه تقریباً از قماش
آقای خانه بغلی هستند، ولی قضیه از خانه هزار و ششصد متري
چندین خانه آن ظرف‌تر شروع شد. آن خانه‌را، که نمی‌دانم صاحب‌ش
کی بود و چه کاره بود، پیرار سال فروخت به یک خانواده چهار
نفری: یک زن و شوهر و دوتا بچه، و رفت و نمی‌دانم کجا رفت.
شاید او، با اینکه از آلونک من و نانوای رو برو چندین خانه فاصله
داشت، از آنهای دیگر عاقلتر بود و به جای اینکه برای پاک‌کردن
دوتا لکه ننگ از محله، خودش را به زحمت بیندازد، رفت به یک
 محله جدیدتر که تاریخ احدها مصادف باشد با زمان بروز همه
جنبه‌های مختلف اقتصاد و رشکفته. من نباید فکر کنم که اگر خانه‌اش

رابه یک نفر دیگر فروخته بود، چهارده روز پیش، صبح جمعه من طوری شروع نمی‌شد که آفتاب غروب نکرده همان روز مرا به اینجا نیاورند. هر کس که می‌توانست توی محضر دسته چکش را در بیاورد و یک چک چهارده میلیون تومانی بنویسد و امضاء کند و به دستش بدهد، امروز ساکن خانه او بود و حتماً مثل آنها دیگر نمی‌توانست کراحت و نکبت وجود دو تا ناهمسایه عوضی را در محله نادیده بگیرد، و خلاصه اگر ماجراهی روز جمعه من از چندین خانه آن طرف تر آلونکم شروع نمی‌شد، شاید از برخورد با عابری در سر خیابان یا با راننده یک تاکسی یا با مسافر یک تاکسی یا با هر آدم دیگری از اهالی محترم شهر بزرگ شروع می‌شد. حتماً متوجه حقیقت عرضم هستید! صحیح می‌فرمایید. حرف پیچیده و شش پهلوی نمی‌زنم که احتیاج به توضیح داشته باشد. اما خودتان بهتر می‌دانید که همین حرف را، درجایی که فقط خود پرستی وسوع تفاهمناس اساس هرگونه رابطه‌ای میان افرادشde است، هر کس یک جور تعبیر می‌کند و هیچکس حاضر نیست حقیقت آن را بفهمد. اولین تعبیری که کسی از آن بگند این است:

«تو آدم بدینی هستی! آدمهای بدین از همه مزایای جامعه‌شان استفاده می‌کنند، ولی از هیچکس و هیچ چیز راضی نیستند و مدام غرمی زنند. از تحقیر کردن دیگران و تهمت زدن به همه لذت می‌برند. پر از عقدۀ حقارت هستند. با حرفه‌اشان همین طور از هر جا که رد می‌شوند زهر می‌پاشند. موجودات خطرناکی هستند. خوب که حساب بگنی، می‌بینی وجودشان در یک جامعه پر جنب و جوش و

در حال ترقی از وجود هر دزد و آدمکش و مال مردم خور و فاسد-
الاخلاق و معتقد و هرزه و پاندازی خطرناکتر است. مرد حسابی،
تو آن قدر بدینی که با این حرفت داری چند میلیون آدم متعادل
و مؤثر یک جامعه را محکوم می‌کنی! معنی حرفت این است که تو
آن روز صبح جمعه با هر کس برخورد می‌کردی، آن آدم حتماً
ناجور و پست و پدر سوخته از آب در می‌آمد و بی‌هیچ علتی مثل
بالای آسمانی به سر تو یکی که خداوند عالم خاکست را از پایه
عرش برداشته و آب را از چشمۀ کوثر، نازل می‌شد! اصلاً تو کی
هستی و به چه حقی خودت یک طرف می‌ایستی و یک جامعه را
می‌گذاری طرف دیگر و همه را در بست محکوم می‌کنی! بی‌عرضه
پرمدعا! انگل جامعه! زائدۀ چرکی روۀ کوچک! دندان کرم خورده
درجۀ هشت! چاهۀ سرراه مردم در شب تاریک! آشغال! زباله! زباله!
زباله! زباله!...»

باور کنید اگر سرت را پایین نیندازی و سه بار در مقابلش
با ادب تعظیم نکنی و سه قدم عقب نایستی و با صدای رسانگویی:
«استغفّر الله! من خرکی باشم که چنین اسائۀ ادبی بکنم!» همین طور
سوzen خشمش بر صفحۀ حقانیت روی خط «زباله» گیر می‌کند و هر
بار که این کلمه را می‌گوید، یک درجه فشار خونش بالا می‌رود
و یک ارش شعلۀ خشمش ارتفاع می‌گیرد و یکدفعه مثل پانگ از
جا می‌پرد و خدا می‌داند که وقتی که او دوباره آرام شد، تو دیگر
کی هستی و چی هستی و کجا هستی!
من پیش از آنکه چنین آدمی، چنین آدم بزرگواری به هدایت

خود پرستی و سوءِ تفاهم گرفتار این همه خشم و رنج بیهوده بشود،
ناچارم تا آن حرف از دهنم در آمد، در توضیحش عرض کنم:
«یکدفعه خدا نکرده سوءِ تفاهم نشود، حضرت والا! من بندۀ
ناچیز، که به اندازه یک کرم خاکی به خودم حق خود پرستی نمی‌دهم
و می‌دانم که در جامعه شما ارزش یک سطل زباله را هم ندارم،
منظورم از این حرف این است که چهارده روز پیش، صبح جمعه،
این من بودم که نمی‌دانم از چه دندۀ‌ای بلند شدم و روح چه موجود
لعن特 شده‌ای توی جسمم رفت که باهر تنبانده‌ای برخورد می‌کردم،
حتمماً آن قدر با حرفها و حرکاتم منقلبیش می‌کردم که اگر از شدت
غضب چهار سکته قلبی نمی‌شد، مرا با مشت ولگد و دندان به یک
مقدار زباله تبدیل می‌کرد، که اگر با یک جارو کلتۀ نحس جمیع
می‌کردند، یک سطل زباله را هم پرنمی‌کرد! خیلی می‌باخشید که بعد
از عرضم بلافصله این توضیح را عرض کردم. خدا نکرده یکدفعه
موجب سوءِ تفاهم نشود. غرض از عرض این توضیح فقط جلوگیری
از هرگونه سوءِ تفاهم بود!»

به این ترتیب، آقای عزیز، ماجرای من آن روز صبح جمعه
از آلونک خودم شروع شد، از خودم شروع شد، اما اگر من ساکن
 محله‌ای بودم که وجود خودم یا آلونکم برای هیچ همسایه‌ای ننگ
یا افتخار حساب نمی‌شد، یقین دارم که نه آن اتفاق به دست پسرک
صاحب آن خانه می‌افتد، نه پدرش آن عکس‌العملهای عجیب
را نشان می‌داد، نه پدرش این بلاها را به سر من می‌آورد. البته
نمی‌توانم بگویم که هیچ اتفاقی نمی‌افتد، چون به هر حال نمی‌توانم

انکار کنم که آن روز صبح جمعه من خودم را از خیلی چیزها حسابی تکان دادم و موقعی که در آن آفتاب درخششند، که همه چیز را می-شست و براق می‌کرد و به نشاط می‌آورد، از در آلونک بیرون آمدم، به سبکی یک پربودم. حتماً اتفاقهایی می‌افتد، اما هر اتفاقی می‌افتد نتیجه النتایجش مرا به اینجا نمی‌آورد، و اگر هم رفتارم را جزء به جزء بیرون از تعادل روانی می‌دیدند، اسمش را اختلال روانی نمی‌گذاشتند، و تازه از کجا معلوم که من با آن روحیه جدید کمکشان نمی‌کرم تابیینند که خورشید همان خورشید صد سال یا هزار سال یا ده هزار سال پیش است و همه چیز را شسته است و برق انداخته است و به نشاط آورده است. شاید حرفاها و حرکات من بدون اینکه هیچ شباهتی به حرفاها و حرکات دجال داشته باشد، آنها را سبکبار می‌کرد و به رقص می‌آورد و همه از یادشان می‌رفت که تا همین یک لحظه پیش در چه حالی بودند و عزای چه مشکل لایحلی را گرفته بودند و می‌خواستند بانو میدی برای چه کارنشدنی-ای قدم اول را بردارند.

تاجحالا دیده اید که هیچکس یک حاجی فیروز را، حتی ناشی ترین و نا آراسته ترین و قلابی ترین حاجی فیروزها را، به اختلال روانی متهم کند؟ درست است که این بیشتر بچه‌ها هستند که نزدیکهای عید انتظار حاجی فیروز را می‌کشند و باشند آوازش و صدای دایره زنگیش از خانه می‌دوند بیرون، اما بزرگترها هم اگر عید نزدیک بشود و حاجی فیروز توی محله‌شان پیدا نشود، به یک جور احساس دلتنگی و تنها یی و فراموش شدگی دچار می‌شوند. انگار منتظرند

که حاجی فیروز با فریاد در دنگش که به زور توی قالب آوازی
نشاط انگیز رفته است، بگوید:

«حاجی فیروزه... سالی یک روزه!»

تا بدون رودربایستی یا هراسی از زن و فرزند و در و همسایه و هر-
دست بالا و دست پایینی، بار یک ساله را از دوش عقل و جانشان
زمین بگذارند و چند لحظه‌ای در درونشان، یا در یک شکوفه، یا
در بشقاب و کوزه سبزه عید، یا در آفتاب ملایمی که دیگر طعمی
از زمستان ندارد، به جلوه آزادی و اختیار کامل یک آدم نگاه کنند.
آنها کاری ندارند که با چه خون دلی خودشان را برای آن یک روز
بخصوص آماده کرده‌اند یا آماده نشان می‌دهند، اما واقعاً منتظر
آمدن آن روز هستند و حاجی فیروز منادی نزدیک شدن آن روز
است:

«حاجی فیروز است... سالی یک روز است!»

خوب، آقای عزیز، من اطمینان قلبی و عاطفی دارم که آن
روز بخصوص برای مردم کیفیت عمیق و مبهم و ناشناخته‌ای دارد
که در مجموع به آنها آرامش می‌دهد، حتی اگر این آرامش برای
بعضی‌ها آرامش از هوش رفتن برای آدمی باشد که روی صندلی
یک درمانگاه بیابانی دارند با گازانبر ناخن چرک کرده‌اش را از
ریشه بیرون می‌کشند. مسلماً توی این یک روز بخصوص چیزی هست
که آنها در هریک از سیصد و شصت و پنج روز سال به یک مقدارش
احتیاج دارند. اما چیزی که هر سال یک بار بیاید و برود، دیگر
واقعیتی ندارد. مثل خواب و خیال است. یک طعم لذت‌بخش و مبهم

دارد، اما دیگر کسی از ماهیتش چیزی نمی‌داند. سالی یک بار آتش چهارشنبه سوری که روشن شد، یک جنبه پاک و ساده و بدوفی از زندگی با چند تا نشانه در آنها بیدار می‌شود. حال آنها را عوض می‌کند، اما خودش را با همان صورت شناخته بدوفی و قدیمی نشان نمی‌دهد. آنها فقط این احساس را دارند که آمدن این یک روز مکشی است در چیزی که تا دیروز بوده است و از فردا هم ادامه خواهد داشت؛ در چیزی که سنگین و دشوار و دردناک و مدام است؛ در چیزی که حکم تحمل در آن هست و امیدنچات در آن نیست؛ مکشی است در چیزی که به اسم زندگی قبولش کرده‌اند و با عذر طالع و اقبال با آن می‌سازند، و آنوقت مردی سیاهرو و سرخپوش رقص کنان می‌آید و با آواز فریاد می‌زند:

« حاجی فیروز است... سالی یک روز است!»

منظورم این است که حرفا و حرکات من هرقدر غیرعادی می‌بود، می‌توانست در محله‌ای دیگر، در یک محله همنگ و خودمانی، همسایه‌ها را بی اختیار به یاد حاجی فیروز بیندازد، و تصمیق می‌فرمایید که اگر این جور می‌شد، هیچکس مرا به اختلال روانی متهم نمی‌کرد. من که آن روز صبح جمعه با روی سیاه و لباس سرخ و یک دایره زنگی، یا مثل دجال سوار یک الاغ خوشگل با زینت‌آلات افسون کننده از خانه بیرون نیامده بودم. اصلاً هیچ نقشه‌ای در سر نداشتم. عرض کردم که خودم را از خیلی چیزها حسابی تکان داده بودم، مخصوصاً کله‌ام راطوری تکان داده بودم که وقتی که از پنجه به آسمان نگاه کردم، کله‌ام، تمام وجودم یک فضای

حالی از همه چیز بود و پر از آفتاب درخشش‌های که همه چیز را می‌شست، به همه چیز برق می‌انداخت و همه چیز را به نشاط می‌آورد. نخیر... مهلاتم ندادند. فکر می‌کردم که پیش از آمدن آنها قضیه را تمام می‌کنم، اما باز هم نشد. باید دوباره خودم را مثل یک لاشه کوبیده و شل و ول روی تخت دراز کنم و چشم‌هایم را با حالتی مبهم و گیج کننده به طاق بیندازم، با حالتی که باز هم آنها را در شک نگهدارد و تصمیم قاطع‌شان را برای انتخاب نوع معالجه من به تعویق بیندازد.

۴

عجیب آدمهای سمجحی هستند. انگار از طرف خداوندگار وظیفه‌دار شده‌اند که دست از سر من برندارند. برای آنها چه فرق می‌کند که من به کدام نوع از اختلال‌های روانی و به چه درجه‌ای از آن نوع مبتلا هستم! اگر چیزی که یک عمر در وجود من بوده است و هیچ وقت نتوانسته است به کمال آن روز صبح جمعه خودش را بروز بدهد، به عقیده آنها اختلال روانی است، پس من اساساً و اصولاً و مطلقاً چیزی غیر از اختلال روانی نیستم. حالا که ظاهرآ

در ید قدرت و تحت اختیار آنها هستم، همین جا نگهیم دارند.
کاری هم به زن و بچه‌هایم نداشته باشند. همین قدر که آنها را از
من ترسانده‌اند کافی است. دو دوزه بازی نکنند و مرا از عاقبت
آنها نترسانند. من، پرحرف یا ساکت، خطرناک یا بی‌خطر، مفید
به حال جامعه یا سربار جامعه، هرچه هستم، به تمامی مال آنها!
به درد پر کردن یک گودال که می‌خورم. بابا، من نمی‌خواهم به آن
سلامتی که آنها می‌خواهند و برایم لازم تشخیص می‌دهند، برسم.
چه جوری باید این را حالیشان کنم! باز هم هر دفعه که می‌آیند، یک
وسیله عجیب تازه می‌آورند و با آن از من یک آزمایش تازه می‌کنند.
با این آزمایشها چه چیز را می‌خواهند بفهمند که هنوز نفهمیده‌اند؟
آن چیزی که من هستم، که به نظر خودم جسم‌اً کلی عیب و ایراد رفع
نشدنی دارد، اما روح‌اً هیچ‌کس نمی‌تواند، یعنی حق ندارد که عیب
و ایرادی به آن بچسباند، با هیچ قرص و کپسول و شربت و آمپول
و تنقیه و شوک الکتریکی و الکترونیکی و هزار جور ادا و اطوار
پزشکانه و روانپزشکانه درمان نمی‌شود. می‌خواهم همه‌شان را صدا
کنم اینجا دورم حلقه بزنند و به همه مقدسات نامقدس خودشان
قسم بخورم که به هیچ وسیله معجزه‌گری و با هیچ دوای مسیح‌
خاصیتی و به یاری هیچیک از روشهای عقلی و عاطفی و ماشینی‌ای
که معمول حرفة آنهاست نخواهند توانست مرا معالجه کنند و به
روان من تعادل دلخواهشان را بخشند؛ امامی ترسم آنوقت چنان
از کله شقی من حرصشان بگیرد که آن آزمایش‌های دردناک را چند
برابر کنند.

این بار دیگر سؤالهای آن قرتی، با اینکه از همیشه حساب شده تر بود، از همیشه خنده دارتر بود. حتماً شما متوجه شدید که من چه قدر جلو خودم را گرفتم که یک لفظ پقی نزنم زیر خنده. آخرش با همین اختلال روانی به آنها می فهمانم که اولاً کمترین نفرتی از آنها ندارم، چون بیشурنند و دلال مظلمه؛ ثانیاً برای تمام دستگاه پرزق و برقشان، برای تمام علوم و تجاربشان، برای تمام وسایل جدید و مجهز و معجزه گرانشان، برای تمام معاينات و تشخیصها و معالجاتشان یك غاز هم ارزش قائل نیستم و هیچ چیز را به اندازه احساسی که آن روز صبح جمعه داشتم، از اول هستی تا الان، درست و طبیعی و سالم نمی دانم.

شما خوب می فهمید که من چه می گویم. آدم صبح جمعه از خواب بیدار بشود و چشمها یش از پنجره به آسمان آبی صافی بیفتند که بغلش را برای آفتاب باز کرده است... شاید تأثیر خوابی بود که دیده بودم. نمی دانم بعد از سالها کابوس، چطور شد که آن شب از یک رؤیای شیرین چشمها یام رو به پنجره بازشد و آسمان را طوری دیدم که چند لحظه در حال تردید ماندم و به خودم گفتم: «یعنی آسمان صبح همیشه این طور بوده است، یا امروز طبیعت یک تغییر عظیم را شروع کرده است؟»

نمی دانم؛ با هیچ تشبیه و استعاره ای نمی توانم آن آسمان بسیار دور بسیار نزدیک را توصیف بکنم، آسمانی که آبی بود، اما همه رنگها در آن حل شده بود و من در همان زمینه آبی تلاّلؤ همه رنگها را هم می دیدم. خورشید هنوز بالا نیامده بود، اما بغل آسمان

طوری باز شده بود که انگار آن روز صبح باید خورشیدی هزار
برابر خورشید همیشه را دربر می گرفت. بله، آدم در چنین صبحی
بیدار بشود و خیلی آرام از رختخواب بیرون بیاید تا زنش بیدار
نشود، اما زنش که انگار حضور او را در رختخواب از نفشهای
خودش بیشتر احساس می کند تا از تماس پوست او یا حرارت و
صدای نفشهای او یا دیدن هیکل او، فوراً چشمهاش را باز کند
و با لحنی خواب آلوده بگوید:

«کجا؟ چرا پاشدی؟ امروز جمعه است!»

و او که دم پنجره ایستاده است، بگوید: «روزها اسم نمی-
خواهند! جمعه و شنبه با هم فرقی ندارند. اما شاید امروز اولین
روزی باشد که احتیاج به یک صفت یا لقب مخصوص دارد. پاشو
بیا یک نگاه به آسمان بکن تا بفهمی من چه می گوییم!»
و زنش همان طور خواب آلوده بگوید: «پرده را بکش، نور
نیاید تو، بیا بخواب! امروز جمعه است!»

و او که به محض درآمدن از آن رؤیای عجیب و نگاه کردن
به آن آسمان عجیب، حالت عجیبی پیدا کرده است، شبیه حالتی که
لابد به پیغمبرها در لحظه نزول وحی دست می داده است، احساس
می کند که باید از هر نوع خودبینی و خودپسندی و خودخواهی و
خودپرستی دور بماند، و آرام پرده را می کشد و می گوید:
«باشد. آمدم!»

و برود روی تختخواب دراز بکشد و دستش را روی بازوی
زنش بگذارد و چشمهاش را بینند و بی صدا و بی حرکت سعی کند که

آسمان صبح را، طوری که در یک دقیقه پیش دیده است، در ذهنش بییند و بی اختیار در ذهنش باکسی، با همه کسان، با دنیا حرف بزنند؛ حرفاها بزند که خودش هم به اندازه هر کس دیگر شنونده آنها باشد، طوری که انگارگوینده آنها کسی است بیرون از او و آگاه از او و مهربان با همه و نزدیک به همه؛ حرفاها از این قبیل: «بر می خیزم و زمین جوانه می زند، و نگاه می کنم و همه که کشانها چشمها متنند. و لبخند می زنم و حیات بلوغ خود را احساس می کند. اگر خم شوم و مشتی خاک بردارم، همه گناهها فراموش می شوند. و اگر آن را در مشت گشوده تو بریزم، غنای هستی به تمامی تجلی می کند. و دستم را روی دست تو می گذارم و خاک ما را در اعتماد جاودانه به هم پیوند می دهد. و تو دیگر باور نمی کنی که نفرت با مهر مقابله می کند، زیرا که فقط مهر هست و ما با حضور او هستیم و هرگاه که از حضورش غافل بوده ایم، در کابوس افتاده ایم. در چشمها من نگاه کن و بگو: برا دد! طعم تلخ همه افسانه های قabilی از جان تو می پرد. بگو: برا دد! طلس می شکند!» نه، حرفاها که در ذهن من جاری می شد اینها نبود. اصلاً فکر نمی کنم کلمه هایی را که در ذهنم می شنیدم، پیش از آن هرگز شنیده بوده باشم. شاید آن صدای جاری اصلانه ترکیبی از کلمات نبود. خود معنی بود که از من عبور می کرد و من عبورش را حس می کردم، و حالا که می خواهم تأثیر آن عبور را به یاد بیاورم، بیهوده تلاش می کنم که عبور معنی را به ترکیبی از کلمات ترجمه کنم.

بله، آقای عزیز، آدم صبح جمعه با چنین حالی از خانه بیاید

بیرون که برود قدم بزند، برود تا با نگاه تازه‌ای که پیدا کرده است
چهره فراموش شده دنیا را کشف کند، آنوقت... بیخشید، یک چیز
را یادم رفت که به موقع خودش عرض کنم. بله، متأسفانه مربوط به
پیش از آن روز صبح جمعه است. کاملاً با نظرتان موافقم. باید
آن صبح جمعه را مبدأ بگیرم، و قبل از آن را دوره ظلمت آشته
بدانم و بعد از آن را دوره حدوث عالم. حالا به این یک موضوع
هم که مربوط به دوره پیش از صبح جمعه است اشاره‌ای می‌کنم و
آنوقت سبک و شسته و مطمئن، با سکوت مقدس، پا به دوره بعد از
صبح جمعه می‌گذارم، دوره‌ای که برای آنها زمان آشکارشدن احتلال
روانی من است!

نمی‌خواهم زیاد سرتان را با وراییهای نامربوط در دیاورم.
کارندازم چه چیزها باعث شد که من یک بسته تخم چمن فرنگی بگیرم
و توی با غچه باریک جلو خانه، پای سه تا درخت چنار پیاشم. البته
این چنارها اول پنج تا بودند. خودم آنها را از میان صدتا نهال سوا
کردم. همه نهالهای صاف و همقد و ظاهر آجاندار و سرجال بودند.
هنوز یک خزان بر آنها نگذشته بود که اولین آنها را بچه‌های نازنین
 محله دریک زور آزمایی مشعشعانه از ریشه شکستند و برداشتند. من می-
گویم بچه‌های محله، ولی مادر زنی با حیرت زدگی گفت:
«آقاجان، درختهای چنار جلو خانه‌مان مگر پنج تا نبودند؟

یکشیان گم شده!»

آن چهارتای دیگر هرجور بلایی که فکر کنید به سرشان آمد،
بلاهایی که هیچ‌کدام سماوی نبود، همه ارضی بود؛ بیشترشان

عملی و کمتر شان تصادفی. زخم‌هایی را که به بدن شان خورده بود دیگر نمی‌شد شمرد. بچه‌ها با سر چاقو و با نوک هرشی^۱ تیزی که گیرشان می‌آمد، به جاهای صاف مانده بدن این پابسته‌های بی - زبان زخم‌های هندسی وغیرهندسی وخطی وهیر وگلایفی وبا معنی وبی معنی می‌زدند وآنها، با وجود اینکه از نعمتهای تحت‌الارضی بالمناصفه برخوردار نبودند، هرجور بود این زخمها را التیام می‌دادند وگزنهای سطح الارضی را بالمناصفه تحمل می‌کردند. حتی یک بار نمی‌دانم کی وچرا آمده بود چند تاجعه مقوایی بزرگی را که کلفت خانه بغلی گذاشته بود دم در که رفتگر محله ببرد، دور یکی از درختها چیده بود و آنها را آتش زده بود. خدا پدر همان کلفت خانه بغلی را بیامرزد که ما را خبر کرد. سه‌چهارتا از شاخه‌های پایینی یکی از چنارها نیمسوخته شده بود که آنها را قطع کردم و آجرهای قرمز دیوار سیاه شده بود که با هزار زحمت آنها را شستم و پاک کردم، ولی دیگر بهرنگ اول در نیامد، و مادرزنم گفت:

«آقا، شما حتماً دشمن دارید!»

و من گفتم: «فکر نمی‌کنم. من کارهای نیستم که دشمن داشته باشم!»

ومادرزنم گفت: «این کار را فقط یک دشمن می‌کند!»
و من گفتم: «دشمن می‌تواند خانه‌آدم را یا حتی خودآدم را آتش بزند. کار بچه‌های است! حتماً کار بچه‌های است!»

خلاصه آن چهارتا نهال چنار بعد از پنج سال از دوره بلوغ گذشتند و درخت شدند. گیرم دیگر مثل روز اول همقدو همقواره نبودند،

در عوض از کج و کولگی آنها و آثار زخمهاشان می‌شد فهمید که دلهاشان از چه افتخار و غروری سرشار است. شاخسار انبوه و گستردۀ‌ای نداشتند، اما اقلامی توانستند جلو پنجره‌کوچک رو به کوچه‌آلونک ما را بگیرند و به تاریکی داخل آلونک ماصفای دل غمناکی را بیخشنده‌که غمش را دوست دارد و آن را مخفی می‌کند تاکسی نتواند حرمت آن را بشکند.

بله، پنج سال بعد بود که دومین چنار بیچاره واسطه آشنایی من با آقای خانه یا زده‌می‌شد و فهمیدم که اسم شریف‌ش مامگانی است. او را چند بار تنها یا با پسر هفده هجده ساله‌اش در کوچه دیده بودم، اما با هم آشنا نشده بودیم. پسرش، جمشید‌خان، پل اتومبیل کورسی قرمز داشت که شجاع‌ترین دخترهای محله‌هم وقتی که بغل دست او سوار می‌شد، اشهد خودش را می‌گفت و کیف عالم را می‌کرد. با وجود این ترسوترين دخترهای محله‌هم برای اینکه کیف عالم را بکنند، بارها بغل دست او سوار شده بودند. تا آنجایی که من از مادرزنم شنیده بودم و مادرزنم از کلفت پیرخانه بغلی، نه، بیخشنید، از زن میرزا حیب سبزی فروش شنیده بود، روزهای عمر اتومبیل جمشید‌خان به شماره تصادفهایی که کرده بودنمی‌رسید و شجاع‌ترین دختری که بغل دستش سوار شده بود دریکی از تصادفها یک ماهی در بیمارستان خوابید و بعد هم برای جراحی پلاستیک بردن‌ش به امریکا.

عصر پنجشنبه بود و من داشتم از سلمانی برمی‌گشتم. بنا به عادت سرم پایین بود. یک‌دفعه صدای پسرم را شنیدم که داد می‌زد:

«بابام آمدند! بابام آمدند!» و سرم را بلند کردم. آهنگ صدای او و طوری که خودش به طرف من می‌دوید و منظره‌ای که در جلو آلونکمان دیدم، دلم را برای درد سنگین یک واقعه ناگوار خالی کرد. یکی از درختهای چنار از کمر شکسته بود و سرش با خواری روی آسفالت افتاده بود. مادر زنم با مادر اسماعیل، زن نانوای ساکن آلونک رو بروی، حرف می‌زد. هول و هراسم را مخفی کردم و از پسرم پرسیدم: «چی شده، بابا؟»

پسرم درخت را نشان داد و گفت: «جمشیدخان، پسر آقای مامگانی درختمان را شکسته!»

گفتم: «آقای مامگانی؟ پسرش؟ برای چی؟ با چی؟»

پسرم گفت: «با ماشینش. با همان ماشین کورسیش!»

پرسیدم: «کسی چیزیش نشد؟»

پسرم گفت: «نه بابا، ولی...»

و من به درخت شکسته رسیدم و جواب سلام مادر زنم و اسماعیل و مادرش را دادم و مادر زنم شروع کرد به تعریف کردن ماجرا، و من می‌شنیدم، اما گوش نمی‌کردم، چون ناله چنار شکسته محتضر بلندتر از صدای مادر زنم بود. چشم‌هایم بی اختیار پراز اشک شد و من با شرم‌ساری به او نگاه می‌کردم و در دل به او می‌گفتم: مرا بیخش، درخت عزیز؛ حق داری که گناه مرگت را به گردن من بگذاری. ولی باور کن روز اولی که من تو و چهار تا برادر دیگرت را اینجا کاشتم، هیچ سوئی نیتی نداشتمن. فکر کردم که خانه دارم. جلو خانه ام پیاده رو دارم. پس می‌توانم توی پیاده رو

جلو خانه ام یک باغچه باریک داشته باشم و توی آن چندتا درخت چنار بکارم. من نسبت به شما چنارها محبت خاصی دارم. کم توقع هستیم و پر تحمل. سرفراز هستیم و بی تفر عن. سایه تان مطبوع است و قیافه تان متین. باور کن اینها را با اعتقاد و ایمان کامل می گوییم. روز اولی که من تو و چهار برادرت را کاشتم، فقط می خواستم جلو خانه ام درخت چنار داشته باشم، تا اینکه شهرداری آمد کوچه را آسفالت کند و مأمورهای شهرداری گفتند:

«آقا، این درختها را باید از اینجا بکنید. می خواهیم کوچه را آسفالت کنیم.»

من گفتم: «این درختها چه کار دارند به آسفالت؟ حرف عجیبی می زنید!»

و یکی از مأمورها، که شاید سرمهأمور بود، گفت: «ما که از پیش خودمان حرف نمی زنیم، آقا. کوچه شما فعلاً هشت متری است. ما تو کوچه های هشت متری فقط یک طرف جدول می زنیم!»

گفتم: «این درختها چه کار دارند به جدول؟»

مأمور اولی گفت: «آقا، ما کار داریم. تا شب که نمی توانیم اینجا وایستیم و هی شما بگویید این درختها چه کار دارند به آسفالت!

این درختها چه کار دارند به جدول!»

همان طور گیج و حیرت زده گفتم: «اصلاً شما چه کار دارید به درختها! بروید آسفالتتان را بکنید!»

مأموری که به نظر می آمد که سرمهأمور باشد، خنده عاقلانه ای کرد و گفت: «می دانم که شما دلتان نمی خواهد ما این درختها را

بکنیم، اما مقررات شهرداری را که نمی‌شود زیر پا گذاشت. ما مخصوص احترام آمدیم اول به خودتان بگوییم، و گرنه چه لازم کرده بود که صداتان بکنیم و چک و چانه بزنیم. غصه نخورید. اگر دلتان هوای درخت کرد، به درختهای آن ور کوچه نگاه کنید!» و بعد رو کرد به دو مأمور دیگر و گفت: «خوب، با اجازه آقا دست به کار بشوید!»

و من دیگر نتوانستم تاب بیاورم و عاجزانه به سرمهأمور گفتم: «آقا، صبر کنید. من از مقررات شهرداری اصلاً خبر ندارم، با وجود این می‌دانم که مقررات مال هر جا که باشد محترم است. حالا از شما که مأمور اجرای مقررات هستید می‌خواهم خواهش کنم اگر یک راهی دارد که این درختها سر جایشان بمانند و شما هم آسفالت خودتان را بکنید، به من بگویید.»

این حرف را واقعاً عاجزانه زدم و امیدوار بودم که سرمهأمور در کله‌اش دنبال تبصره‌ای بگردد و مرا راهنمایی کند، شاید بروم به شهرداری و به استناد آن تبصره اجازه‌ای بگیرم و بدhem به اداره آسفالت و درختهایم را از قتل عام نجات بدhem. حتی انتظار داشتم که سرمهأمور قاه قاه بخندد و من با سرشکستگی آخرین نگاه را به درختهایم بیندازم و بروم تو و در را بیندم و به خودم بگویم: «بیچاره، در جایی که تو زندگی می‌کنی یا باید قانونگذار باشی، یا مأمور اجرای قانون. وقتی یکی از این دو تا نیستی، سرت را بینداز پایین!»

اما سرمهأمور نخندید. رویش را به دو مأمور دیگر کرد و گفت:

«شما بروید مراقب کار عمله‌ها باشید، من الان می‌آیم. آقا خودشان قبول دارند که مقررات مقررات است و کاریش نمی‌شود کرد.
بروید، من الان می‌آیم.»

دو مأمور رفتند و سرمهأمور لبخندی زد و گفت: «معدرت می‌خواهم که سر پا نگهتان داشته‌ام. خیلی دلم می‌خواهد که شما راضی باشید. حق دارید که دلتان بسوزد. درختهای خوبی هستند.
توی چله تابستان سایه‌شان غنیمت است!»

ابراز همدردی او کمی تسکینم داد و گفت: «مموننم که می‌فهمید من چه حالی دارم!»

سرمهأمور چند لحظه با تردید توی چشمهای من نگاه کرد و بعد گفت: «حالا بالاخره می‌خواهید این درختها سرجاشان بمانند
یا نه؟»

از این سؤالش یکه خوردم و بالحنی سرد گفت: «البته که می‌خواهم. پس از آن وقت تا حالا چی دارم می‌گویم!»
دوباره باهمان نگاه پر تردیدش چشمهای مرا کاوید و گفت:
«از قرار معلوم آن قدرها هم که من فکر می‌کردم و آن قدرها هم که خودتان می‌گویید، دلتان برای درختهاتان نمی‌سوزد!
با کلافگی گفت: «می‌خواهید زار زار گریه کنم، روی پاهاتان بیفتم و کفشهاتان را بپوسم تا باور کنید!»

سرمهأمور رویش را بر گرداند و حالت رفتن به خودش گرفت و گفت: «من عوضی حالیم شد! خوب، به آنها می‌گویم، اگر می‌توانند درختها را از ریشه در بیاورند، توی حیاطتان بکارید،

هر چند فصلش نیست، شاید خشک نشوند. البته می‌دانید که این کار وقتیان را می‌گیرد. باید به هر کدامشان یک چیزی بدھید.»

باز عاجزانه گفت: «آقا، ظاهراً من عوضی حالیم شده، چون خیال کردم شما یک راهی پیدا می‌کنید که بشود این درختها سر جاشان باشند و شما هم آسفالتتان را بکنید!»

سرمأمور دوباره رویش را به طرف من کرد و چند لحظه ساکت به من نگاه کرد و بعد گفت: «من که دارم راهش را به شما عرض می‌کنم. هر کاری خرجی دارد.»

با اینکه شک داشتم که منظورش را فهمیده باشم، گفت: «مقررات شهرداری خرجش را چه قدر تعیین کرده؟» و با احتیاط خندیدم.

سرمأمور گفت: «از این بابت دیگر بسته به کرم شماست!» و بی احتیاط خندید. درخت شکسته عزیز، می‌بینی که من سوئی نیتی نداشتم. می‌بینی که من دلم می‌خواست که تو و چهارتا برادرت جلو خانه من باشید، درخت چنار باشید و من از سایه مطبوع و قیافه متین شما لذت ببرم. اگر آلونک من آن طرف این کوچه هشت متری بود، حالا تو مرا مسئول مرگ خودت نمی‌دانستی! والله، تا موقعی که از ما بهتران اینجا را اشغال نکرده بودند، هرگز آن فکر خبیث به ذهنم نیامده بود. آفتاب شاهد است که در لحظه کاشتن شما روح از آینده خبر نداشت. روزی که آن فکر خبیث به ذهنم آمد، چند ماه پیش بود. یک اتومبیل کورسی قرمز با سرعت خبر بد از رو برو می‌آمد و من به خانه نزدیک شده بودم که دیدم خواهر

کوچولوی اسماعیل و سط کوچه ایستاده است. در همین لحظه اتومبیل دیگری از پشت سر بوق زد و من در آن واحد هم خودم را کنار کشیدم و هم فریاد زدم: «ملیحه، ماشین!» و ملیحه در یک آن به دو طرف نگاه کرد و به پشت درختهای چنار جلوآلونک ما پناه برد و خودش را به دیوار چسباند و اتومبیل کورسی قرمز و اتومبیل دیگری که ظاهر محترم و باوقاری داشت، ولی حتماً به مرگ غیرتش برخورده بود، با فاصله یک مو از کنار هم رد شدند. من حتی تماس پهلوی اتومبیل کورسی را بابدن تو و برادرهايت دیدم، اما قبول می کنم که در آن لحظه وقتی که خودم را به ملیحه رساندم واو را را بغل کردم، بی اختیار در ذهنم او را به صورت یک مشت گوشت و استخوان له شده بر کف کوچه دیدم و از وحشت این تصور او را به سینه ام فشردم و نفسی به راحت کشیدم و در دل گفتم:
«خدرا شکر!»

و از پشت شما چنارهای عزیز در آمدم و ملیحه را به دم در آلونک خودشان بردم و توی پیاده رو گذاشتم و بعد نگاهی به شما انداختم و آن فکر خبیث به ذهنم آمد. در واقع فکری هم نبود. همین طوری توی دلم گفتم: «نمی دانستم که این درختها یک روز جان پناه جلوآلونک ماخواهند شد! خوب شد که نگذاشتمن مأمورهای آسفالت آنها را بکنند. اقلام حالابچه هایم که می آیند دم درمی ایستند، یک سپر بلایی دارند!»

درخت عزیز، حالا که تو در حال مرگ هستی، مرا بیخش: برای اینکه از ما بهتران باعث شدند که من آن فکر خبیث را به

ذهنم راه بدهیم، یا آن حرف خبیث را توی دلم بزنم و شما را سپر
بلا قلمداد کنم. سرزنشم کن، لعنتم کن، نفرینم کن، اما مرا بیخش.
فرشته‌های خدا پا روی زمین نگذاشته‌اند تا بیینند که در بعضی از
موقعیتها پاک ماندن از آفرینش عالم هم مشکل‌تر است.

و حرفم با چنار محتضر به اینجا رسیده بود که ناله درخت
ضعیفتر از صدای مادرزنم شد: «آقا جان، چرا این طور ماتنان
برده؟ خدا را شکر که صدمه‌ای به جان کسی نخورد!

سرم را برگرداندم و به مادرزنم نگاه کردم و گفتم: «بله،
خدا را شکر، اما...» و چون نمی‌دانستم چه بگویم، ساکت ماندم
و به طرف در آلونک رفتم. مادرزنم گفت:

«حرفهای آقای مامگانی فکرتان را ناراحت کرده؟»

گفتم: «حرفهای آقای مامگانی؟ مگر چی گفته؟»

مادرزنم با تعجب گفت: «من که برایتان تعریف کردم. اما
فکرش را نکنید! مگر شهر هر ت است!»

گفتم: «برویم تو. آقای مامگانی هر چی گفته، غلط کرده!
برویم تو!»

بعد که رفتم تو و نشستم و یک سیگار آتش زدم، پاره‌هایی
از حرفهای مادرزنم که در کوچه زده بود و من آنها را شنیده بودم،
اما به آنها گوش نکرده بودم، به یادم آمد:

«این درختها را ببرید و این چاله را هم آسفالت کنید. کوچه
ما هشت متری است. این خلاف مقررات شهرداری است که هر
دو طرف کوچه درخت بکارند. شما از همان اولش خلاف کرده‌اید.

راه سواره رو را سد کرده‌اید. حالا اتومبیل به جهنم، اگر پسر من
خدا نکرده صدمه‌ای دیده بود...»

هر وقت این واقعه را بی‌یاد می‌آورم، احساس خفت می‌کنم
و خودم را در مقابل روح ساده مادرزن و پسرم شرمسار می‌دانم،
چون موقعی که خسته و افسرده دست پسرم را گرفتم و گفتم:
«برویم تو، آقای مامگانی هر چی گفته غلط کرده!» نمی‌فهمیدم
چه می‌گوییم. اما بعد که نشستم و سیگاری آتش زدم و درست فکر
کردم، به خودم گفتم:

«مرد مغلوب بیچاره ذلیل بی‌قدرت تو سری خور خاک برسر،
آقای مامگانی همه غلطی می‌تواند بکند و همه غلطهاش هم درست
از کار در می‌آید. آن کسی که نمی‌تواند هیچ غلطی بکند تو هستی!»
بله؟ می‌دانم. فرقی نمی‌کرد. او قدرتش را داشت که چند
تا مأمور شهرداری بفرستد و سه تا چنان باقیمانده را از ته بیندازند،
حالا اگر این کار را نکرد، نمی‌دانم روی چه حسابی بود. تا چند
هفته هر آن انتظارش را داشتم. وقتی که تقریباً باز هم با نومیدی
از اجرای قطعی تهدیدهای قانونی به ادامه زندگی سه درخت چنار
امیدوار شدم، به صرافت افتادم که از آنها به نحوی دلجویی کنم.
دو دلیل مرا به صرافت این دلجویی انداخت... نه، بخشید، حداقل
سه دلیل، و باید اعتراف کنم که دلیل سوم از حیث اهمیت در مرتبه
اول بود، چون نتیجه‌اش بیشتر از سقوط موجودیت من در محله
جلو گیری می‌کرد تا حمایت از حیات سه درخت چنار.
حال آن هر سه دلیل را بعداً برایتان عرض می‌کنم. یک چیز

که تا پیش از آن روز صبح جمعه برا یم عقده شده بود، رفتار رفتگر محله ما بود با ما، و شاید هم، وحتماً هم با صاحب آلونک رو-برویی، که شما حالا او را به اسم پدر اسماعیل یا پدر ملیحه می‌شناسید. من نمی‌دانم رفتارش با صاحب آلونک رو برویی چطور بود، ولی هر طور بود، حتماً بهتر از رفتاری نبود که با ما داشت. من در مورد او حتی از ذکر کلمه «رفتگر» هم خود داری می‌کردم. این کلمه که توی زبان مردم نیست و آدم آن را بیشتر توی روزنامه‌ها و گزارش‌های اداری و بعضی کتابهای خاص می‌خواند، یا از گویندگان رادیو و تلویزیون می‌شنود، هیچ قرتی با نظیرش که کلمه «سپور» باشد، ندارد، با این تفاوت که معنی کلمه سپور را همه مردم می‌فهمند، اما برای بعضی‌ها باید کلمه «رفتگر» را معنی کرد، حتی برای آنها بایی که از ریشه همین کلمه جدید خیلی کلمه‌ها توی زبان زندگی روزمره‌شان دارند و گاهی هم این ترانه را به مناسبتهایی زمزمه می‌کنند:

- آب تو هاون کوفتی؟

- بعله!

- زیر سبیله‌اش رو فتی؟

- بعله!

البته من اعتراضی ندارم که در طبقه بندي مشاغل بیایند شغل تمیز کردن کوچه‌ها و خیابانها و بردن زباله خانه‌ها و مغازه‌ها را در حوالی سرایداری و با غبانی بگذارند و آن را با کلمه خوش-ترکیب و خواهنه‌گ و پارسی سره «رفتگری» مشخص کنند، اما

تصدیق می‌فرمایید که نمی‌شود هر کس را به اسم حرفه یا شغل او صدا کنیم، مخصوصاً کسی را که هر روز با او سروکار داریم و برای ما آشناست... چه فرمودید؟ در مورد بعضیها ناچاریم؟ واضح است. چون و چرایی هم ندارد. مثلاً شما اگر با یک آقا پسر همه‌حله هم‌درسه، یا حتی خویشاوند نسبی یا سببی، هم باشید و این آقا پسر سایه‌مرغ سعادت به سرش بیفتند و در گردش روزگار به مقامات والا و درجات بالا برسد، شما ناچار باید که اولاً آشنایی با او را فراموش کنید و ثانیاً اسمش را، نه فقط اسم خودش را، بلکه اسم خانوادگیش را هم، فراموش کرده حساب کنید، و اگر هم یک روز در گردش روزگار، شما که سایه جغد ادبی و نکبت همیشه بر سرتان بوده است، گذار پوستان به دباغخانه آن آقا پسر قدیم و این والا مقام و بالا درجه امروز افتاد، باید با سر پایین افتاده و گردن کج مقابل او بایستید و حتی سعی کنید به او بفهمانید که سعی نمی‌کنید که گذشته را فراموش کنید، بلکه اصلاً گذشته را نمی‌توانید به یاد بیاورید، و آنوقت با صدای لرزان و ترسیده و شرم‌سار بگویید:

«جناب مدیر کل، بنده را عفو می‌فرمایید که جسارتاً استدعای اتلاف چند لحظه از وقت شریف و گرانبهای جناب عالی را دارم.» و اگر بگویید: «بنده را عفو می‌فرمایند» بهتر است، و اگر بگویید: «جسارتاً استدعای عاجزانه اتلاف چند لحظه از وقت شریف و گرانبهای آن جناب را دارد» باز بهتر است. حالا این مورد و موارد مشابه و مهمتر، مثل وزیر و معاون و وکیل و افسر ارشد که جای

خود دارند؛ اما در این زمانه به پسردایی خودتان هم که با جان کندن پدرش و خون دل خوردن مادرش و در جوانی پیر کردن خودش بالاخره یک درجه دکتری در رشته دامپزشکی یا یک درجه مهندسی در رشته کودشناسی گرفته است و بعد از فراموش کردن خاندان، مخصوصاً عمه‌اش که مادرشما باشد، به اضافه هزارجور زحمت‌سازمانی، رئیس قسمت کارپردازی یک وزارت‌خانه شده است، بگویید «پسردایی» یا مثلاً «جعفر آقا» یا «جعفر جان»، دیده‌اید که جلو همکارها یا زیردستها یا ارباب رجوع چه قدر رنگ می‌دهد و رنگ می‌گیرد و بعد طوری اخم می‌کند که شما فوراً جا می‌زنید و خودتان را جمع و جور می‌کنید و می‌گویید «دکتر جان!»، «مهندس جان!»

اینها همه درست. در این هم جرفی نیست که بعضی‌ها را فقط با شغل و حرفه‌شان می‌شناسیم و خودشان قبل از هر کس دیگر انتظار ندارند که اسمشان را بدانیم و عادت کرده‌اند که مشتری یا صاحب کار آنها را به اسم شغل یا حرفه‌شان یا حتی وسیله‌کارشان صد اشان کند، مثل کت و شلواری، هندوانه‌ای، آب حوضی... نه، گمان می‌کنم دیگر طرفهای ما آب حوضی و رفاهی باشد... تاکسی، کرایه و امثال اینها. اما تصدیق می‌فرمایید که آدم باید اسم رفتگر یا پستچی محله‌اش را بداند، و اسم رفتگر محله‌ما را هم بالاخره در هر خانه‌ای یک نفر پیدا می‌شود که بداند. من نمی‌گویم که حتماً غلامعلی خان یا آقا غلامعلی صدایش کنند. اما می‌شود غلامش را انداخت و خیلی راحت علی‌آقا صدایش کرد. آنها بی

هم که فکر می‌کنند «آقا» گفتن به رفتگر محله پررویش می‌کند یا دور از اصول اخلاق اجتماعی طبقه با اسم ورسم است، می‌توانند «علی» خالی صدایش کنند؛ یا اگر اصرار دارند که او را غلام حضرت علی، اولین امام شیعیان و چهارمین خلیفه اهل سنت ندانند و غلام خودشان بدانند، می‌توانند «غلام» خالی صدایش کنند. آن بیچاره هم حرفی ندارد، چون وقتی که یکی از آقاها یا خانمهای محله از او می‌پرسد: «اسmet چیه؟»

او لابد سرش را پایین می‌اندازد و باکلی ادب و احترام جواب می‌دهد: «غلام شما غلام!»

همه اینها هم درست! و باز در این هم که بیشتر ساکنان محله ما، از بیچه و بزرگ گرفته تا کلفت و نوکر، ترجیح می‌دهند که غلام معلی، رفتگر محله ما را «آشغالی» صدایش کنند و در میان آنها، فرنگیهایی که مخرج «غین» ندارند «آشگالی» صدایش کنند، حرفی نیست. این ترجیح به هر دلیلی که باشد به خودشان مربوط است. اما یک روز صبح که توی آشپزخانه داشتم فنجان شیرم را سر می‌کشیدم تا به اداره بروم، فریاد مادر زنم را از دم در شنیدم:

«آشغالی! آهای آشغالی!»

آنوقت ناگهانی شعورم بیدار شد و فهم در ذهنم جرقه‌ای زد و خودم را به دم در رساندم و دیدم مادر زنم دستهایش را به کمرش زده است و کنار سطل خاکر و به ایستاده است و به پایین کوچه نگاه می‌کند و فریاد می‌زند:

«آشغالی! آهای آشغالی!»

با خوشرویی اخم کردم و با احترام و ادب خشمگین شدم و
با ملایمت به مادر زنم تشر زدم که: «یعنی چه؟ آشغالی یعنی چه؟
مگر این بیچاره اسم ندارد؟ شغلش آشغالی است، درست! سرتا
پایش آشغالی است، درست! زندگیش آشغالی است، درست! اما
جوهر وجودش که آشغالی نیست! حالا هر بی پدر و مادری یا هر
پدر و مادر فراموش کرده ای می خواهد او را آشغالی صدا کند به
خودش مربوط است. حتی اگر به جای آشغالی، او را آشغال،
خاکروبه، کثافت یا نجاست هم صدا کند، باز به خودش مربوط
است. شما که مادر زن من هستید، چرا دستهایتان را به کمرتان
می زنید و فریاد می کشید: آشغالی، آهای آشغالی!»

می دانم. شما صحیح می فرمایید. نه مادر زنم تقسیم دارد،
نه غلامعلی. اگر رفتگر محله ما زنگ در همه خانه ها را به صدا
در می آورد وسلام می کند و بخند می زند و می رود تو و ظرف آشغال
را از توی آشپزخانه ها بر می دارد و خودش می آورد و توی بشکه های
آهنی اش خالی می کند و توی ظرف را با کاغذی، روزنامه ای، چیزی
خوب پاک می کند و آن را می برد و توی آشپزخانه سر جایش می -
گذارد و خدا حافظی می کند و می آید بیرون، نه از شهرداری دستور
دارد که این طور رفتار کند، نه می ترسد که اگر این طور رفتار نکند،
ساکنان بزرگوار محله شلاقش بزنند! اما تصدیق بفرمایید که مادر
زن من نباید از رفتگر محله ما انتظار چنین رفتاری را داشته باشد!
آخر چیزهایی که ما توی آن سطل می ریزیم، در قیاس با محتویات
ظرفهای رنگارنگ و خوش ساخت و با شخصیت همسایه ها،

آشغال حساب نمی‌شود. مادرزنم متوجه این قضیه نیست. خود من هم تا آن روز به این قضیه فکر نکرده بودم. می‌خواستم دست مادر زنم را بگیرم و او را بیرم پای چرخ دستی رفتگر محله و موقعی که دارد یکی از آن ظرفها را توی بشکه خالی می‌کند، هم ظرف و هم محتویاتش را نشان او بدهم، اما ترسیدم بگوید:

«خوب است که الحمد لله خودتان این را می‌دانید. پس چرا وقتی که من اسم پسرخاله پدرم را می‌آورم که یک وقت خواستگار دخترم بود، شاهرجهانی شمانی می‌شود و خون چشمها تان را می‌گیرد و طوری نعره می‌کشید که انگار اسم قاتل پدرتان را آورده‌ام؟ من که نمی‌گویم شما آدم شریفی نیستید، اما شرافت چه ربطی به زرنگی دارد؟»

همان طور که فرمودید، مادر زنم تقصیری ندارد. پسر خاله پدر او، که یک وقت خواستگار دخترش بوده است و تاسوم متوسطه هم بیشتر درس نخوانده است و اولها باشانزده هزار تومانی که مادر زنم برای دستمایه به او داده است تا کاسبی کند و از سود حلالش صدی پانزده به او بدهد، از آلمان اتومبیل دست دوم می‌آورده است و حالا یک شرکت بی‌سهام و شخصی برای انواع اتومبیلهای دست اول در تهران دارد، ولی خودش ترجیح می‌دهد که با زن و بچه‌های آلمانیش در مونیخ زندگی کند و فروشگاه صنایع دستی و عتیقه‌جات ایرانیش را بگرداند، و هدیه‌ای که این او اخر در جشن عروسی خواهش به او داده است، قبلاً یک خانه دو میلیون تومانی است، در عین حال که آدم زرنگی است، هیچکس نمی‌تواند در

شرافت او شک کند، مخصوصاً مادر زنم، چون به هر حال زرنگی نه تنها به عقیده مادر زنم، بلکه به عقیده اکثریت قریب به اتفاق مردم، هیچ منافاتی با شرافت ندارد، و آدم هم بالاخره دارد در جامعه‌ای زندگی می‌کند که اکثریت قریب به اتفاق مردم در آن عیب وايراد مهمي نمي بینند، چون اگرمي ديدند حتماً عقیده‌شان را تغيير می‌دادند و ممکن بود بگويند:

«شاید هم در اين سال و زمانه زرنگی با شرافت ربطی داشته باشد و شاید هم کلمه‌ها دیگر آن معناي را که يك وقتی داشتند، حالا ندارند!»

نخیر، بله، يادم نرفته که می‌خواستم بگويم به کدام سه دليل به صراحت افتدام که از سه درخت چنار با قيمانده دلジョيی کنم. حق با شماست. من واقعاً برخلاف ميل واراده خودم پر حرفی می‌کنم. خوشحالم که شما می‌دانيد که دست خودم نیست. اما هیچ وقت نشده است که بعد از چند ساعتی و راجی از موضوع اصلی پرت بیفتم. همان طور که داشتم عرض می‌کردم، نه تنها مادر زنم تقتصیر ندارد، بلکه غلاملى رفتگر را هم نمی‌توانم مقصراً بدانم. بینيد، حالا کار ندارم که همسایه‌ها ماهانه چقدر به او می‌دهند. ضمناً می‌دانيد که آنها البته و صد البته مرتباً ماهانه او را اضافه هم می‌کنند. مثل مانيستند که افزایش ماهانه رفتگر و عيدی سالانه پستچی را به افزایش مواجب يا درآمد خودشان وابسته کنند و هر پنج شش سالی يك بار ده بیست درصدی دست و دلشان باز بشود، که آن هم دست و دل بازی حساب نمی‌شود، چون تا آن موقع قيمت خيلي چيزها دو سه برابر

شده و قیمت بعضی چیزها ده برابر یا بیشتر. آنها، ساکنان محله خودمان را می‌گوییم، بله، آنها نه فقط اقتصاد سرشان می‌شود، بلکه خودشان از گردانندگان چرخ اقتصاد هستند. برای همین است که اصلاً لازم نیست کلی درباره مسئله تورم و نرخ روزانه یا ماهانه یا سالانه آن فکر کنند و بالاخره به این نتیجه برسند که باید ماهانه رفتگر محله را افزایش بدھند. به نظر من این کار را فکر نکرده می‌کنند و به موقع می‌کنند و بدون اینکه متوجه باشند می‌کنند.

بله؟ می‌فرمایید که متوجه قضیه هستند؟ نمی‌دانم. شاید هم متوجه باشند. اما منظور من این است که چون خودشان اسباب تورم را فراهم می‌کنند، با افزایش نرخ تورم خودشان به طور مضاعف متورم می‌شوند و این تورم مضاعف همه چیزشان را هم متورم می‌کند و این فعل و انفعالات خود به خود انجام می‌گیرد. بالاخره متوجه هم که باشند، باز در اصل قضیه تغییری نمی‌دهد. مهم این است که رفتگر محله ما هم درآمد ماهانه اش با متورم‌تر شدن ساکنان محله بالاتر می‌رود، و سرماه که مادر زنم باز بعد از چند سال همان دو تا اسکناس پنج تومانی یا یک اسکناس ده تومانی را به دست او می‌دهد، غلامعلی بیچاره خجالت می‌کشد بگوید:

«این ده تومان را بدهید ماست بخرید، بمالید به سرکچلتان!» ولی آن آدم نجیب هرگز این کار را نکرده است. ده تومان را در کمال خونسردی و بی‌اعتنایی می‌گیرد، و مثل اینکه بلک دستمال کثیف پر از چُلم به او داده باشند، عضلات صورتش توی هم می‌رود و ده تومانی را توی جیب شلوارش فرو می‌کند و برای اینکه

ما ناراحت نشویم و بیشتر از حد خجالت نکشیم، رویش را برمی-
گرداند و یک کلمه حرف هم نمی‌زند تا معنی تشکر داشته باشد،
چون می‌داند که اگر تشکر کنند، انگار به ما فحش خواهند مادر
داده است.

بله، می‌گفتم که حالا کارندازم که همسایه‌ها ماهانه چه قدر به
او می‌دهند، اما شما فقط حساب همان چیزهایی را که توی ظرف
آشغالشان می‌ریزند بکنید! حساب چیزهایی را که دم درمی‌گذارند
بکنید! غلامعلی، رفتگر محله‌ما، گاهی رشک مرا هم که در آنجا
آلونکی دارم و خودم را یکی از ساکنان محله می‌دانم و کارمند
محترم دولت هستم و برای خودم رسته‌ای و گروهی و پایه‌ای دارم،
برمی‌انگیزد. یک روز که داشت یک جمعه مقوا‌ای بزرگ پرازشیشه-
های خالی مشروب‌های فرنگی را از دریک خانه برمی‌داشت، نگاهم
به یکی از شیشه‌های خالی افتاد و چند لحظه پاهایم سست شد. میان
آنها یک شیشه شلجمی خوش ریخت بود که روکش حصیری ریز-
بافت داشت. نزدیک بود جلو بروم و بگویم:

«غلامعلی خان، ممکن است لطف کنید و این شیشه خالی را
به من بدهید؟ می‌خواهم آن را سرقفسه کتابهایم بگذارم و یک شمع
هم به سر آن نصب کنم!»

اما رویم نشد. تازه اگرمی خواستم مثلاً آن را به چند تومانی
هم از او بخرم، صورت خوشی نداشت. با اینکه چشم و دلم دنبال
آن شیشه بود، راه افتادم و رفتم، اما راستش چند لحظه‌ای بی اختیار
به وضع غلامعلی، رفتگر محله‌مان، رشک بردم. تازه این شیشه خالی‌ها

یک قلم از صد و یک قلم چیزی است که ساکنان محله هر روز علاوه بر ظرف آشغال می‌گذارند که غلامعلی بیاید بیرد. دو سه هفته‌ای پیش از آن روز صبح جمعه، وقتی که داشتم با عجله می‌رفتم که خودم را به سر خیابان برسانم و منتظر تاکسی بمانم، جلو درخانه ششمی یک کاناپه و دو تا صندلی مبلی دیدم با یک عسلی چوب گرد و فقط یک پاک‌کردن می‌خواست و یک دست روغن جلا، و غلامعلی همان طور که داشت با چشمهای سیاه برآقش به آنها نگاه می‌کرد و لبخند شادی صورت کشیده و سبزه تند او را گرفته بود، به خانم خانه ششمی می‌گفت:

«اطاعت می‌شود، خانم. خیلی ممنونم. آنها را می‌گذارم توی اتاقم و به جان شما دعا می‌کنم!»

من نمی‌خواهم غلامعلی، رفتگر محله‌مان، را آدم دروغگوی چاچولیازی معرفی کنم. به هر حال او رفتگر است و ماهی شندرغاز مواجب می‌گیرد و باید وظیفه‌اش را انجام بدهد و نظیر او صدھاو شاید هزارها رفتگر هستند که عده‌ای از آنها ته شهر باید مدام با چوب لجن توی جوها، یا فاضلاب روهای رو باز، را هم بزنند و بایبل آن را بکشند توی پیاده رو و روی هم کود کنند تا کمی خشک بشود و هرسه ماه یک بار کامیون شهرداری بیاید آن را بیرد. اما دروغ بالاخره دروغ است: چه دروغی که رجال قوم می‌گویند و با آن تاریخ یک ملت را شکل وجهت می‌دهند، چه دروغی که بیچه من به مادر بزرگش می‌گوید:

«نه، مامان بزرگ، آن بشقاب را من نشکستم. خودش افتاد

شکست.»

وچه دروغی که غلامعلی، رفتگر محله ما می‌گوید: «خیلی ممنونم. آنها را می‌گذارم توی اتاقم و به جان شما دعا می‌کنم!» می‌خواهم بگویم که اگر تمام چیزهایی را که بیشتر ساکنان محله ما دم در می‌گذارند، غلامعلی بپرد توی اتفاقش بگذارد و به جان دهنده آنها دعا کند، اتفاقش باید به بزرگی چند تا از سمساریهای انتهای خیابان شاه یا خیابان چرچیل یا حداقل خیابان شاهپور باشد که اجناس دست دوم می‌فروشنند و سرشان غلغله است و من خودم کمد اتاق دخترم و رادیوی اتاق مادر زنم را از یکی از همان سمساریهای خیابان شاهپور خریده‌ام و خیلی هم از خرید خودم راضی هستم. الان سه برابر قیمت هم بخواهند، نمی‌دهم.

آن روز صبح وقتی که به آن کانایه و دو صندلی مبلی و عسلی چوب گرد و نگاه کردم و حرف غلامعلی را هم شنیدم، باید اعتراف کنم که توی دلم بدحروفی زدم. دندانهایم را طوری به هم فشار دادم که انگار غلامعلی، رفتگر محله‌مان هم، دانسته یا ندانسته، دارد در مضمون و انشاء و معانی و بیان و بلاغت و فصاحت سرنوشت‌نامه روز به روز من و امثال من دخالت یا شرکت می‌کند. توی دلم گفتم:

«آی پدرسوخته حقه باز! تو گفتی و من هم باور کردم! اگر وضع به همین منوال پیش برود و تو هم چند سال دیگر رفتگر این محله بمانی، روزگار آن قدر شیر تو شیر است که اگر خودت صاحب یک سمساری بزرگ توی خیابان شاه یا خیابان چرچیل یا خیابان شاهپور نشوی، حتماً در یکی از هزار گوشه شهر در نداشت تهران که

از شمال محدود است به شمال و از جنوب محدود است به جنوب
والی آخر، فعالیت آپارتمان سازی را با شرکت یک بنای تازه
کار شروع می کنی!»

بعداً از این حرفی که توی دلم زده بودم خیلی خیجالت کشیدم
و هنوز هم قبول دارم که حرف بدی زده ام و انگیزه اش لابد یک جور
حسادت بوده است. با وجود همه اینها با اعتقاد کامل می گویم که
غلامعلی، رفته‌گر محله ماهمن هیچ تقصیری ندارد و من با حرف مادر-
زنم موافق نیستم که می گوید:

«این مرد که اصلاً ما را داخل آدم حساب نمی کند!»

وقتی که ما توی محله نه خانه‌مان خانه باشد، نه آشغال‌مان
آشغال، و از اینها بدتر، دم درهم بایستیم و دسته‌مان را به کمرمان
بزنیم و فریاد بکشیم: «آشغالی، آهای آشغالی!» انتظار داریم که
غلامعلی بیچاره با سر بد و جلو ما و تعظیم بکند و بگوید: «بله، خانم
چه فرمایشی داشتید؟»

من اصلاً این چیزها را مفهم نمی دانم. عرض کردم که به سه
دلیل به صرافت افتادم که از سه درخت چنار باقیمانده جلو خانه‌مان
دلجویی کنم. دلیل سوهش را که مهمتر از دو تای دیگر است اول
می گویم. یادتان هست که گفتم ما بر طبق مقررات شهرداری اصلاً
حق نداشتیم که جلو خانه‌مان درخت داشته باشیم. حالا داشتیم، و
از پنج تا سه تاشان مانده بودند و شاید هنوز هم که من اینجا در خدمت
شما هستم آنها را داشته باشیم. اما از انصاف نباید گذشت که چاله
باریک و دراز پای این درختها درست مثل یک زخم چرکین به بدن

صف اَسْفَالْتَ كُوچِه چسبیده بود. غلامعلی بیچاره که در کمال وظیفه‌شناسی و با مهارت تحسین انگیز هر روز یک‌بار سرتاسر کوچه را جاروب می‌زند، هر وقت به جلو آلونک ما می‌رسید، آن مقدار خاکروبه را که از جد فاصل دو دیوار آلونک ما جمع کرده بود، با سر جاروبش می‌ریخت توی این‌چاله. هیچ سوء‌نیتی هم نداشت. من مطمئنم که این کار را بی اختیار می‌کرد. شاید آن حسن تمیزی که در نتیجه سالها تمیز کاری در او پرورش یافته است، بدون اینکه او آگاه باشد، و ادارش می‌کرد که فکری به حال این زخم چرکین بکند. او هم خاکروبه‌های فاصله دو دیوار آلونک ما را با سر جاروبش می‌ریخت توی چاله پای درختها که هموار بشود و التیام پیدا کند، هر چند که تادرختها از ریشه قطع نشود و چاله با آسفالت پر نشود، آن زخم التیام پیدا نمی‌کند.

خلاصه کلام هر روز بعد از ظهر که من از اداره بر می‌گشتم، می‌دیدم که چاله پای درختها پرازخاکروبه و آشغال است. می‌رفتم جاروب و سطل و خاک‌انداز می‌آوردم و آنها را جمع می‌کردم و اگر فصل بی‌باران بود، چند تا سطل آب هم توی چاله می‌ریختم. وقتی که درخت دومی را پسر آقای مامگانی با اتومبیل کورسی قرمزش شهید کرد، به صرافت افتادم که از سه درخت باقیمانده دلジョیی کنم. رفتم یک بسته تخم چمن فرنگی گرفتم و چاله پای درختها را خوب با تیشه کندم و خاکش را سرند کردم و با یک تکه تخته خاک نرم را در سرتاسر چاله هموار و تراز کردم و تخم چمن را مطابق دستوری که پشت پاکت به چهار زبان مهم جهانی چاپ شده بود و

من انگلیسی اش را خواندم، روی خاک نرم پاشیدم و یک سطل خاک
نرم هم با دست دوباره روی آنها ریختم و با دقت و احتیاط یک
آبپاش آب هم به سرتاسر چاله، که حالا دیگر کسی نمی توانست به آن
بگوید چاله، دادم. جلوخانه را تمیز کردم، بیل و تیشه و سرنده و سطل
و آبپاش را بردم توی خانه. دست و رویم را شستم و باز آمدم دم
در و جلو با غچه ایستادم و به آن نگاه کردم. چشمها یم را بستم و
کوشیدم که در ذهنم آن را سبز و شاداب ببینم. در همین موقع صدای
مادرزنم را، که او هم به دم درآمده بود، شنیدم:

«آقاجان، حالا خیال می کنید که چمن کاشته اید، دیگر این
مرد که خاکروبه ها را جارو نمی کند پریزد توی این چاله؟»
چشمها یم را باز کردم و در کمال خونسردی نگاهی آتشین به
مادرزنم انداختم و گفتم: «انشاء الله که نمی ریزد!» اماتوی دلم گفتم:
«زن حسابی، تو مادر زن من هستی یا یکی از ساکنان محله بسا
غلامعلی رفتگر؟ تو هم به این با غچه می گویی چاله؟ تو هم بدون
اینکه بفهمی در توطئه بزرگ محله شرکت کرده ای؟ تو هم فکر
می کنی که توی این محله عطار و بقال و سلمانی و نانوا و قصاب و
رفتگر و پستچی و رختشو و کلفت و نوکر و حتی گدا حق دارد، اما
من یکی که کارمند ساده ای هستم و بخور و نمیری دارم و می خواهم
با شرافت زندگی کنم و بچه هایم طوری بزرگ بشوند که هدف
زندگی را نه پول بدانند، نه مقام، و برای خودشان هیچ چیز نخواهد
که همه نداشته باشند و هیچ وقت هم چیزی نخواهد که نیاز زندگی
نیست و اسباب آسایش و خوب شیختی نیست، حق ندارم؟ فقط من

یکی و آدمهایی مثل من یکی حق ندارند؟ فقط من یکی و آدمهایی مثل من برای محله‌هایی مثل این محله و صلة ناهمرنگ هستیم، چون اینجا کار نمی‌کنیم، اینجا خانه داریم و زندگی می‌کنیم؟ خدا نکرده تو مادر زن من هستی، مفسر نظمی نیستی که ساکنان محله به وجود آورده‌اند و به آن عادت کرده‌اند! تو مأمور ابلاغ عقاید و افکار آنها درخانه من که نیستی!»

از این حرفها توی دلم خیلی به مادر زنم زدم، اما به زبان فقط گفتم: «انشاء الله که نمی‌ریزد! باید ازاو خواهش کنم که نریزد. چند روز که نریزد و مواظبت بکنیم و آب بدھیم، چمنها سبز می‌شود. آنوقت دیگر اینجا چاله نخواهد بود. یک با غچه سبز و قشنگ خواهد بود و غلامعلی خودش هم دلش نخواهد آمد که روی آنها خاکرو به و آشغال بریزد. او می‌خواهد کوچه ترو تمیز و قشنگ باشد. تازه اگر به قول شما با ما دشمنی داشته باشد، با کوچه که دشمنی ندارد!» پسرم گفت: «خیلی قشنگ می‌شود، بابا، نه؟»

گفتم: «آره، سبز و صاف، مثل محمل!»

پسرم گفت: «آنوقت می‌گذارید من به چمنها آب بدھم؟»

گفتم: «آره، وقتی که سبز شدند، تو چمنها را آب می‌دهی.

اما تا سبز نشده‌اند، من خودم به آنها آب می‌دهم!»

ومادر زنم گفت: «پس شما خودتان به این مرد که بگویید. من

که حاضر نیستم با او دهن به دهن بشوم.»

و من گفت: «باشد، من خودم با او دهن به دهن می‌شوم!»

و پسرم گفت: «بابا، شما اگر به غلامعلی بگویید، از شما

می ترسد و خاکرو به نمی ریزد روی چمنها.»

ومادر زنم گفت: «این گداگشنه ها از خدا هم نمی ترسند!»
و من نگفتم: «غلامعلی نه گداست و نه گشنه، و اتفاقاً فقط
گرسنه ها از خدا می ترسند!» و گفتم: «با مهربانی و دوستانه از ش
خواهش بکنیم، حتماً نمی ریزد!» و باز نگاهی به باغچه انداختم و
در ذهنم آن را سبز و خرم دیدم، نرم و صاف مثل مخمل، و طوری که
انگار برای خودم حرف می زنم، گفتم:

«حالا چمنها که در بیايد، اولاً انشاء الله ديگر غلامعلی خاکرو به-
ها را پای درختها نمی ریزد. ثانیاً همسایه هامان که از اینجا رد
می شوند، چون می بینند که پای درختها سبز و تر و تمیز است، ديگر
نمی روند مأمور شهرداری بفرستند که درختهارا بکند. ثالثاً به خاطر
چمنها درختهامان مرتبآ آب می خورند. رابعاً آدم از در خانه که
بیرون می آید، چشممش به جای خاکرو به، می افتد به یک باری که چمن
سبز و شاداب. خامساً بچه ها شاید برای اینکه پا روی چمنها نگذارند،
آسیب کمتری به درختها می رسانند. سادساً...»

و ديگر چيزی به ذهنم نیامد که سادساً را تمام کنم، اما دلیم
از خیال سبزی و خرمی چمنها به اندازه ای سرشار بود که فکر می-
کردم حالا حالاها می توانم خاصیتهای این چمن پای درختها را
 بشمرم!

اسماعیل، پسر همسایه رو بروی، از راه رسید و سلام کرد و
 گفت: «خسته نباشید!»

و همین جمله او تلافي تمام نگاههای گجرفتار سواره و

پیاده ساکنان عابر و عابران غیرساکن را که در طول درست کردن باعچه به من انداخته بودند کرد، و من نفس راحتی کشیدم و گفتم:
«سلام، اسماعیل جان. بابا چطورند؟»

وبعد که خواستیم برویم توی خانه، سرم را بلند کردم و به درختهای چنار نگاهی انداختم و در دل گفتم: «انشاء الله که همه چیز به خیر می‌گذرد. می‌بینید که من تلاش خودم را می‌کنم. امیدوارم که مرا بخشنیده باشید.»

هر روز صبح و عصر می‌آمدم و پای باعچه باریک می‌نشستم و با دقت نگاه می‌کردم تا ببینم تخمها از خاک سر زده‌اند یا نه. سه چهار روز اول چیزی ندیدم. اما روز پنجم و ششم در بعضی جاهای سوزنهای سبز از خاک سر در آورده بودند. فهمیدم که باعچه جلو خانه ما دارد زندگیش را آغاز می‌کند. نمی‌دانم روز نهم بود یا دهم که انتظارم به سر رسید و دیدم که محمل سبز و شاداب خاک را به تمامی پوشانده است. آفتاب صبح افتاده بود روی این فرش محملی و...

او، جداً شرمنده‌ام، از چمنها شرمنده‌ام. و از شما هم ممنونم که مرا متوجه کردید. همین طور است که می‌فرمایید. البته شما که احساس واقعی مرا می‌دانید. به قول شما مقایسه آن چمن با محمل سبز غایت ابتذال بیان است. از بس هر چیز صاف و نرم را به محمل تشبیه کرده‌اند، انگار اولین چیز صاف و نرمی که انسان روی زمین پیدا کرده، محمل بوده است. جداً خیجالت‌آور است که ما آدمها نسبت به طبیعت این قدر حق ناشناس هستیم. نمی‌دانم

چطوری بگویم! سرپا دم با غچه نشسته بودم و بدون اینکه هیچ فکری توی سرم باشد، با نگاهم روی آن سبزی زنده و روینده و سالم موج می‌زدم. دیگر خودم نبودم. دیگر...
وای! آمد! بله؟ فرمودید تنها نیست؟ منظورتان را نفهمیدم!
بله، باشد بعد.

۵

مالحظه فرمودید؟ آقامثلاً طبیب فکر و روان است. وظیفه اش این است که آدمهایی را تحولی بگیرد، با روش‌های علمی عملهای اختلال روانی آنها را پیدا کند و به مقامات بالاتر گزارش بدهد! چون نمی‌تواند مرا بشناسد، چون نه به حرف من اعتماد دارد، نه به سکوت من، آدمهایش را فرستاده است که تحقیقات محلی بکنند. غیر از زنم، از چندتا دوست و آشنایی هم که دارم و آنها سراغشان را دارند، رفته‌اند درباره من تحقیق کرده‌اند. بسیار خوب، که چه؟ اگر من مرضم، چرا از آنها تحقیق می‌کنند؟ یعنی آنها مرا بهتر از خودم می‌شناسند؟ دیدید چه جوری می‌خواست به من بفهماند که همه چیز را درباره من می‌داند؟

«بنا بر تحقیقات انجام شده و اطلاعاتی که از منابع مختلف کسب کرده ایم، شما آدم شریف و محترمی هستید. تحصیلکرده و منورالفکر هستید. در تمام عمرتان هیچ نوع جرمی مرتکب نشده اید که سروکار تان با دستگاه قضایی بیفتند. در اداره تان مقامات مافوق از کارتان راضی هستند و افراد مادون رفتار و اخلاق و محبت و فروتنی شما را تحسین می کنند. اما همه تقریباً متفق القولند که نمی دانند چرا با وجود همه این فضائل و کمالات از شما خوششان نمی آید. در عین حال که شما را تحسین می کنند، از شما نفرت دارند. در عین حال که از مصاحبتشما لذت می برند، حرفهای شما آزرده شان می کند. شما بدون اینکه بخواهید، با هر اشاره و حرکتی، با هر نگاهی، با هر کلمه ای همه را تحریر می کنید. تمام آنها یی که یک مدت مرید شما بوده اند، حالا دشمنتان هستند، در حالی که نمی خواهند دشمنتان باشند. مامی دانیم که شما در هیچ حرکت و عمل و حرفی سوء نیت ندارید، و به همین دلیل می خواهیم علت اصلی این ناهمهانگی یا تعارض را در شما پیدا کنیم و در معالجه آن هر کاری که از ما بر می آید، انجام بدیم؛ از این به بعد ایشان هم که متخصص در پیچیدگی مسائل روانی هستند با ما در معالجه شما همکاری خواهند کرد. در این مورد خودتان هم باید با ما همکاری کنید. اما ظاهرآ شما نسبت به ما اعتماد و اطمینان ندارید. ما را دوست خودتان نمی دانیم. باید متوجه باشید که این لجاجت شما کارتان را دشوارتر می کند. اگر به فکر خودتان نیستید، لااقل به فکر همسر و بچه هاتان باشید. به فکر مادر پیر تان باشید.

بفرمایید، این پرسشنامه را می‌گذاریم پیش شما، بیست و چهار ساعت وقت دارید که به سؤالهای آن جواب بدهید. همان طورکه ایشان فرمودند، سعی کنید در جوابهایتان سه نکته را در نظر بگیرید: اول صداقت، دوم صراحة، سوم ایجاز. ما را دوست خودتان بدانید و با این لجاجت بیمورد و بیهوده راههای کمک به خودتان را سد نکنید!»

ریا و حقه بازی و در عین حال ضعف و جهالت را ملاحظه می‌کنید؟ من بدون اینکه بخواهم، با هر اشاره و حرکتی، با هر نگاهی، با هر کلمه‌ای همه را تحقیر می‌کنم! من، کارمند ساده، آدم بی‌عرضه و بی‌دست و پا؛ که در هفت آسمان یک ستاره کوره ندارم، همه را تحقیر می‌کنم! من، آدم خاکساری که در تمام عمرم غیر از تحقیر چیزی نصیبیم نشده است، همه را تحقیر می‌کنم! شما را به خدا عظمت و عرض و طول و عمق سوی تفاهم را ملاحظه می‌کنید؟ چطورشد که تا پانزده روز پیش، صبح جمعه، که من از خانه بیرون آمدم که بروم در آن آفتاب پاک و زنده قدم بزنم، هیچکس نخواسته بود عقده اش را باز کند؟

می‌دانم که مسخره است، اما محضر خنده می‌خواهم به شما عرض کنم که اگر آدم بیشурی بودم، امر را به خودم مشتبه می‌کردم و هوای برم می‌داشت که نکند من واقعاً چیزی هستم و خودم خبر ندارم. نه، منظورم این نیست. می‌دانم که آنها می‌خواهند با شناختن من اولاً به قول و اعتقاد خودشان انجام وظیفه کرده باشند، ثانیاً علم و تجربه خودشان را در حرفه‌ای که دارند توسعه بدهند. می‌دانم که

من شخصاً نمی توانم برای آنها هیچ دردسری باشم. صحیح می فرمایید.
رفع مشکلی که من باشم، حتی به اندازه رفع یک غلط املائی در
یک گزارش تایپ شده هم زحمت ندارد. اگر آن غلط را باید با
دقت بتراشند یا رویش را رنگ سفید بزنند و دوباره کلمه درست
را با دقت سرجایش ماشین کنند، می توانند روی من خط بکشند و
کاغذ وجودم را مچاله کنند و بیندازند توی سطل کاغذهای باطله!
اما چیزی که عرض می کنم خنده دار است این است که انگار یک
عمر من اسفندیار یا آشیل رویین تن بوده ام و همه آنها یی که وجود
و حضور و حرکت و اشاره و نگاه و کلام من برایشان منشأ تحقیر
بوده است، دندان روی جگر گذاشته بوده اند و انتظار می کشیده اند
تا دستم یا پادیسی پیدا شود و به کمک سیمرغ یا نمی دانم کی،
بهفهمد که این رویین تن چشمش یا پاشنه پایش یا حنجره اش زخم-
پذیر است!

بله، منظور عرض همین است. می خواهم بگویم که من چشم
اسفندیاری یا پاشنه آشیلی خودم را پانزده روز پیش، بدون اینکه
بدانم یا بخواهم، به آنها نشان داده ام و نتیجه اش این شده است که
ملحظه می فرمایید. صبح از در خانه بیرون آمدم و غروب نشده،
بیهوش و بیحال اینجا روی تخت افتاده بودم و چشمها یم را که
باز کردم، شما را دیدم و در همان نگاه اول فهمیدم که افتخار هم-
اتفاقی چه کسی نصیبم شده است.

اما جداً مسخره است. من باید خیلی به خودم بنازم که بدون
اینکه بدانم یا بخواهم، این قدر موجب تحقیر دیگران بوده ام، مخصوصاً

که این دیگران گلهای سرسبد جامعه شمرده می‌شوند و حسابشان با مردم جداست. و گرنه تحقیر آدمهایی مثل خودم که میلیون میلیون همه‌جا ریخته‌اند و کسی لازم نیست زحمت تحقیر کردن آنها را به خودشان بدهد. خلاصه بندۀ تحقیر اسفندیار و آشیل بوده‌ام و خودم خبر نداشته‌ام و آن روز صبح جمعه، وقتی که از آن رویای عجیب بیدار شدم و رفتم پای پنجه و به آسمان نگاه کردم، حالی به من دست داد که انگار بکلی عوض شدم. نه اینکه یک آدم دیگر بشوم و تازه بفهمم که دنیا دست کیست، نه؛ فقط انگار از توی یک قالب تنگ و خفه‌کننده بیرون آمدم و به خودم گفتم:

«حقیقت این است که تو همین الان حس می‌کنی. سعی کن توی همین حال بمانی. این حال همان چیزی است که تو همیشه آرزویش را داشته‌ای. تو این حال را می‌شناخته‌ای. برایت تازگی ندارد، اما هر گز نتوانسته‌ای اینحال را در خودت به وجود بیاوری و توی این حال بمانی. تو همیشه برخلاف آرزویت عمل کرده‌ای. تا خواسته‌ای خودت باشی، دیده‌ای که داری اوضاع را آشفته می‌کنی. فوراً جازده‌ای و به درون خودت پناه برده‌ای. همه دردهایت از همین پناه بردن به درون ناشی می‌شود. خیال کن امروز خلق شده‌ای و دنیا هم امروز خلق شده است. خودت باش. رها باش. فکر نکن. تجزیه و تحلیل نکن. قیاس و استقراء و استنتاج نکن. مثل آب جاری باش، بگذار به هرشیب وجهتی که طبیعی است روان بشوی. مثل عطر باش و پراکنده شو. مثل آفتاب باش و بتاب. مثل آرزویت باش. مثل خودت باش. خودت باش!»

بله؟ آنوقت چه کار کردم؟ والله، چه عرض کنم! هیچ کار نکردم.
بچه‌هایم داشتند توی حیاط بازی می‌کردند. زنم توی آشپزخانه با
همکاری و دخالت و راهنمایی مادر زنم مشغول تهیه ناهار بود و
من هم لباس راحت و غیررسمی پوشیدم، همان لباسی که نمی‌دانم
کجا از تنم درآورده‌اند و کجا ضبط کرده‌اند، و به زنم گفتم: «من
می‌روم یک خردۀ پیاده روی بکنم. برای ناهار برمی‌گردم. چیزی
لازم ندارید؟»

مادر زنم گفت: «آقاجان، حالا که دارید می‌روید قدم بزنید،
سر راهتان اگر مغازه‌ها باز بودند، یک ماهیت‌بائۀ خوب بگیرید. این
یکی آن قدر فزرتی بود که دسته‌اش سوخت و کنده شد!»
گفتم: «چشم، مادر!»

وزنم گفت: «نه، چیز دیگری لازم نداریم. فقط بین فروشگاه
بزرگ اگر تسمۀ جاروبرقی دارد، دو سه تایی بگیر، توی خانه
باشد. این جارو اصلاً خودش یک مرگیش هست. ارزان‌خری، انبان
خری!»

گفتم: «باشد، جانم!»
ومادر زنم گفت: «آقا جان، راستی، حالا که به فروشگاه
بزرگ می‌روید، این شیر آشپزخانه باز هم چکه می‌کند! یک شیر
خوب بخرید، اصلاً این را عوضش کنید. این پولک لاستیک‌ها که
شمامی گیرید و می‌اندازید، یک بار که شیر را بازمی‌کنیم و می‌بندیم،
خراب می‌شود!»

گفتم: «بسیار خوب، مادر!»

و زنم گفت: «دیگر چیزی لازم نداریم. آهان، فقط اگر فروشگاه بزرگ باز بود، بین جوراب شلواری دارد، دو تا برای سوسن بگیر. از جای دیگر نخری. هر دو تا هم یک رنگ نباشد. رنگهای روشن بگیر!»

گفتم: «باید، جانم!»

و مادر زنم گفت: «آقا جان، این روتختی بابک که شما خریدید و خیلی هم تعریفش را می‌کردید، دوبار شستیم، رنگش بکالی رفت. حالا که شما می‌روید...»

و زنم حرف مادرش را قطع کرد و گفت: «نه، مامان، روتختی باید، خودم می‌خرم. نه، دیگر چیزی لازم نداریم، فقط بین اگر چیز... نه، آنرا هم تو نمی‌توانی بخری. برو... کی برمی‌گردی؟»
گفتم: «برای ناهار.» و لبخند زدم و زنم را بوسیدم و مادر زنم را بوسیدم و با همان حالتی که پیدا کرده بودم از در بیرون آمدم. دستم را که روی چفت در گذاشتیم، چند لحظه مکث کردم و به خودم گفتم:

«دنیایی که تو الان می‌خواهی قدم توی آن بگذاری، یک دنیای پاک است. همان دنیایی است که اولین آدم تا چشم باز کرد، آن را دید و هیچ چیزش را بد ندید و همه چیزش را سر جای خود دید. مواظب باش که گول غباری را که روی همه چیز آن نشسته است و دودی را که همه چیز آن را در میان گرفته است نخوری. در این دنیایی که الان می‌خواهی قدم توی آن بگذاری دروغ نیست، کینه نیست، ریا نیست، حیله نیست، شقاوت نیست، جهل نیست،

علم نیست، خیالات و اوهام نیست، مذهبها و فلسفه‌ها و عقیده‌های مختلف نیست، تجارت و اقتصاد نیست، فقر و ثروت نیست، مافوق و مادون نیست، سوئتفاهم نیست! سوئتفاهم...: سوئتفاهم نیست! سوئتفاهم نیست! سوئتفاهم نیست! پس همین الان که می‌خواهی قدم به این دنیا بگذاری، به آفتاب قسم بخور که غبارها و دودها نتواند تو را از این حال بیرون بیاورد. خودت باش و توی همین حال بمان!»

و آنوقت در خانه را باز کردم و طوری بیرون رفتم که انگار اولین پیغمبری هستم که واقعاً در عرش خدا را ملاقات کرده است و خدا بیرون از پرده قاب قوسین همه اسرار عالم را به او گفته است و حالا این من بودم که از چنین ملاقاتی آمده‌ام و سینه‌ام پر از اسرار خداست و می‌خواهم آنها را به هر چیز و هر کس که دیدم تقدیم کنم.

بله، همان‌طور که توجه دارید، همه چیز از اینجا شروع شد. نمی‌دانید چقدر سبک بودم؛ چقدر پاک بودم. اگر صفا که فقط معنی است، می‌توانست ذاتی داشته باشد، من ذات صفا بودم. می‌توانستم دستم را دراز کنم و گیسوی طلایی خورشید را نوازش بدهم. می‌توانستم پایم را بلند کنم و در یک قدم بگذارم سر قله دماوند. می‌توانستم دستهایم را از دو طرف باز کنم و کره زمین را توی بغل بگیرم و پیشانی سردش را دریخهای قطب شمال بپوسم. می‌بخشید که دارم برای شمات‌وضیع و اضطرابات می‌دهم. شما این حال را خوب ادراک کرده‌اید. من سعی می‌کنم آن را بفهمم. احساسش را کرده‌ام،

اما با این توصیفها می‌خواهم آن را ادراک کنم.

پنجشنبه بعد از ظهر که از اداره آمده بودم، به چمنهای پای درختهای چنار نگاه کرده بودم. کنار چمن نشسته بودم و در روشنایی آفتاب بعد از ظهر خودم را به چشم‌هایم داده بودم و چشم‌هایم را به چمن و چمن مرا گرفته بود و من چمن شده بودم. هر تیغه از چمن جنگل انبوهی شده بود و جنگلهای انبوه کنار هم سرتاسر آن باریکه پای درختها را تا آن طرف بی‌نهایت می‌رفتند و من که نگاهم شده بودم و چمن شده بودم و بی‌نهایت شده بودم، از خدا پرسیدم: «زیباتر از گیاه چه آفریده‌ای؟»

و خدا گفت: «چشم‌های تو را.»

بله؟ ممکن است. اما واقعاً احساس می‌کردم که دو صدا در من بود. یکی که می‌پرسید و یکی که جواب می‌داد. بگذریم. و آنوقت با همان حالی که عرض کردم و بعد از قسمی که به آفتاب خوردم، در خانه را باز کردم و بیرون آمدم و با خاطره‌ای که از دیدار چمن در پنجشنبه بعد از ظهر داشتم، زیر شاخسار درختهای چنار، کنار باغچه باریک چمن ایستادم و نگاه کردم.

معدرت می‌خواهم. دست خودم نیست. منقلبم می‌کند. چشم‌هایم را مالیدم. یک بار، دو بار، چند بار. نه، درست می‌دیدم. واقعیت داشت. جنگ جهانی سوم که همه مردم دنیا سالهای سال است انتظارش را می‌کشند، واقع شده بود. جنگلهای انبوه زیر و رو شده بود. حیات روی زمین مرده بود و چیزهایی که مانده بود آثار دردانگیز حیات بود. دیگر خدا هم نمی‌تواست آن حیات

مثله شده را جمع کند، بهم بچسباند و مطمئن باشد که زمین دوباره آغاز خواهد شد. از شکل و شیوه ویرانی پیدا بود که جنگ جهانی سوم مسخره ترین و ابهانه ترین جنگها بوده است.

پاهایم سست شد و کنار ویرانه حیات نشستم. در واقع ننشستم. مثل فانوس فروکش کردم. حیرت آور بود. همه آن حیات سبز بیکرانه را یک تکه چوب کوتاه نوک تیز، به اندازه یک وجب، زیر و روکرده بود، مثله کرده بود، برای ابد ویران کرده بود. یک تکه چوب کوتاه نوک تیز، و این چوب روی آسفالت سیاه افتاده بود. نه بمبهای اتمی و هیدروژنی و کبالت و نوترونی منفجر کرده بودند، نه تانک و توپ و موشك و لیزر به کار برده بودند. جنگ جهانی سوم با یک تکه چوب کوتاه نوک تیز، به اندازه یک وجب واقع شده بود و کامل شده بود و تمام شده بود و کار جهان را تمام کرده بود و حیات را ویران کرده بود. برای ابد ویران کرده بود. صدایی از پشت سرم شنیدم. من از خدا چیزی نپرسیده بودم، اما احساس کردم که خدا با صدای لطیف و نازک و معصومانه دختری کوچک می‌گوید: «من دیدم. پسر حاجی نعمتی اینها چمنهاتان را خراب کرد.»

و من همان طور که سست و افسرده نشسته بودم، رویم را برگرداندم و ملیحه، خواهر کوچولوی اسماعیل، را دیدم. خدا در چشمهاش به من نگاه کرد و گفت: «عهدت را فراموش مکن!» و من لبخند زدم و از جا برخاستم و با دستم موهای او را نوازش کردم. او طوری سرش را به نوازش دستهای من سپرد که

انگار می‌خواست با شیرین ترین سپاس، شیرین‌ترین پاداشها را بپذیرد. لبخندم را در صورتم و در چشم‌هایم نگهداشتیم و با لحنی آرام و خالی از خشم و هیجان گفتیم: «ملیحه جان، حاجی نعمتی اینها خانه‌شان کجاست؟»

به فکرم گذشت که شاید همین فاجعه بتواند آغاز‌خوبی باشد، و شاید خیر باید از شر آغاز شود، و شاید من بتوانم با نشان‌دادن فاجعه و شر به حاجی نعمتیها به قرار و خیر دعوتشان کنم. ملیحه که دختری کوچک و نسبت به سنش کوتاه قد بود، اما توی صورتش چشم‌های می‌شی یک خانم کوچولوی مهربان و شجاع و با ادب و بی‌رودبایستی و فهمیده می‌درخشید، شروع کرد به‌دویدن و همان طور که می‌دوید و می‌ایستاد و سرش را بر می‌گرداند و می‌دوید، با صدای پرهیجان‌کسی که انتظار یک واقعه سرگرم‌کننده و شورانگیز را می‌کشد، می‌گفت:

«آن‌جاست، آن پایین... پهلوی خانه خانم دیده‌ور... خیلی لوس است... دعوایش کنید... من بهش گفتم چمن شما را خراب نکنند، گوش نکرد... خیلی بی‌تربیت است!»

و من همان‌طور که دنبال او می‌رفتم، با همان لحن آرام و خالی از خشم و هیجان می‌گفتیم: «عیب ندارد، ملیحه جان... می‌خواسته بازی کند... نفهمیده... از قصد نکرد... با بچه که نباید دعوا کرد... بچه که گناهی ندارد... حالا به باباش می‌گوییم برای بچه‌اش یک اسباب‌بازی قشنگ بخرد و بهش بگویید آدم نباید چمن را خراب کند... دنیا را آدم نباید خراب کند. دنیا حیف است!

دزیا مثل چشمهای تو می‌ماند.»
و ملیحه یکدفعه ایستاد و در خانه‌ای را زد و نفس نفس زنان
گفت: «اینه‌هایش... خانه‌شان اینجاست!»

آن خانه را زیاد دیده بودم و از توی کوچه درختهای بید
مجنونش را و نسترنهای سرخ سر دیوارش را زیاد تماشا کرده
بودم. ملیحه کوچولو همینکه در را نشان داد، مثل اینکه پرتگاه
بلندی را نشان داده باشد، دوید به طرف راست کوچه و پشتش
را به دیوار وداد. باور کنید طوری به دیوار چسبیده بودکه انگار
زمین در جلو خانه حاجی نعمتی می‌خواست دهن بازکند و تا قعر
جهنم پایین بریزد! در آن حالی که من داشتم معنی آن هیجان اول
و این وحشت بعدی ملیحه را نفهمیدم و فقط تعجب کردم. زنگ
در را فشار دادم و با همان لبخندی که توی صورت و چشمها یام
نگهداشته بودم، منتظر ماندم. قلبم آرام می‌تبید و مثل گذشته در ذهنم
حرفهایی را که باید بزنم آماده و مرتب نمی‌کردم. چند لحظه بعد
صدای زنی گفت: «کیه؟» و در نیمه باز شد و صورت زن از افق
میان دولنگه در طلوع کرد. بیخشید، باید یک نکته را اینجا عرض
کنم که جلو تردید را بگیرد. البته می‌دانم که شما کاملاً متوجه
هستید. با وجود این نمی‌توانم این نکته را عرض نکنم که من دارم
واقعه را باحالی که در آن موقع داشتم، روایت می‌کنم. در نتیجه،
اگر می‌گوییم صورت زن طلوع کرد، قصد طعنه و کنایه ندارم.
واقعاً صورت زن از افق میان دولنگه در طلوع کرد. قیافه‌اش برایم
آشنا بود. أما آن صورت را من در یک روسای سرمه‌ای به خاطر

داشتم، و آن تن را در یک پیراهن قهوه‌ای روشن آستین بلند و یقه بسته. حالا سینه‌سفید زن تا نزدیک شکاف میان دو پستان، که کرست آنها را برجسته و بهم نزدیک کرده بود، پیدا بود. موهای خرمایی صاف و بلند، کوتاه شده بود و دالبردالبر شده بود و طلایی کم رنگ و پررنگ شده بود، و ابروهای پرپشت و پیوسته و سیاه، نازک و بور مایل به قهوه‌ای شده بود و از طرف شقیقه‌ها جهت عوض کرده بود و بالا رفته بود و به پلکها وسعت بیشتر داده بود، و پلکها تا گوشة چشمها سایه و روشن بنفس خورده بود، و گونه‌ها و بناگوشها با دقت از پودرهای تر و خشک شادابی و رنگ بعضی از هلوها را گرفته بود. نگاهش دیگر آن حجب نمایی را نداشت، آن حالت مرغک بال بریده را نداشت. پرهایش به کمال روییده بود و ریسمان از پاهایش باز شده بود و آزادانه پرواز می‌کرد. نگاهش کبوتر پرشور و بازیگوشی شده بود که پرواز می‌کرد، به اوچ و فرود می‌رفت، معلق می‌زد و عشوه می‌فروخت. لبخندش را که اصلاً به خاطر نداشتم و به همین دلیل لبهاش هم به خاطرم نمانده بود، اما حالا می‌دیدم که لبهاش حرکت و لرزشی دارد که باقیه اسباب تازه صورت هماهنگی می‌کند، اما در مجموع هر جزئی از این صورت جدید نشان می‌داد که صاحب آن دوره تحولی را می‌گذراند و در آرایش و خود نمایی مجبوب‌تر و مطمئن‌تر از این خواهد شد.

نگاهم از سپیده روشن سینه‌اش به چشمهاش، که تمرين شوخ بودن می‌گردند، کشیده شد و سعی کرد که دود و غبار را از نگاه او دور کند و دل اورا ببینند. من که لبخندم را در صورت و چشمهايم

نگهداشته بودم و عهدم را فراموش نکرده بودم، واقعاً می خواستم دل او را ببینم. او نمی گذاشت. در برخوردش با من به راه تلون می رفت. شوخ بود، عشوی گر بود، مردد بود، اغوا کننده بود، پرهیز گر بود، معتبرض بود، حمله کننده بود، و در هیچیک از این حالاتها قاطعیتی نداشت. من تسلیم شدم و اصرار نکردم که بگذارد دلش را ببینم. به خودم گفتم: «دود نیست، غبار نیست، سوئتفاهم نیست!» و به او گفتم:

«شما خانم حاجی نعمتی هستید؟»

زن گفت: «بله، فرمایشی داشتید؟»

گفتم: «امروز صبح زود آسمان را از پنجره دیدید؟»

گفت: «آسمان را دیدم؟ از پنجره؟ چی دارید می گویید؟»

گفتم: «کاشکی صبح زود، که هنوز آفتاب نزدیک بود، به آسمان نگاه می کردید. اگر آسمان را دیده بودید، حالا من می توانستم دل شما را ببینم!»

زن گفت...نه، بهتر است قبل از اینکه بگوییم زن چه گفت، این نکته را هم عرض کنم که من از حالا به بعد سعی می کنم که فقط حرشهای خودم را بگویم و حرشهای او را و حرشهای دیگران را، و از توصیف حالات و قیافه‌ها و لحنها و حرکتها و اشاره‌ها خود داری می کنم، چون در آن موقعیت من می خواستم که دودها و غبارها و سوئتفاهمها را ندیده بگیرم و خودم باشم. به همین سبب با آن چشم‌های حُسن‌جوی عیب بر ملا کن قضاوتگر همیشگی به همه چیز و همه کس نگاه نمی کردم. بعضی توصیفها چیزی غیر از

سوءِ تعبیر نیست و بسیاری از توصیفها هم که گوینده آنها سوءِ نیتی ندارد، بازمی‌تواند منشأ سوءِ تفاهم بشود. اگر من نا خود آگاه توصیف‌هایی کردم، مسلماً ربطی به من در آن موقعیت خاص ندارد و من الانم مسئول این خطأ خواهد بود. البته هن الانم که دیگر نمی‌تواند من آن موقعیت خاص باشد، توصیف را خطأ نمی‌داند، اما به هر حال من دارم الان از ماجرائی در آن موقعیت خاص حرف می‌زنم و می‌ترسم که از عهده یک روایت درست بر نیایم. بگذریم. مثل اینکه اصلاً^۱ نتوانستم منظورم را عرض کنم، ولی حتماً شما متوجه شدید که منظورم چه بود.

بله، زن در جواب من گفت: «هیچ معلوم هست شما چی دارید می‌گویید؟ اصلاً^۲ شما کی هستید؟ چی می‌خواهید؟» گفتم: «شما از قرار معلوم پسر کوچولوی نازنینی دارید. بچه‌ها همه نازنین هستند. خدا او را به شما بیخشند! بچه با معنی-ترین نتیجه زندگی است. دوست داشتن برای ادامه داشتن.» زن گفت: «آقا، مثل اینکه شما حواستان سر جایش نیست. این حروفها را برای چی می‌زنید؟»

گفتم: «خوشحالم که آفتاب نمرده است. خوشحالم که خاک نسوخته است. اما فاجعه به هر حال فاجعه است. آدم اگر بخواهد، می‌تواند با فهمیدن کوچکترین فاجعه از وقوع بزرگترین فاجعه‌ها جلوگیری کند. شما دیروز بعد از ظهر تصادفاً از جلو آلونک ما رد نشدید؟»

زن گفت: «رد شدم یا نشدم! که چی؟ فاجعه چیه؟ من اصلاً^۳

نمی‌فهمم شما چی می‌گویید و برای چی در خانه ما را زده‌اید و
برای چی مزاحم من شده‌اید!»

گفتم: «اگر دیروز بعد از ظهر از جلو آلونک ما رد شده بودید،
حتماً آن دنیای سبز و زندگان را دیده بودید. چمن نورسته را می‌گوییم. رستن
آفرینش است و هر چیز نو رسته شکوفه آفرینش است، درست مثل
بچه نازنین شما، مثل بچه نازنین من، مثل جوجه‌ای که چند ساعت
پیش تخم را شکسته باشد و حالا زیر آفتاب جیک جیک کند. رستن بازی
خداست. رستن خداست. چمن نو رسته... اگر دیده بودید، امروز صبح
زود حتماً از پنجه به آسمان نگاه کرده بودید. فاجعه، بله، فاجعه!
امروز صبح، شاید همین چند دقیقه پیش، پسر نازنین شما با بمبه
اتمی نه، با توپ و تانک نه، فقط با یک تکه چوب کوتاه نوک تیز، به
اندازه یک وجب، همه جنگلها را زیر و رو کرده، حیات را ویرانه
کرده. کاش آن دنیا و آن حیات را دیده بودید و خاطره‌ای از آن
داشتید و حالا می‌فهمیدید که من چه می‌گوییم. گمان نمی‌کنم شما
هنوز الفتی با آدمهایی مثل کنستابل، ترنر، موونه یا ون گوک پیدا
کرده باشید. تصور کنید که هر کدام از آنها یک منظره ساخته
باشند، بهترین اثرشان را در منظره سازی تمام کرده باشند و آن
را گذاشته باشند که خشک شود. پسر نازنین شما همه این آثار را
خراب کرده؛ با یک تکه چوب همه رنگها را در هم کرده؛ آنها
را ضایع کرده؛ به آفرینش کثافت زده. نمی‌دانم اصلاً می‌فهمید
چه می‌گوییم یا نه! خواهش می‌کنم همراه من بیایید تا فاجعه را
نشانتان بدھیم!»

زن گفت: «آقا، شمادارید به من توهین می کنید! من اصلاً^۱
نمی فهمم، یا شما که دارید همین طور یکریز پرت و پلا می گویید?
بچه من؟ بچه من کثافت زده؟ خیال کرده ای بچه یک آدم بی سر و
پاست که باید جلو خانه شما کثافت بکند؟»

گفتم: «به چمنها! به چمن نو رسته!»

زن گفت: «آن یک وجب یونجه را می گویی که توی آن
چاله کاشته ای؟ به آن می گویی چمن؟ واه! واه! ندید بدیدها!»
گفتم: «من اتفاقاً بچه شما را تحسین می کنم. معلوم می شود
که به طبیعت خیلی علاقه مند است. چمن یا یونجه، فرقی نمی کند.
اگر حدسم درست باشد، پیش از اینکه شما به این محله تشریف
بیاورید، حتماً در جایی زندگی می کرده اید که علف زیاد بود.
من بچه هایی را که با علف بزرگ می شوند، بچه های سالمی
می دانم. حالا طفلکی محیطش عوض شده، آمده یک جایی که همه اش
دیوار است و آسفالت. توی خانه هم که حتماً حق ندارد به گل و
گیاه دست بزند یاروی آن همه چمن که روزی دونوبت آب می خورد،
مثل بزغاله و رجه و رجه کند یا مثل بره بغلند. بچه باید توی خاک و
خل بزرگ بشود، گل بازی کند، میان علف غلت بزند! اما چاره ای
نداریم. خاصیت شهر همین است. زندگی توی شهر دشوار است!
دیوانگی است!»

زن گفت: «حرف دهنت را بفهم مرد که! مرا بگو که اینجا
وایستاده ام هر مزخرفی می گویی گوش می کنم. اگر راست می گویی
صبر کن آقمان باید، آنوقت ببینم باز هم کرکری می خوانی و

حرفهای گنده‌تر از دهن特 می‌زنی! خودت و هفت جد و آبائت با
علف بزرگ شده‌اید! خجالت هم خوب است!»

من همچنان لبخندم را در صورت و چشم‌هایم نگهداشته بودم
و در فاصله یک قدمی خانم حاجی نعمتی ایستاده بودم و گاهی به
سپیده سینه‌اش نگاه می‌کردم و گاهی در چشم‌های می‌شی‌اش، و از
بازیگوشی نگاهش لذت می‌بردم. در اطراف من چند نفری جمع
شده بودند. به من نگاه می‌کردند. به خانم حاجی نعمتی نگاه می-
کردند. چیزهایی می‌گفتند. من به معنی حرفه‌اشان کاری نداشتم،
از موسیقی صداحاشان که در هم می‌پیچید و یک سمفونی شیرین
می‌ساخت لذت می‌بردم. در واقع می‌خواستم لذت ببرم، چون می-
خواستم که سوءتفاهم و همه آثار و نتایجش را نپذیرم.
یکی می‌گفت: «شاید مست باشد، و گرنه مخلوق اللهش عیب
دارد!»

دیگری می‌گفت: «آقا، مگر شما مال آن خانه کوچکه آن
پایین نیستی؟ من سالهاست می‌بینم! همیشه سرت پایین بود، می-
آمدی، می‌رفتی! چطور شد یکدفعه سربلند کردی؟»

و دیگری گفت: «لابد آنوقتها که سرش پایین بوده، دنبال
چیزی می‌گشته، حالا پیداش کرده. نکند دنبال شر می‌گشته!»
و مرد امریکایی از فاصله‌ای تماشا می‌کرد و ساكت بود.
یکی گفت: «من نمی‌دانستم توی محل ما از این جور مخلوقات
هم پیدا می‌شود!»

دیگری گفت: «مرد ناحسابی، این حرفهای نامربوط چیه که

به یک خانم محترم می‌گویی! اینجا شهر هر ت نیست!»
و دیگری گفت: «من اینها را می‌شناسم. زنش طوری به آدم
نگاه می‌کند که انگار از ما بهتران دیده! شکر خدا که بچه‌هاش مثل
موش همیشه توی لانه هستند، و گرنه اخلاق بچه‌های ما را خراب
می‌کردند!»

و مرد انگلیسی از فاصله‌ای تماشا می‌کرد و ساکت بود.
یکی گفت: «دیوانه جاش تو دارالمجانین است!»
دیگری گفت: «قانون جواب مزاحمه‌ها را می‌دهد!»
و مردی که نهی دانم آلمانی بود یا چینی یا فرانسوی یا بلغار
یا کجایی، از فاصله‌ای تماشا می‌کرد و ساکت بود، و من دور خودم
می‌چرخیدم و با لبخندی که در صورت و چشم‌ها نگهداشته بودم،
در همه چشمهای دور و نزدیک نگاه می‌کردم تا راهی به دلها پیدا
کنم، و پیدا نمی‌کردم.

صدای مرد بود و صدای زن بود، و ناگهان صدای دختر بچه‌ای
از پشت سر آنها گفت: «چرا به او فحش می‌دهید؟ چرا به او فحش
می‌دهید؟» و صدایش با گریه آمیخت و گریخت. در ترکیب موسیقی
آن صدایها، عجب ملودی شکفته‌ای بود این صدا که مرا در خلسله
عجیقتری فرد برد! در چشمهای شوخ خانم حاجی نعمتی، که بازی
خشم در می‌آورد، نگاه کردم و گفتم:

«خوش به حال الاغهای بی پالان!» سرم را بالا بردم و به
آسمان و آفتاب نگاه کردم و ادامه دادم: «الان توی علفزارها دنبال
هم می‌دوند، غلت می‌زنند، عرعر می‌کنند و شاد و آزادند!»

صدای ترمز و بوق اتومبیلی آن سمفونی شیرین را که من
خواسته بودم در صدایها بشنوم و می‌شنیدم، قطع کرد، و آنوقت صدای
خانم نعمتی بلند شد، خیلی بلند شد. تا آن لحظه در آستانه درایستاده
بود، اما با شنیدن صدای ترمز و بوق چند قدم جلو دوید. و حالا
من به آواز تنها او گوش می‌کردم:

«ممی، ممی! بیا جواب این مردکه را بدء! آمده اینجا، هر
بد و بیراهی از دهنش درآمده نشار من کرده! به بچه‌های مامی گوید
الاغ! این خانمهای آقایان همه شاهداند!»

نمی‌دانید آوازش را با چه ظرافتی به یک گریه دلپذیر بدل
کرد! هرگز گریه را به این سادگی و بی‌غمی ندیده بودم. گریه نبود.
زمزمۀ جویباری بود بعد از آنکه از خروش آبشار بودن گذشته باشد
و دربستر همواری روان شده باشد. سرم را بر گرداندم و آقای حاجی
نعمتی را دیدم که چاق و خپله بود و روی پیراهن کش سفیدش کت
فاستونی زیبایی پوشیده بود و زیر شلواری اطلس راه راه، و یک
جفت دمپایی ورنی زرد به پا داشت و یک نان سنگاک به دست
راستش بود. در اتومبیل بزرگش را با یک حرکت بست و جلو آمد.
چه اتومبیل درازی دارد! من هنوز نمی‌دانم اتومبیلها به نسبت قیمتشان
در ازتر می‌شوند یا به نسبت سرعتشان یا به نسبت قدرتشان، چون
بین درازی آنها و ظرفیت‌شان رابطه‌ای ندیده‌ام!

آقای حاجی نعمتی جلو آمد. دسته‌ای از موهای طرف راست
سرش را بادقت روی طاسی زودرسش پهنه کرده بود. فکر کردم که
اگر این کار را نکرده بود، آفتاب که به طاسی سرش می‌خورد، چه

برقی می‌توانست داشته باشد. وقتی که راه می‌رفت انگار بر سر خود آینه‌ای داشت، و از دور که می‌آمد با خود صورت خورشید را می‌آورد. به صورت گرد و فربه او نگاه کردم. دو گونه‌اش با آن ته‌ریش، شبیه دو باغچه کوچک بود که تازه تخم‌چمن سیاه در آن نوک زده باشد. در چشم‌های گرد و سیاهش نگاه کردم. نگاه او هم بازیگر بود. خوشم آمد. گفتم:

«شما و خانم چقدر به هم می‌آید؟»

دستم را دراز کردم که با او دست بدhem و گفتم: «خوشوقتم!»
بیچاره دست راستش بند بود. ناچار نان سنگک دو آتش خشخاشی را به دست زنش داد و دستش خالی شد. من که دستم را عقب برده بودم، دوباره جلو آوردم و گفتم: «خوشوقتم!»

واو بامن دست نداد. به دستم نگاه کردم. کثیف نبود. فهمیدم که او هم نمی‌گذارد که من به دلش نگاه کنم. آمد جلو. خیلی جلو آمد، به طوری که من باید کمی خودم را عقب می‌کشیدم تا جا برای ایستادن او باز شود. حالا بهتر می‌توانستم توی چشم‌هایش نگاه کنم. بهتر می‌توانستم طاسی طبیعی سرش را که در زیر یک لایه موی پهلو به پهلوی هم دراز کرده پنهان کرده بود، ببینم. البته باید مجدداً بگویم که من هنوز لبخندم را در صورت و چشم‌هایم نگهداشته بودم. بالحنی آرام و مهربان گفتم: «آقای حاجی نعمتی، شما چرا نمی‌گذارید فرق سرتان آزاد باشد؟ این طاسی را طبیعت به شما بخشیده. چه اصراری دارید که آن را مخفی کنید؟ بگذارید آفتاب توی آن بیفتدو بدرخشد. مانباید طاسیها مان را برای هم‌دیگر پنهان نگهداشیم،

چون آنوقت همیشه به جای طاسی سر یک زخم چرکین را باید توی
دلمان داشته باشیم.»

آقای حاجی نعمتی یقه مرا گرفت و گلوبیم را فشار داد. می-
خواستم بگویم: «چرا با من دست نمی دهید؟ من که گفتم خوشوقتم!
اما آقای حاجی نعمتی بالاتنه اش را پس کشید و دست سنگین و
پهننمش را محکم توی صورتم خواباند. سرم گیج خورد و چشمها یم
سیاهی رفت و تلو تلو خوردم... نه، اصلاً تلو تلو نخوردم. مردم
عقب رفتند. نه، اصلاً مردم هم عقب نرفتند. قبل‌اً جارا باز کرده
بودند، و من از پشت روی زمین افتادم. صدای برخورد جمجمه ام
با آسفالت توی سرم پیچید. چند لحظه چشمها یم را بسته نگهداشت
و درد را با خودداری درختی که کرگدنی به تنه آن شاخ کوبیده باشد،
رد کردم. بعد همان طور که به پشت روی آسفالت دراز کشیده بودم،
چشمها یم را باز کردم. چه منظره زیبایی بود! شما حتماً به طاق گنبد
شیخ لطف الله نگاه کرده اید، بله؟ دیده اید چطور نگاهتان در مرکز
طرحها ورنگها قرار می گیرد، و اگر مدتی خیره بمانید، گنبد شروع
می کند به چرخیدن در دور نگاهتان.

بله؟ می فرمایید این مثال چندان بمورد نیست؟ نمی دانم. به
هرحال می خواهم بگویم که مرد وزن و بچه به دور من حلقه زده
بودند و سرهاشان را خم کرده بودند و مجموعاً در بالای سر من
گنبدی ساخته بودند که در مرکز سوراخی به جانب آسمان داشت
و از آنجا نور و صفاتی لاجوردی برمن می بارید. چهره ها و چشمها
سطح این گنبد ناقص را تشکیل می دادند. من به آنها نگاه می کردم

و آنها به من و چند لحظه‌ای سکوت و سکونی درگرفت که علتش را نفهمیدم. در مجال این سکوت و سکون بودکه من عهدم را به نور و صفاتی آسمان جلا دادم و لبخندی را که در فاصله خوردن سیلی جانانه آقای حاجی نعمتی و رد کردن دردوگنجی آن به ناچار از صورت و چشمها یم رفته بود، به جای خود برگرداندم و گفتم: «حاجی نعمتی، برادر گمشده، ماهمه نعمتهای مادر را جرام می‌کنیم. ماهمه کافریم. ماهمه تویی یک کابوس مدام زندگی می‌کنیم و نمی‌فهمیم که کابوس است. این کابوس صحنه‌های پر زرق و برق زیاد دارد. لذتهاي افیونی زیاد دارد، اما کابوس است. می‌توانیم از آن بیدار بشویم. چرا باید منتظر باشیم تا فاجعه آخر ما را بیدار کنند. این مشت و لگد را چرا خودمان به خودمان نمی‌زنیم. همین الان همه‌تان... شما حاجی نعمتی، زنت که من حوای باکره را تویی نی نی چشمها یش دیدم، و این همسایه‌های عزیزت که می‌توانند خطای جد اعلاشان قabil را فراموش کنند، سرتان را بالا ببرید و به آسمان نگاه کنید...»

نه، من بی‌خود دارم ادامه می‌دهم. یادم نمی‌آید که اینها را گفته باشم. می‌خواستم اینها را بگویم. خیلی چیزها داشتم که بگویم، اما آن موقع همینکه گفتم: «زنت که من حوای باکره را تویی نی نی چشمها یش دیدم...» لگد های آقای حاجی نعمتی پی در پی خورد تویی پهلوی چپم، درست زیر دنده آخر، همان جایی از روده بزرگم که همیشه دردمی کند. نفسم برید. گنبد سوراخ دار چشمها و چهره‌های بالای سرم شروع کرد به چرخیدن و آن قدر تند چرخید که من فاجعه

آخر را دیدم. نمی‌دانم فریاد زدم یا می‌خواستم فریاد بزنم: «سوء تفاهم!» نفسم بریله بود. حتماً توی درونم فریاد زده بودم. چشمها بایم را بستم. یکی از لگدها حتماً خورده بود توی دهنم، چون همان طور که داشتم در درونم وقوع فاجعه را نظره می‌کردم، چشمها ای گرم و شور در من باز شده بود و شطی شده بود و دریایی شده بود و به تلاطم در آمده بود، و من از آن شوری و گرمی و خروش و تلاطم لذت می‌بردم. حس می‌کردم که دارم فاجعه را توی خودم اسیر می‌کنم. انگار فاجعه داشت توی این دریای متلاطم غرق می‌شد. حس عجیبی بود. دیگر صد اهارا نمی‌شنیدم. هر لحظه سبکتر می‌شدم، از خودم و بار خاطره‌ها سبک می‌شدم. نه فکر کنید که نسیانم گرفته بود، نه. فقط از همه یادها جدا شده بودم، از همه یادها خالی شده بودم و سبک می‌رفتم و آواز می‌خواندم. نه اینکه آواز بخوانم، نه. کلمه‌ها را با رهایی و بی‌خيالی پرواز می‌دادم و پرواز آنها را توی وجود بیکرانه و اثیری خودم می‌دیدم.

بله، آقای عزیز، درست همین طور است که می‌گویید. متأسفانه این حالها به ندرت به آدم دست می‌دهد، آن هم نه به همه و نه همیشه، و بی‌نهایت چیزها هست که نگذارد آدم توی چنین حالهایی بماند. از این گذشته یک شک هم درمیان هست. مثلاً من درست نمی‌دانم که آن حال بیشتر از تأثیر لگدهای آقای حاجی نعمتی بود یا نفوذ آسمان صاف و آبی آن روز صبح جمعه!

فاایده‌ای ندارد. خیلی دلم می‌خواهد بدانم که در تمام آن مدت چه چیزهایی می‌گفته‌ام. شوخی نیست؛ آدم از صبح تا بعد از ظهر یک

نفس حرفهایش را آواز بخواند یا آوازهایش را حرف بزنند، حتی موقعی که نمی‌دانم چه مادهٔ خواب آوری به او تزریق کرده باشند تا از شر پر حرفی او خلاص بشوند! بالاخره زنم توانسته بود با زاری و التماس از یک مقام بالا اجازه بگیرد و مرا در اتاق کوچکی که دو تا مأمور قاچماق پشت درش ایستاده بودند، ملاقات کند.

نمی‌دانم بعد از مادهٔ خواب آور که نتوانسته بود از هر لحظهٔ خواب کند، چه بلایی به سرم آورده بودند که دیگر نمی‌توانستم حرف بزنم. زبانم به اندازه‌ای کلفت شده بود که فضای دهنم برایش تنگ بود. شاید هم بلایی به سر زبانم آورده بودند، چون حرف زدن زیاد که نمی‌تواند زبان آدم را به آن کلفتی بکند. کم کم داشتم همه دردهای واپس زده یا سرکوفته‌ام را احساس می‌کردم.

یک اتاق کوچک بود با سقف کوتاه و یک تختخواب چوبی باریک که من رویش افتاده بودم، و یک صندلی چوبی سفید در کنار تخت. گفتم تختخواب، اما بیشتر شبیه یک جعبه دراز و باریک بود که اگر آن را وارون می‌کردند، حتماً تبدیل به تابوت می‌شد. اتاق پنجره نداشت و آن هم یک پارچه سفید بود. تصورش را بکنید! یک سفیدی مات و مرده. تنها رنگ دیگری که در این مقبره سفید می‌دیدم یک لکه خون بود در جلو سینه روپوش سفید بلندی که به تنم کرده بودند. یک لکه سرخ در یک دنیای سفید. و یک بار در نوعی فراموشی زود-گذر این احساس بهمن دست داد که دنیای دیگری غیر از آن اتاق سفید هرگز وجود نداشته است و من هرگز چیزی غیر از آن لکه سرخ نبوده‌ام. اگر چشم‌های سرخ و پف کرده و رنگ پریده و آن حالت

و حشتش زنم را ندیده بودم، می خواستم آن لکه سرخ را امتحان کنم و ببینم خون تازه است یا خون خشک شده. لابد آن روپوش سفید کهنه را اولین بار نبود که به تن کسی کرده بودند. زنم با صدای شکسته ترسیله گفت:

«وای! الحمد لله که زنده‌ای! مرد، این چه بلایی بود به سر خودت و ما آوردی؟»

می خواستم بلند شوم بنشینم، اما نیم خیز که شدم فقط چشمم به آن لکه خون افتاد و سرم گیج رفت و دوباره ول شدم روی تخت. قیافه بیچاره زنم، واژ آن بدتر حرفی که زد، نگذاشت که آن لکه خون را امتحان کنم و ببینم تازه است یا خشک شده. راستی، شما جای من بودید، از حرف زنم چه می فهمیدید؟ الان که دارم فکر می کنم، متوجه می شوم که او نمی خواست این حرف را بزند، اما در آن موقع، که همه دردها به وجودم برگشته بود، همه دردهایی که آن روز بمن وارد شده بود، همه دردهایی که یک عمر کشیده بودم، همه دردهایی که از ابتدای تاریخ کشیده بودم، بله، در آن موقع فقط مفهوم کلمه هایش را گرفتم و سخت آشفته شدم. می خواستم فریاد بزنم:

«تورا فرستاده‌اند که از من اعتراف بگیری؟ اعتراف بگیری که همه این بلاها را من خودم به سر خودم آورده‌ام؟ تازه از خودم گذشته، گناه بیچارگی تو را هم به گردن دارم و تو هم که زن من هستی، توی صف مدعیها ایستاده‌ای و می خواهی جزایم را بدهی؟»
اما یک کلمه هم از دهانم بیرون نیامد. زبان کلفت شده ام راه

نفسم را تنگ کرده بود، چه رسد به اینکه بگذارد کلمه‌ها آزاد و راحت بیرون بیابند. مثل یک آهوی زخمی در حال نزع نگاهش کردم و به زحمت با انگشتمن صندلی را نشانش دادم. آمد، روی صندلی نشست و دستش را آرام روی پیشانیم گذاشت و اشکش سرازیر شد. زنم بود. تا اندازه‌ای می‌شناختم. من و او با هم بیش از من و او با هر کس دیگر سوءتفاهم را تجربه کرده بودیم و بیش از هر کس دیگر هم دیگر را رنج داده بودیم. برای همین بود که معنای نگاهش را فوراً فهمیدم:

«تورا به خدا این قدر رنجم نده. می‌دانی که غیر از تو هیچ کس را ندارم. می‌دانی که دوست دارم، پس چرا این قدر آزارم می‌دهی؟» و گله تمام سالهایی را که با هم زندگی کرده بودیم توی همان نگاه دیدم، و حتی در سکوت کوتاه آمدم و نگاه آهوی زخمی در حال نزع را به نگاه شوهر در دمند ستمدیده پشمیمانی بدل کردم که می‌خواهد زنش را در آغوش بگیرد و او را گرم بپرسد و بر سینه او اشک عذرخواهی بزید، ولی از بد حادثه نمی‌تواند از روی تخت چوبی سفید تکان بخورد. این نگاه تأثیر خودش را کرد و زنم از میان اشک در چشمها یم لبخندی زد و من متوجه شدم که بی اختیار لبخند می‌زنم. با زحمت زیاد و با صدای له و لورده‌ای که هیچ شباهتی در لحن و آهنگ با صدای من نداشت گفتم:

«چی شده؟ من کجا یم؟»

و آنوقت زنم دستمالش را از کیفیش درآورد و اول اشکهای خودش را خشک کرد و بعد شروع کرد به حرف زدن. من هیچ وقت

نتوانسته ام حرفهای زنم را در هیچ موردی به خاطر بسپارم. حتی موقعی که فقط یک جمله از حرفهایش را مدتی بعد برایش نقل کرده ام قسم خورده است که چنین حرفی نزده است. الان هم که می خواهم خلاصه ای از حرفهایش را برای شما بگویم، می دانم که اگر او اینجا بود و می شنید، چپ چپ به من نگاه می کرد و بعد به شما می گفت: «آقا، باور نکنید. به خداوندی خدا قسم اگر من این چیزها را گفته باشم. آقا، شوهر من خیلی خیالاتی است. نه اینکه بخواهد حرف به دهن من بگذارد. دست خودش نیست. واقعاً خیال می کند که این حرفها را از دهن من شنیده است!»

با وجود اینها من فکر نمی کنم آنقدر خیالاتی باشم که زنم توی آن اتاک سفید نیم ساعتی حرف زده باشد و این مختصراً هم هم که از حرفهایش به یادم مانده است، باز حرفهای او نباشد و همه اش را من خیال کرده باشم. بله، حق با شماست. اگر مرد بتواند زنش را بشناسد، هیچ وقت سعی نمی کند که با او در مورد هیچ موضوعی کلنگار برود. بگذریم. می خواستم عرض کنم که چون خودم از ماوقع خبر نداشتیم، ویرم گرفت که بیسم زنم، که لابد از همان اولین لگدهای آقای حاجی نعمتی شاهد ماجرا بوده است، چه می گوید.

زنم شروع کرد به حرف زدن. حیف که مثل همیشه جاهای مهم موضوع را در چند کلمه سمبل می کرد و جاهای بی اهمیت را با چنان آب و تابی تعریف می کرد که داشت مثل همیشه حوصله ام را سر می برد. من تحمل کردم. تازه اگر نمی خواستم تحمل کنم، چه کار

می توانستم بکنم؟ نه می توانستم از جا بلند شوم و لباسم را بپوشم و از درخانه بیرون بروم، نه می توانستم با جمله های کوتاه و نیشدار به حرفهای چپ اندر قیچی او روال و نظم منطقی بدهم. تا موقعی که چند ضربه محکم به در خورد و صدای دورگهای از پشت در گفت: «خانم، وقت ملاقات تمام شد. بفرمایید بیرون!» زنم با لحن پرحرارت و مکثهای کوتاهی که اغلب نابجا بود، حرف زد.

«تو بلند شدی بروی پیاده روی. خوب، به جهنم! چمنها را خراب کرده اند که کرده اند. جان خودت عزیزتر بود یا چمن؟ حالامن به درک! آخر، مرد، تونباید به فکر بچه هایت باشی؟ دو تا طفل معصوم، دو تا دسته گل! قربانشان بروم الهی! نمی دانی چطور زار می زدند و بابا، بابا می کردند. دل کافر کباب می شد، و تو اصلاً عین خیالت نبود. انگار هیچکس را نمی شناختی. به همه با یک چشم نگاه می کردی. به ما و دوست و دشمنت با یک چشم نگاه می کردی. من هیچوقت تورا این جوری ندیده بودم. نمی دانم چرا! الهی آن مرد که اکبری ذلیل بشود که آن طور با لگد می کوبید توی پهلو و شکم و سر و صورت! اما خودمانیم، این حرفها چی بود به او می زدی؟ مردم دیگر چه کارت کرده بودند؟ همین طور شمشیر زبانت را از غلاف بیرون کشیده بودی و چپ و راست همه را لتوپار می کردی. من و مادرم، و خدا خیرش بدهد، پدر ملیحه، تا می آمدیم با التماس و عذرخواهی غائله را بخوابانیم، باز تو یک چیزی می گفتی که همه رشته ها را پنجه می کردی! بی خود نبود که زن حاجی نعمتی فوراً تلفن کرد، نمی دانم کیش توی شهربانی است، یک جیپ با دو تا

پاسبان و یک افسر فرستادند. افسره اول که تو را با آن حال و روز دید، بیچاره دلش به رحم آمد و خواست میان تو و حاجی نعمتی را آشتبای بدهد، اما تو نگذاشتی. اصلاً افتاده بودی روی آن دنده! مثل اینکه می خواستی بچه های را زبانم لال یتیم کنی. بیخود نبود که همه می گفتند: به کله اش زده! دیوانه شده! برگشته ای به افسره می گویی: حضرت آقا، شما به افریقا نرفته اید، اما حتماً توی فیلمها زندگی جانورهای آزاد وحشی را دیده اید؟ مثلاً یک دسته میمون یا یک دسته گورخر، یا یک دسته زرافه. همین الان آنها را بیاورید توی ذهنتان و به آنها نگاه کنید. افراد هر دسته تنها فرقی که با هم دارند سنسنی است و جنسان. نرو مادگی خمیلیهاشان هم چندان آشکار نیست، مخصوصاً از دور! مرد، آخر این حرفها چی بود که به او می زدی؟ دو تا پاسبانها زیر بغل تو را گرفته بودند و از جا بلندت کرده بودند. من الکل و پنبه آورده بودم و زخم گوشئه لبت و روی شقیقه اات را پاک می کردم. چه آبروریزی ای! افسره یک دست تو را گرفته بود و یک دست حاجی نعمتی را و می گفت: آقا، من از خانم و آقای نعمتی خواهش کرده ام که شما را بیخشند. حالا از شما هم می خواهم که رسماً از ایشان عذرخواهی کنید. آنوقت ما گزارش را طوری تنظیم می کنیم که برای شما در درست درست نشود. با وجود این تو برگشته ای مثل کسی که واقعاً قصدی داشته باشد و بخواهد برای خودش شر درست کند، آن حرفها را به او می زنی!» در اینجا بود که زنم مکث کرد و دست مرا توی دستش گرفت. من خیلی دلم می خواست بدانم که مثل جانوران وحشی را

برای چه آورده بودم و به کجا رسانده بودم. با همان صدای له و لورده پرسیدم: «چی؟ چی؟ چه حرفهایی؟ به او چی گفتم؟» زنم چند لحظه ساکت و با کنجکاوی توی چشمهای من نگاه کرد و بعد گویا از نوعی تردید بیرون آمد و لبخندی زد و گفت: «چه می‌دانم! اگر آن اشتمها را به او نگفته بودی که برنمی‌گشت، با آن حال خرابی که داشتی، آتش به جان گرفته دو تاسیلی محکم بخواباند توی صورت و به پاسبانها دستور بدهد که تو را بیندازند توی جیپ و بیرند!»

نه، تلاش من بیهوده بود، آقای عزیز! زنم از میان یک گردباد غبار و یک سپهر دود سوءتفاهم ماجرأی را که با من و برمن گذشته بود تعریف می‌کرد. بله، ترجیح می‌دهم که از حرفهای او چیزی نقل نکنم. وقتی که او از حرفهای من با کلمه «اشتم» یاد کرد، فهمیدم که باید فقط به حرفهای او گوش بدهم و عبارتهاش را که تماماً تعبیر و تفسیرهای آدمیزادی در اسارت سوءتفاهم بود، در چشمۀ ادراکی که خودم از وقایع و واقعیات دارم شست و شو بدهم تا دستگیرم بشود که من چه‌ها گفته‌ام و برمن چه‌ها گذشته است. فقط سعی کردم بدون هیچ اعتراضی به حرفهای او گوش بدهم، چون اگر او چیزی نمی‌گفت، من هم سررشهۀ ماجرا و ماواقع به دستم نمی‌آمد.

بله، بگذریم. خلاصه این طور که من از حرفهای زنم استنباط کرده‌ام، به افسره گفته بودم: «آقا، حقیقت حیات در بر هنگی است. بر هنگی او نیفورم یا هم‌جامگی همه فرزندان طبیعت است. اما من

و تو که انسانیم، با جامه‌هایی که می‌پوشیم یا به مامی پوشانند، بر هنگی خودمان را فراموش می‌کنیم. بالبای سه‌امان از همدیگر جدا می‌شویم، در برابر همدیگر می‌ایستیم، همدیگر را فریب می‌دهیم، همدیگر را به وهم و هراس می‌اندازیم، همدیگر را اسیر می‌کنیم، همدیگر را می‌کشیم. الان من با این لباس که به تن دارم برای توهمند شناخته‌ام، هم ناشناخته. آن منی که شناخته است جائمه شخصی دارد، یعنی می‌تواند هر کس باشد، اما از قمماش توبه حساب نمی‌آید. پس با این اونیفورم تو می‌فهمی که با من نیستی، ضد منی، اما نمی‌فهمی که من چی هستم یا کی هستم!»

افسره که اول داشته بود با دقت به حرفهای من گوش می‌داده بود، کم کم حوصله‌اش سر رفته بود، و گفت: «هر کس می‌خواهی باش، هر چی می‌خواهی باش! آدمها در برابر قانون همه با هم برابرند!»

و با این حرف نگذاشته بود که من حقیقت یکسان جامگی را برایش روشن کنم و بگویم: «برادر، توهیچ می‌دانی که چرا آدمیزاد، حتی از همان موقعی که توی جنگل دنبال شکار می‌دوید، یا از شکار شدن فرار می‌کرد، به این فکر افتاد که با چیزهایی که برتنش می‌کشد یا به خودش آویزان می‌کند، خودش را از دیگری یادیگران مشخص نگهداشد؟ بله، اگر پوستین رئیس قبیله، یا پرهای کلاهش، یا هیئت ماسکش، یا جنس و شکل چماقش، یا هزار آلنگ و دولنگ دیگر ش مختص به خودش نمی‌بود، آنوقت اونیفورم بر هنگی طبیعت را داشت و همه افراد قبیله با چشمهای بی‌پرده می‌دیدند که او با آنها دیگر

هیچ فرقی ندارد! آنوقت می‌فهمیدند که او هیچ حقی بیشتر از آنهای دیگر به هیچ چیز از سفره عام طبیعت ندارد. و آنوقت کی دیگر از او پرواپی می‌داشت؟ کی دیگر جرفش را می‌خواند؟ ما همه پشت لباسهای ویژه و نقابهایی که با قدرت خودمان وضعف دیگران انتخاب کرده‌ایم، یا با نوکری به ما داده‌اند، یا در اسارت بهما تحمیل کرده‌اند، با هم و بر ضد هم زندگی را تلف می‌کنیم.»

نخیر، او با آن حرفش نگذاشته بود که من برگردم به تاریخ و از آنجا شروع کنم به فرو نشاندن غبارها و پراکندن و دور کردن دودهای سوئتفاهم. وقتی که گفته بود: «آدمها در برابر قانون همه با هم برابرند!» من قاهقهه خنديده بودم و از زور خنده دوباره از زخم لب و شقيقه ام خون بیشتری بیرون زده بود و گفته بودم: «برادر عزیز، می‌بینی که چطوری تو را از خودت خالی کرده‌اند و مغزت را با یک مشت حرفهای تو خالی انباشته‌اند! اصلاً پیش از آنکه بخواهی یا بتوانی فکر کردن یاد بگیری، فکر را برایت قالب گرفته‌اند و گذاشته‌اند توی مغزت! تو الان یک آدم ماشینی هستی! توی کله‌ات یک نوار پر کرده هست که صدایش از دهن تو در می‌آید. تو اصلاً هیچ چیز نیستی، در عین حال همه چیز هم هستی، چون می‌توانی صدتا یا هزار تا آدم ماشینی حقیرتر از خودت را اداره کنی!»

و افسره که خونش به جوش آمده بود، وسط این حرفها از جا در رفته بود و دوتا سیلی خوابانده بود توی صورت من، و با این علامت مکانیزم عملها و عکس العملهای وجود آن دوتا آدم

ماشینی حقیرتری که همراهش بودند، به کار افتاده بود و قسمت حقیرتر وظیفه قانونی را به عهده گرفته بودند و در یک چشم به هم زدن مرا تبدیل کرده بودند به یک کیسه گوشت واستخوان بی حس و حال، و جیپ حرکت کرده بود و رفته بود.

بله، آقای عزیز، تنها! زنم خواسته بود همراهم باشد، اما نگذاشته بودند. بعداً او بچه‌ها را گذاشته بود پیش مادرش و با تاکسی به هفت هشت جای قانونی و حقوقی و اداری سرزده بود و پیش این و آن زاری و التماس کرده بود تا اینکه خسته و بیچاره و گرسنه و تشنگ و گیج و آشفته و پریشان در حدود ساعت پنج یا شش بعد از ظهر سر از آن اتاقلک سفید درآورده بود. آن مقام عالی که دلش به حال زنم سوخته بود، صریحاً به او گفته بود: «بیچاره زن و بچه‌های این آدمهای عوضی! اگر دیوانه نباشند که این کارها را نمی‌کنند! خانم، شما نگران نباشید. ما با همه وسائل و امکاناتی که داریم مشغول تحقیق درباره وضع عمومی شوهرتان هستیم. شما با خیال راحت بروید خانه و به بچه‌هاتان برسید.»

و زنم گفته بود: «آخر شوهر من که چیزیش نیست. کاری نکرده! اگر قرار باشد کسی مجازات بشود، باید جرمی کرده باشد. او که از همه کتک خورده و دست هم به روی کسی بلند نکرده!» و آن مقام عالی سرش را خارانده بود و سینه‌اش را صاف کرده بود و با صدای میز و مقام و اهمیت و وظیفه‌اش به زنم گفته بود: «خانم، معلوم می‌شود که شما شوهرتان را خوب نمی‌شناسید.

این طور که از گزارش رسیده برمی‌آید، الان او در وضعی است که می‌تواند برای همه‌خطرانک باشد، حتی برای خانواده‌اش. البته مطمئن باشید که از او به نحو احسن محافظت و مواظبت می‌شود. و احتمال زیاد دارد که با روشهای پیشرفته‌ای که ما برای معالجه این نوع اختلالهای روانی به کار می‌بریم، حالش کاملاً^۲ خوب شود و از پرحرفی نجات پیدا کند!»

و زنم که لابد باورش شده بود، با وحشت گفته بود: «آقا، شوهر من اختلال روانی ندارد. اصلاً^۳ سابقه نداشته که...» و آن مقام عالی حرف زنم را قطع کرده بود و لابد با یک لبخند حکیمانه گفته بود: «بله، خانم. اختلال روانی احتیاج به سابقه طولانی ندارد. این بیماری مادرزادی نیست!»

مالحظه می‌فرمایید، آقای عزیز؟ آخر زن بیچاره من در آن اوضاع و احوال چطور می‌توانسته است از حرف دو پهلو و کنایه آمیز مقام عالی سر در بیاورد؟ می‌دانید، وقتی که زنم داشت این را برای من تعریف می‌کرد، درنگاه مأیوسش هیچ اثری از اطمینان آشکار نبود. می‌دیدم که دارد هم به حال خودش دل می‌سوزاند، هم به حال من، و به آینده‌ای نگاه می‌کند که نه فقط روش نیست، بلکه تا اندازه‌ای هولناک هم هست! از همان موقع فهمیدم که در عرض چند ساعت یک پرونده قطور بیماری برای من ترتیب داده‌اند و برایم دارند آشی می‌پزند که یک وجب روغن کرچک رویش خواهد بود!

خوب، آقای عزیز، اگر شما به جای من می‌بودید، به زنتان

چه می‌توانستید بگویید؟ چه می‌گفتید که هم او را آرام کند، هم زیاد امیدوارش نکند؟ هیچ چیز نمی‌گفتید؟ بله، تصادفاً من هم همین کار را کردم. نه اینکه اصلاً هیچ چیز نگویم، ولی چیزی هم نگفتم که تأثیری داشته باشد. چیزی نگفتم که بعد به احتمال قوی خلافش پیش بیاید و درد او را صد چندان کند. بیشتر سعی کردم که با نگاه و لبخندم با او حرف بزنم. به نظر من این زبان خیلی طبیعی‌تر است و آدم بدون اینکه تعبیر و تفسیرهای پیچیده از آن بگند و دچار سوءتفاهمهای عجیب و غریب بشود، فکر می‌کند که معنای آن را فهمیده است، و زنم فهمید و یک بار دیگر بادستش پیشانی مرا نوازش کرد و با احتیاط خم شد و شقیقه‌راستم را بوسید و زخم شقیقه‌چشم را نشان داد و گفت:

«خیلی درد می‌کند؟»

گفتم: «نه.» و باز لبخند زدم و باز مهربان نگاهش کردم و در آن لحظه نه فقط شقیقه‌چشم، بلکه تمام وجودم درد می‌کرد و می‌سوخت. حتی شعورم درد می‌کرد و می‌سوخت. مغزم تب کرده بود. به زنم گفتم: «ناراحت نباش. برو خانه و به بچه‌ها برس!» و او گفت: «حالا می‌خواهند با تو چه کار کنند؟»

با همان صدای شکسته‌ای که برایم ناآشنابود، گفتم: «محافظت و مواظبت!» و باز لبخند زدم.

و او گفت: «عزیز دل من، تو را به پیر، به پیغمبر، به هر کس یا هر چیز که می‌پرستی، بیا و به خودت رحم کن. می‌دانم که تو همه ما را دوست داری؛ پس به خاطر ما هم که شده، یک خردکوتاه

بیا. با قانون و قدرت نمی‌شود توی یک جوال رفت. کوتاه بیا، بگذار بفهمند که نوع عاقلی، خیلی هم از آنها عاقلتری. حرف نزن. این قدر حرف نزن! مگر مجبوری؟ چی تورا مجبور می‌کند؟ نه سر پیاز باش، نه ته پیاز. تو می‌خواهی همه مردم بفهمند. می‌خواهی هر چه می‌دانی به همه بگویی. آخر حیف جان عزیزت نکرده؟ که چه؟ اصلاً که چه؟ چه کار داری؟ گور پدر مردم! کی آمده دستی زیر بال تو بکند؟ کی آمده غمی از دل ما بردارد؟ تا آنجایی که من یادم می‌آید همه خواسته‌اند هر طور می‌توانند تو را بدوشند. کدامشان حق شناس بوده‌اند؟ از مردم چی دیده‌ای؟ ولشان کن به حال خودشان. سرت را بینداز زیر و راه خودت را برو. والله این حرف زدن زیاد آدم را بیچاره می‌کند. خیال می‌کنی حرف زدن خودش کار نیست؟ از کوه کنند هم سخت‌تر است. من خودم گاهی که با دو تا بچه سر و کله می‌زنم، مغزم داغ می‌شود و می‌خواهم دیوانه بشوم. مگر معلمها چه کار می‌کنند؟ حرف می‌زنند دیگر. و کارشان از همه کارها سخت‌تر است. اما آنها مجبورند. حرف زدن شغلشان است، اما تو چی؟ تو از حرف زدن چی گیرت می‌آید؟ فقط برای خودت مدام دشمن درست می‌کنی؟ همان معلمها که نصف تو هم حرف نمی‌زنند، اغلبشان عاقبت خوشی ندارند! حرف زدن زیاد مغز آدم را خالی می‌کند. آدم باید...»

الحمد لله که درست در همین موقع چند ضربه می‌حکم به درخورد و صدای دو رگه‌ای از پشت در گفت: «خانم، وقت ملاقات تمام شد. بفرمایید بیرون!» و گرنه زنم فرصت می‌داشت که بالاخره با

زبان بی‌زبانی، نه، بهتر است بگوییم با زبان‌آوری پر پیچ و خم،
به من بفهماند که: «عزیز دلم، قبول کن که تعادل روانی نداری!
قبول کن که هیچ‌آدم عاقلی توی این این دنیا رفتارش مثل تونیست.
خلاصه قبول کن که دیوانه‌ای!» و آنوقت من دیگر چنان ازکوره
درمی‌رفتم که مثل یک دیوانه درست و حسابی از تخت می‌پریدم پایین
وسرم را به دیوارهای سفید می‌کوبیدم، و شاید هم، خدا می‌داند،
شاید هم زنم را با لگد از در اتاق کوچک سفید می‌انداختم بیرون
و تخت چوبی دراز سفید را وارونه می‌کردم و راحت و آسوده می‌
رفتم تویش دراز می‌کشیدم و سر فرصت به آن لکه خون روی سینه
روپوش سفید نگاه می‌کردم، آن را با نسوك انگشت خوب لمس
می‌کردم، آن را بو می‌کردم، آن را با سر زبانم امتحان می‌کردم
تا بالاخره بفهمم که خون تازه است یا خون خشکیده.

بله، آقای عزیز، زنم از جا بلند شد و آهی کشید که نفهمیدم
آه بلند است یا نفس راحت، و نگاه عجیبی به من انداخت که باز
فهمیدم نگاه قطع امید از من است یا نگاه جوینده نشانه‌ای از
امیدواری در چشمهای مات من. البته باید عرض کنم که من آن‌ا به
خودم آمدم و نگاهم را دوباره مهربان کردم ولبخند زدم و باهمان
صدای شکسته نا‌آشنا گفتم:

«برو. نگران نباش. بروخانه و به بیچه‌ها برس. غصه‌مرا نخور!
و او گفت: «تورا خدا...»

و من نگذاشتم ادامه بدهد و گفتم: «بایشد، بایشد، بایشد!»
و چند دقیقه‌ای بعد از آنکه زنم رفت، با آن پرونده قطوری

که برایم درست کرده بودند، آمدند به سراغم و دو تا قلچماق زیر
بغلم را گرفتند و مرا از یک راه رو دراز تاریک بردند به یک زیرزمین
سیاه که پر بود از دستگاههای پیشرفته غریب و عجیب و با هر کدام
از آنها یا یک جور عکس از مغزم برداشتند یا یک جور آزمایش
روی مغزم کردند، و من نمی‌دانم از شدت درد بود، یا از شدت
پرحرفی آن روز بود، یا از شدت فکر بود، یا از شدت بی‌فکری
بود، خلاصه از هر چه بود، از شدت آن چیز خودم را یکپارچه تسلیم
دستها و زبانهای آنها کرده بودم...

بله، آمدند. هر چند که این حرفها برای شما گفتن نداشت،
ولی به هر حال برای من تسکینی بود که بگوییم چطور شد که من سر
از اینجا درآوردم و افتخار هم اتاق بودن باشما را پیدا کردم. بله؟
مسلمان! البته شما حق دارید که مطمئن نباشید، چون من خودم هم
اطمینان ندارم، ولی عهد می‌کنم که سکوتم را برای آنها نشکنم.
دلم می‌خواهد باشما یکی بشوم. امیدوارم که این قابلیت و افتخار
را پیدا کنم. منظورم این است که...

۶

«از این قرار شما را دارند از اتاق من می‌برند!»
«بله، اما دیگر مهم نیست، نه برای شما، نه برای من!»
«این را می‌دانند؟»

«نه، فکر نمی‌کنم. لابد یک راه جدید معالجه برای هر دوی ما پیدا کرده‌اند.»

«که شما سکوت را بشکنید یا من دوباره به حرف بیایم، ولی فقط چیزهایی بگویم که آنها می‌خواهند؟ خیلی مسخره است!»

«چه کارشان مسخره نیست؟»

«ما همیشه با هم خواهیم بود.»
«امیدوارم.»

«درست است که اینجا هیچ وسیله سرگرمی در اختیار ما نمی‌گذارند، اما واقعاً نظاره‌گیجیها و بیچارگیهایشان سرگرمی خوبی است.»
«بله، مخصوصاً که حالا دیگر در هر قدم یا اقدام تازه‌گیج تر و بیچاره‌تر می‌شووند.»

«من با شما خدا حافظی نمی‌کنم.»

«ضرورت ندارد.»

«بله، ما حالا دیگر بی‌نگاه و جدا از هم، در هر شرایطی، می‌توانیم در سکوت‌مان با هم حرف بزنیم.»

«این مهمترین چیز است. آنها را دیوانه خواهد کرد.»

«وقتی که ابله‌ها دیوانه بشوند...»

«آنوقت همه چیز آغاز می‌شود.»

«وسکوت...»

«وسکوت و حرف یگانه خواهند شد.»

«در حرف و سکوت یگانه خواهیم شد.»

«؟»

«!»

لندن - ۲۵ مارس - ۱۹۷۸ ژوئیه

از همهین نویسنده

شبستان، یک شعر بلند
شکوفه حیرت، مجموعه شعر
ساده و غمناک، مجموعه شعر
شباویز، یک شعر بلند
ماه و ماهی در چشم باد، مجموعه شعر
آبیای خسته، مجموعه شعر
به انسان، اما برای خرخاکیها، یو نجه‌ها و کلاگها، مجموعه شعر
هن مردم هستم، یک شعر بلند
در آنجا هیچکس نبود، مجموعه داستان کوتاه
مردگرفتار، یک داستان بلند
غصه‌ای و قصه‌ای، هفت داستان پیوسته
آینه‌های سیاه، مجموعه داستان کوتاه
و بلا آمد و شفا آمد، پنج حدیث
شعر کودک در ایران، نقد ادبی
بررسی شعر و نثر فارسی معاصر، نقد ادبی
قدما و نقد ادبی، بررسی نقد ادبی از دید قدما
از پنجره تاج محل، پرادریپ او ما شانکار، مجموعه شعر
برف و خون، دیگنو ده آلا با تنزا، یک داستان بلند
دهکده نو، داستانهای کوتاه برای کودکان
زبان چیزها، مجموعه شعر برای کودکان
آدم یا رو باه، یک داستان بلند برای نوجوانان
از بالای پله چهلم، دوازده داستان پیوسته برای نوجوانان
طوطی سبز هندی، مجموعه شعر برای کودکان ۵ تا ۷ سال
نوك طلای فقره بال، مجموعه شعر برای کودکان ۶ تا ۹ سال
باغ ستاره‌ها، مجموعه شعر برای کودکان ۸ تا ۱۰ سال
بچه‌های جهان، مجموعه شعر برای کودکان ۹ تا ۱۱ سال
طاق هفت رنگ، مجموعه شعر برای کودکان ۱۰ تا ۱۲ سال
آفتاب خانه‌ها، مجموعه شعر برای نوجوانان ۱۱ تا ۱۵ سال

منتشر شده است